



**ESCUELA DE POSGRADO**

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

Aplicación de la plataforma Moodle y rendimiento académico de los educandos del área inglés CAE

**TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:  
MAGISTER EN GESTIÓN EDUCATIVA**

**AUTOR:**

Br. Delma Ines Saavedra Jaramillo

**ASESOR:**

Dra. Milagritos Rodríguez Rojas

**SECCIÓN:**

Educación

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:**

Innovación pedagógica

**PERÚ - 2017**

Dr. Luis Alberto Nuñez Lira

**Presidente**

Dr. Alejandro Menacho Rivera

**Secretario**

Dra. Milagritos Leonor Rodriguez Rojas

**Vocal**

**Dedicatoria**

A mis Padres y hermanos, esposo e hijo quienes me alientan a perseverar en el camino de la superación.

### **Agradecimiento**

Agradezco a nuestro Padre Celestial por otorgarme la dicha de la vida y la perseverancia para lograr todas mis metas con esfuerzo y pundonor. Agradezco a la Dra. Milagritos Rodríguez Rojas por las enseñanzas y dedicación al fortalecimiento de la presente investigación científica.

### **Declaración de autoría**

Yo, Delma Ines Saavedra Jaramillo, estudiante de la Escuela de Postgrado, Maestría en Gestión de Educación e Idiomas, de la Universidad César Vallejo, Sede Lima; declaro el trabajo académico titulado “Aplicación de la plataforma Moodle y rendimiento académico de los educandos del área inglés CAE”, presentada, en 110 folios para la obtención del grado académico de Magister en Gestión Educativa, es de mi autoría.

Por tanto, declaro lo siguiente:

He mencionado todas las fuentes empleadas en el presente trabajo de investigación, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes, de acuerdo con lo establecido por las normas de elaboración de trabajos académicos.

No he utilizado ninguna otra fuente distinta de aquellas expresamente señaladas en este trabajo.

Este trabajo de investigación no ha sido previamente presentado completa ni parcialmente para la obtención de otro grado académico o título profesional.

Soy consciente de que mi trabajo puede ser revisado electrónicamente en búsqueda de plagios.

De encontrar uso de material intelectual ajeno sin el debido reconocimiento de su fuente o autor, me someto a las sanciones que determinen el procedimiento disciplinario.

Lima, 03 de diciembre del 2016

.....  
Br. Delma Ines Saavedra Jaramillo  
DNI 06074693

## Presentación

Señores miembros del jurado

La investigación se realizó con la finalidad de innovar el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, así como para optimizar y propiciar el uso adecuado de los entornos virtuales en los estudiantes de las instituciones públicas o privadas del Perú mediante el uso de la plataforma Moodle en los diversos niveles de la Educación Básica Regular.

Se ha empleado el tipo de investigación aplicada. De esta manera, la enseñanza de un idioma extranjero permitirá a los estudiantes desempeñarse en el ámbito educativo, profesional y laboral con mayor facilidad después de concluir la educación básica. El diseño empleado corresponde al trabajo de aplicar una preprueba y postprueba a un solo grupo. Así mismo, se utilizó el método pre experimental. Cabe precisar que se trabajó con estudiantes del nivel de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo cito en La Molina.

La información se ha estructurado en siete capítulos tomando como base el esquema de investigación sugerido por la universidad. En el capítulo I, está referido a la introducción de la investigación. El capítulo II, comprende el marco metodológico; integrado por las variables, la operacionalización, metodología y tipo de estudio, asimismo, el diseño, la población y muestra, las técnicas e instrumentos de recolección de datos, entre otros. En el capítulo III, se expondrán los resultados, donde se detallan su descripción e interpretación. En el capítulo IV se plantea la discusión de los resultados. El capítulo V se expone las conclusiones a las cuales se ha llegado después de un riguroso análisis interpretativo. En el capítulo VI se exponen las recomendaciones y en el capítulo VII se encuentran las referencias bibliográficas.

Finalmente, se consignan los anexos de la investigación, los cuales están conformados por la matriz de consistencia, los instrumentos, la lista de cotejo, la base de datos y la validez del instrumento.

## Índice

	Pág.
Página del jurado	ii
Dedicatoria	iii
Agradecimiento	iv
Declaratoria de autenticidad	v
Presentación	vi
Índice	vii
Índice de tablas	x
Resumen	xi
Abstract	xii
<b>I. Introducción</b>	
1.1 Antecedentes	17
1.1.1 Internacional	17
1.1.2 Nacional	20
1.2 Fundamentación científica	23
1.2.1 Aplicación de la plataforma de aprendizaje Moodle en el área de inglés CAE	23
1.2.2 Rendimiento académico en el área de inglés idioma extranjero	34
1.3 Justificación	43
1.3.1 Justificación técnica	43
1.3.2 Justificación pedagógica	44
1.3.3 Justificación metodológica	45
1.3.4 Justificación social	46
1.3.5 Justificación legal	46
1.4 Problema	48
1.4.1 Problema general	49
1.4.2 Problemas específicos	49
1.5 Hipótesis	49
1.5.1 Hipótesis general	49
1.5.2 Hipótesis específicas	49

1.6	Objetivos	50
1.6.1	Objetivo general	50
1.6.2	Objetivos específicos	50

## **II. Marco metodológico**

2.1	Variables	52
2.1.1	Plataforma Moodle	52
2.1.2	Rendimiento académico en el área de inglés	52
2.2	Operacionalización de variables	53
2.3	Metodología	54
2.4	Tipos de estudio	54
2.5	Diseño	55
2.6	Población, muestra y muestreo	56
2.6.1	Población	56
2.6.2	Muestra	57
2.6.3	Muestreo	58
2.6.4	Proceso de inclusión y exclusión	59
2.7	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	60
2.8	Validez y confiabilidad	63
2.9	Métodos de análisis de datos	66
2.10	Aspectos éticos	67

## **III. Resultados**

3.1	Resultados descriptivos	70
3.1.1	Rendimiento académico	70
3.2	Resultados inferenciales	72
3.2.1	Rendimiento académico pre y post prueba	72
3.2.2	Expresión y comprensión oral	73
3.2.3	Comprensión de textos	75
3.2.4	Producción de textos	76



<b>IV. Discusión</b>	79
<b>V. Conclusiones</b>	84
<b>VI. Recomendaciones</b>	87
<b>VII. Referencias bibliográficas</b>	89
<b>Anexos</b>	97
Anexo 1. Matriz de consistencia	99
Anexo 2. Prueba de confiabilidad de Kuder Richardson de la pre prueba	102
Anexo 3. Resultados del pre test y post test Expresión y comprensión oral	103
Anexo 4. Resultados del pre test y post test comprensión de textos Escritos	104
Anexo 5. Resultados del pre test y post test producción de textos	105
Anexo 6. Artículo científico	106
Anexo 7. Validación del instrumento por juicio de experto	113
Anexo 8. Encuesta COLLES de la variable independiente plataforma Moodle	163
Anexo 9. Programa anual del área de inglés CAE	166
Anexo 10. Unidades de aprendizaje CAE N° 3	177
Anexo 11. Sesiones de aprendizaje CAE de la Unidad 3	180

## Índice de tablas

		Pág.
Tabla 1.	Operacionalización de las variables dependientes e independientes	53
Tabla 2.	Calificación Reading Parts	60
Tabla 3.	Calificación Use of English Parts	61
Tabla 4.	Calificación Writing Parts	61
Tabla 5.	Calificación Listening Parts	61
Tabla 6.	Calificación Speaking Parts	61
Tabla 7.	Juicio de expertos	63
Tabla 8.	Ficha técnica de la variable Rendimiento Académico	66
Tabla 9.	Rendimiento académico del área de Inglés - Experimental pre test y post test	70
Tabla 10.	Expresión y comprensión oral - Pre test Post test	70
Tabla 11.	Comprensión de textos escritos - Pre test Post test	71
Tabla 12.	Producción de textos escritos - Pre test Post test	71
Tabla 13.	El rendimiento académico en el área de inglés CAE	72
Tabla 14.	Prueba de muestras relacionadas de rendimiento académico	73
Tabla 15.	El rendimiento académico expresión y comprensión oral	74
Tabla 16.	Prueba de muestras relacionadas expresión y comprensión oral	74
Tabla 17.	El rendimiento académico comprensión de textos escritos	75
Tabla 18.	Prueba de muestras relacionadas comprensión de textos escritos	76
Tabla 19.	El rendimiento académico producción de textos escritos	77
Tabla 20.	Prueba de muestras relacionadas producción de textos	77

## Resumen

La presente investigación centró su estudio en demostrar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06, mediante el desarrollo de las cuatro habilidades del idioma, para obtener el certificado del nivel avanzado de la Universidad de Cambridge. Esta investigación desarrolla un enfoque cuantitativo, de tipo de estudio experimental, con un diseño preexperimental de estudio longitudinal, ya que consiste en la manipulación de la variable experimental no comprobada, en condiciones de control mínimo, con este diseño de pre prueba y pos prueba ya no existe la posibilidad de compararla con otros grupos. El estudio estuvo compuesto por 14 estudiantes del 5° grado de Educación Secundaria, considerándose la población; para la recolección de datos en la variable aplicación de la plataforma moodle se aplicó como técnica de recolección de datos una encuesta y el instrumento de cuestionario Colles de una escala politómica ya estandarizada por universidades internacionales, por ende no se requiere de una validez mediante el juicio de expertos para medir la aplicación de la Plataforma Moodle. Los resultados obtenidos después del recojo, procesamiento y análisis de los datos se puede observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 87,36 y una desviación estándar de 13,293 y una media estándar de 3,553. En el post test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 110,29 y una desviación estándar de 13,798, y una media estándar de 3,688; lo que nos permite rechazar la hipótesis nula.

Se concluyó que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE es bueno, debido a la diferencia de medias es de 22,93 superiores al pre test.

**Palabras claves:** Plataforma Moodle, comunicación, programa del área y evaluación.

## Abstract

The research centers its study in demonstrating that the application of the Moodle Platform influences the academic performance of the learners in the area of English CAE of the CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06, by developing the four skills of the language. Consequently, students will obtain the certificate in advanced English of the University of Cambridge. The research develops a quantitative approach, type of experimental design, with a pre experimental longitudinal approach since it consists of the manipulation of the untested experimental variable, under minimum control conditions, with the design of pre-test and post-test no longer exists the possibility of comparing it with other groups. The study is composed by 14 students of the 5th grade of Secondary Education, being considered the population; for the data collection in the application of the variable Moodle Platform, the survey technique was applied as a data collection plus the COLLES questionnaire instrument of a polytomous scale, which is already standardized by international universities. Therefore, it is not required a validity through the judgment of experts to measure the application of the Moodle Platform. The results obtained after the data collection, processing and analysis have determined that the pre-test of the academic performance of students in the area of English CAE, presented a mean of 87.36 and a standard deviation of 13,293, and a mean Standard of 3,553. In the post-test, the academic performance of students in the area of English CAE presented a mean of 110.29 and a standard deviation of 13,798, and the standard mean of 3,688; which allows us to reject the null hypothesis.

Consequently, it is concluded that the academic performance of students in the area of English CAE is good, due to the difference in means is 22.93 higher than the pretest.

**Key words:** Moodle platform, communication, the program of the area and evaluation.

## **I. Introducción**

## Introducción

Cabe señalar que en el año de 2001 en Europa, se elaboró en forma conjunta el marco común a todas las lenguas con la finalidad de lograr evaluar en forma sistémica las competencias que requiere el conocimiento de cualquier lengua extranjera. Dicho marco común incluye los siguientes niveles: A2, B1, B2, C1 y C2. Teniendo en cuenta que el nivel C 1 corresponde al nivel avanzado del idioma según lo estipula el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER).

El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) nace como una respuesta a la creciente necesidad de contar con un conjunto de criterios comunes a todos los profesores o especialistas que enseñan una lengua extranjera. Por consiguiente; esta herramienta nos ayuda a determinar cuáles son las capacidades que se requieren para certificar la competencia de los hablantes no nativos de una lengua extranjera como el inglés, francés, alemán, italiano, ruso, japonés, español entre otros.

En la actualidad es necesario aprender una lengua extranjera y lograr una competencia que le permita desarrollarse sin problema alguno en los países donde se habla esta lengua. Necesidad que se acrecienta cada vez más por el vertiginoso avance de la tecnología; el mundo globalizado nos plantea nuevos retos en la comunicación.

En el Perú no estamos ajenos a esta realidad; es política del Estado la enseñanza de inglés como lengua extranjera; en tal sentido en el Diseño Curricular Nacional (2014) estipuló que:

El aprendizaje es importante al momento de plantear la convivencia e interacción de culturas distintas considerando además una serie de elementos como ética y cultura de paz o la promoción de la interculturalidad, la conciencia ambiental y la calidad de vida. Todos estos elementos corresponden a una visión más amplia de las necesidades humanas que debe rebasar diferencias para encontrarse en una posición de igualdad con el fin de lograr metas comunes. (p. 179)

En las instituciones educativas estatales, la enseñanza del inglés se realiza en dos periodos de clase, tiempo insuficiente para el aprendizaje de una lengua extranjera; si a ello se agrega la inadecuada preparación de los docentes; los educandos al finalizar el nivel secundaria no logran alcanzar el nivel básico (A2) de competencia del inglés lengua extranjera. Por tal motivo, el ministerio de Educación está promoviendo la capacitación docente realizando convocatorias para obtener becas de estudios en países de habla inglesa como los Estados Unidos e Inglaterra y de esta manera revertir dicho problema en el área curricular de inglés idioma extranjero.

Sería conveniente que los docentes empleen el uso de las TIC para reforzar el aprendizaje de dicho idioma; al emplear plataformas educativas en línea gratuitas como Moodle o Edmodo, podrían motivar a los educandos a dosificar el proceso de aprendizaje empleando las aulas virtuales generadas por los docentes.

Al respecto, en el centro educativo particular (CEP) Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo, institución educativa privada, los educandos muestran insuficiente interés en la aplicación de la Plataforma Moodle como una herramienta que influye en el rendimiento académico en el área de Inglés Certificate in Advanced English (CAE) ya que incumplen con las fechas programadas para el desarrollo de las actividades de los exámenes tipo simulacro del curso y otras actividades propuestas por la docente. Ello dificulta la labor de la docente para determinar la lista de candidatos que serán evaluados en forma externa por un centro examinador autorizado de la Universidad de Cambridge (Inglaterra) en el Perú durante el mes de diciembre de cada año lectivo.

Así mismo, se observa que algunos educandos carecen de autonomía y responsabilidad para ser protagonistas de su propio aprendizaje en el área de inglés, por consiguiente; desaprueban las evaluaciones que se administran en forma periódica para conocer su real desempeño en las cuatro habilidades del idioma inglés: Comprensión de textos, Producción de Textos, Comprensión Oral y Expresión Oral.

El interés de este estudio consideró analizar la autonomía y la responsabilidad del educando entre otras actitudes personales para tener un

rendimiento óptimo en el área de inglés. Al respecto cito la opinión del autor inglés Little (2002):

El aprendiz autónomo entiende el propósito de su programa de aprendizaje, acepta en forma explícita la responsabilidad del aprendizaje, participando en el desarrollo de sus objetivos de aprendizaje, toma la iniciativa para planificar la práctica de las actividades de aprendizaje y revisa regularmente su aprendizaje y evalúa sus efectos (p, 202).

Esta definición coincide con el estudio de Holec (1991), según él, para que el educando posea autonomía en el aprendizaje, resulta indispensable que asuma de manera activa todo lo concerniente al aprendizaje, su definición, su gestión, su evaluación y realización. Todo lo que conlleva al deber saber aprender. (p.39)

Por consiguiente para lograr esto, necesitamos un cambio de paradigma educativo, según señaló Soubrie (2008), la pedagogía de la autonomía se desligó categóricamente del concepto tradicional de la Educación que consideraba como acción primordial del docente la transmisión de conocimientos a los educandos. (p. 7).

De acuerdo a Soubrie (2008), se producen tres cambios de paradigmas: El educando se convierte en el aprendiz, lo que permitió dar mayor énfasis a las actividades de aprendizaje y no así al proceso de reproducción como se ha venido realizando según las teorías del comportamiento. El aprendiz vuelve a ser el elemento central del modelo. Es decir; el protagonista de su propio aprendizaje.

Los contenidos sustituyen al conocimiento. Y cabe recalcar que hablar de contenidos, es hablar como si se tratara de una obra de construcción que debe involucrar al educando de manera activa.

El maestro finalmente termina por desaparecer. Es sustituido por los recursos materiales o humanos. (p. 7)

El educando se convierte en el responsable de su propio aprendizaje, así lo señalaron tanto Soubrie, (2008) como Holec, (1991); ambos coinciden con esta visión. Es decir el educando decidió el programa de formación y capacitación de



acuerdo a sus necesidades, evaluó y estableció nuevas metas para lograr su propio aprendizaje. (p. 8)

Además cabe señalar cuál es la percepción de los educandos sobre el uso de la plataforma Moodle en el área de inglés; ellos manifiestan que el acceso a la plataforma Moodle es difícil debido a que la conexión es infructuosa desde sus hogares cuando se administran tareas de extensión. Sin embargo, la banda que utiliza el colegio tiene una amplia cobertura que les facilita acceder de manera óptima a la plataforma Moodle durante los talleres de preparación para la Certificación Internacional de la Universidad de Cambridge nivel CAE.

De lo planteado, podemos señalar el siguiente problema: ¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016?

## **1.1 Antecedentes**

### **1.1.1 Internacional**

En estos tiempos, la tecnología ha invadido cada una de nuestras actividades cotidianas, inclusive en la enseñanza de las instituciones educativas donde es medio importante para una pedagogía social constructiva ya que se convertido en un instrumento comunicativo para la construcción de los conocimientos; modelando su finalidad generativa de experiencias de aprendizajes enriquecedores. Muchas investigaciones giran en torno a esta realidad a continuación expondré las que más se relacionan a mi trabajo investigativo.

Meléndez (2012), en Madrid, y en su tesis para optar el grado de doctor “Plataformas virtuales como recurso para la enseñanza en la universidad: análisis, evaluación y propuesta de integración de Moodle con herramientas de la Web 2.0”. Analizó las plataformas educativas y la Web 2.0 desde la perspectiva educativa y el sentido de la innovación dentro de la educación, con la incorporación de las TIC en el aula, y específicamente con varios de sus elementos: aulas virtuales, herramientas de la Web 2.0, redes sociales entre otras. Con esta investigación se pretendió analizar las implicaciones educativas,

que permitan integrar las plataformas educativas con las herramientas de la Web 2.0 como redes sociales, blogs, wikis, entre otras, cuándo se produjeron novedades interesantes que permitieron mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en la Universidad Técnica de Ambato (UTA). Esta fue una investigación con un fuerte componente de análisis, evaluación e integración pues pretendió profundizar en el conocimiento del impacto que las plataformas virtuales y las herramientas colaborativas tienen sobre el desarrollo global de estudiante, facilitando de esta forma posibles maneras de integrar las Tecnologías de la Información y Comunicación en la práctica docente con un enfoque de calidad.

De acuerdo con los resultados obtenidos se concluyó que fueron tres los valores desarrollados en los entornos virtuales de aprendizaje, se nombró en orden de importancia en primer lugar, la investigación hizo referencia a las actividades orientadas a la obtención de nuevos conocimientos y, por esa vía, ocasionalmente solucionó problemas o interrogantes apoyados en la tecnología; en segundo lugar, el trabajo en equipo realizado durante las actividades colaborativas características de las herramientas de la Web 2.0 permitió la interacción entre los participantes, que se organizaron de una forma determinada para lograr un objetivo común ya sea en una actividad o tarea y finalmente, la solidaridad entre los estudiantes durante el trabajo en equipo debido a que los participantes se unen y colaboran mutuamente para conseguir un fin común ya sea en el desarrollo de actividades grupales, en la conformación de grupos, el momento de comentar en los foros o chats mediante una participación destacada, al guiar o ayudar en problemas con respecto a las actividades y el uso de herramientas.

Morales (2012), Chile, en su tesis de maestría “El uso de la plataforma Moodle con los recursos de la web 2.0 y su relación con las habilidades del pensamiento crítico en el sector de historia, geografía y ciencias sociales”. Esta investigación radicó en dar cuenta de las oportunidades y potencialidades que permitiría el uso de plataformas e-learning y los recursos de la web 2.0 como herramientas para el logro de habilidades del pensamiento crítico, elementos fundamentales para los actuales requerimientos desde el currículum prescrito. Existió relación entre el uso de la plataforma Moodle con recursos de la web 2.0 y la adquisición de habilidades del pensamiento crítico en los y las educandos de

Primer año de Enseñanza Media (NM1) en el sector de Historia, Geografía y Ciencias Sociales en un establecimiento municipal de la comuna de Estación Central.

Se definió esta investigación en el paradigma cuantitativo de tipo correlacional transeccional, cuasi experimental con un diseño de grupo control no equivalente, el cual es característico en las investigaciones en el ámbito educacional, ya que los grupos están organizados previamente y no tienen equivalencia pre experimental de muestreo (Campbell y Stanley, 2005), su similitud radicó en las características de su dependencia (municipal) y nivel de escolaridad primer año de enseñanza media (NM1). Se logró determinar la relación entre la plataforma Moodle y la adquisición del pensamiento crítico, en cuanto a un mejoramiento importante del logro de las habilidades de dicho pensamiento en los y las educandos que trabajaron durante 5 meses en la plataforma virtual de aprendizaje Moodle.

Se distinguió el aporte de la plataforma Moodle en la actividad escolar para la adquisición de habilidades del pensamiento trabajado. Sin embargo, se pudo haber generado una instancia para que los actores (educandos), pudieran opinar sobre el trabajo en la plataforma Moodle, lo cual respondería en forma más certera este aspecto de los objetivos específicos. Un mayor tiempo de trabajo en la plataforma Moodle posibilitó mayores logros especialmente en los ámbitos de análisis, autorregulación y explicación.

Grisales (2013), Colombia, en su tesis de maestría abordó “La Implementación de la plataforma Moodle en la Institución Educativa Luis López de Mesa”. Estableció como objetivo de investigación implementar el uso de la plataforma MOODLE en la I.E Luis López de Mesa de la ciudad de Medellín para la aplicación de las pruebas saber de las áreas básicas. Se realizó la metodología de análisis de fases. En la fase inicial se caracterizó la I.E Luis López de Mesa evaluando sus necesidades y oportunidades frente a la implementación del proyecto. Así mismo, los docentes que participaron en la implementación de la plataforma Moodle desarrollaron una encuesta donde se indagaba acerca de los datos básicos de cada docente y sus conocimientos sobre las TICs. Además, se realizó la recolección de bibliografía y se seleccionaron las herramientas de Moodle que se trabajaron en el desarrollo del mismo; dichas herramientas

comprenden desde la administración de cada uno de los cursos creados para cada docente, la forma de subir archivos tanto de texto como en otros formatos hasta la elaboración del banco de preguntas y pruebas online. Otra ventaja radicó en la calificación y análisis de los resultados que arrojaron las pruebas, los cuales se desarrollaron de forma manual por parte de cada docente, en este caso la plataforma arrojó un consolidado estadístico de las pruebas por grupo y por educando, mostrando cuales fueron la preguntas de mayor dificultad y brindó la oportunidad de realizar una retroalimentación de forma virtual a las deficiencias mostradas.

En conclusión, uno de los logros más importante fue la utilización de la plataforma Moodle para presentar las pruebas de aptitud para el estudio (PAE) institucionales de forma virtual, reduciendo significativamente los costos que estas pruebas acarreaban y además el impacto ecológico que se tiene al disminuir la cantidad de material impreso para la elaboración de esta prueba.

### **1.1.2 Nacional**

Aguilar (2014) “Influencia de las aulas virtuales en el aprendizaje por competencias de los educandos del Curso de Internado Estomatológico de la Facultad de Odontología de la universidad de San Martín de Porres” El objetivo de la investigación fue evaluar la influencia de las aulas virtuales en el aprendizaje por competencias de los educandos del curso de Internado Estomatológico de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Martín de Porres en el año 2013. Se observó que la educación semi-presencial como medio para afianzar los conocimientos adquiridos no fue bien aprovechada por alumnos y docentes. Así mismo, la información útil para los cursos sigue llegando fundamentalmente de manera presencial, es decir en las aulas, los alumnos no desarrollaron las actividades de reforzamiento de competencias conceptuales que brindaban las aulas virtuales tales como foros, salas de chat y simuladores de exámenes en línea. La presente investigación fue de tipo aplicada. La investigación aplicada, guardó íntima relación con la básica, pues depende de los descubrimientos y avances de la investigación básica y se enriquece con ellos, pero se caracterizó por su interés en la aplicación, utilización y consecuencias prácticas de los conocimientos. La investigación aplicada buscó el conocer para hacer, para

actuar, para construir, para modificar. Tomando en cuenta las características de esta investigación podemos decir que fue de tipo aplicada. Diseño: Cuasi experimental Según Hernández (2003). El diseño cuasi experimental se define como la investigación que se realizó para analizar situaciones de causa-efecto pero sin el control riguroso de las variables que manejó el investigador en una situación experimental. (p.35)

Los resultados obtenidos al finalizar esta investigación nos demostraron que las aulas virtuales influyeron significativamente en el aprendizaje por competencias de los educandos del curso de Internado Estomatológico de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Martín de Porres. La investigación concluyó que la falta de aprovechamiento de las aulas virtuales se debió en gran medida a la desmotivación tanto por parte del docente como del educando, destacándose la falta de respuesta de los docentes en las sesiones de chat y foros, y la desactualización de los contenidos virtuales. Asimismo, recomendó que se debe tener en cuenta que la aplicación de las aulas virtuales es un arma para poder lograr con éxito las mejoras en el entendimiento en los procesos de enseñanza – aprendizaje, tanto en los alumnos como en los docentes.

De la Rosa (2011), autor de la tesis “Aplicación de la plataforma Moodle para mejorar el rendimiento académico en la enseñanza de la asignatura de cultura de la calidad total en la Facultad de Administración de la Universidad del Callao”. Esta investigación tuvo el objetivo de demostrar como mejora el rendimiento académico de los educandos en la asignatura de Cultura de la Calidad Total, con el uso de la Plataforma Moodle. La investigación fue del tipo descriptivo - correlacional, era aplicada porque la operacionalización de la variables se realizó sobre realidades de hecho, su alcance fue concreto permitiendo utilizar técnicas para el recojo de información, por ejemplo encuestas, cuestionarios y grupos de discusión.

El resultado verificó que el puntaje promedio antes de aplicar la Plataforma Moodle en el curso de Cultura de Calidad Total fue menor que el puntaje promedio después de aplicar la Plataforma Moodle en el curso de Cultura de Calidad Total. La investigación concluyó que a partir de los datos estadísticos que se debió poner en práctica los aportes de la teoría constructivista que se

manifestaron en el uso de las siguientes herramientas: foros, wikis, aprendizaje auto regulado, y desarrollo de la metacognición mediante el empleo de pruebas o test de entrada y salida.

Además, mejoró el rendimiento académico de los educandos en un ambiente de aprendizaje colaborativo y participativo guiado y mediado por el docente. Por otro lado, se aprovechó los recursos pedagógicos de Moodle, incluso se integró en el proceso de enseñanza aprendizaje para mejorar la colaboración, el intercambio e interactividad y fortalecer así los resultados del trabajo académico. Se efectuó un mejor uso de las herramientas Tics definiendo roles, adaptando contenidos temáticos, y se diseñó un programa de actividades académicas semanales tanto en la teoría como en la práctica del curso.

Pérez (2014), en la investigación “Influencia del uso de la plataforma Educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en educandos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima” propuso analizar el uso pedagógico de las plataformas educativas en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos del área de inglés. El problema de la presente investigación se abordó desde el enfoque cuantitativo, a nivel explicativo con un diseño cuasi-experimental, a través de la técnica de observación, la entrevista y la encuesta, utilizando para el recojo de datos, los instrumentos respectivos, una lista de cotejo, una guía de entrevista a los docentes y un cuestionario que será aplicado a los alumnos que trabajen con la plataforma.

Los resultados obtenidos en la investigación consideraron como importantes las capacidades de comprensión y producción de textos en la adquisición de un idioma como segunda lengua. En segundo lugar, los recursos tecnológicos en la educación fueron recursos actuales que el docente tuvo a su disposición para mejorar la calidad educativa. El resultado más evidente se observó en los docentes quienes expresaron satisfacción, ya que pudieron crear una cuenta fácilmente e ingresar a realizar actividades sin mayor dificultad, gracias a las indicaciones que fueron claras y a los tutoriales que les explicaron paso a paso lo que deseaban crear. Les pareció beneficioso trabajar con las colecciones y los grupos ya que les permitió trabajar ordenadamente según un tema y con un mayor control de los educandos.

En conclusión, el uso de la plataforma “Educaplay” en el curso de inglés fue innovador y motivador para los alumnos del grupo experimental, ya que despertó su interés por la diversidad de actividades y por la facilidad de acceso a la misma, lo que permitió que los alumnos logaran interactuar con la plataforma con satisfacción. Cabe mencionar que algunos de los problemas presentes se relacionaron con factores técnicos del centro educativo. Los resultados obtenidos con referencia a la influencia del uso de la plataforma para desarrollar la capacidad de producción de textos, se observó que el porcentaje de influencia fue mínimo, pero tuvo un menor porcentaje de variabilidad en el pos-test en esta capacidad.

## **1.2 Fundamentación científica**

### **1.2.1 Aplicación de la plataforma de aprendizaje Moodle en el área de inglés CAE**

En los escenarios de blended learning se utilizaron las denominadas plataformas de aprendizaje. Baumgartner, Häfele, Maier - Häfele (2002) definieron a la plataforma de aprendizaje como un "software instalado en el servidor, [...], lo que ayuda a transmitir cualquier contenido de aprendizaje a través de Internet y apoya la organización de los procesos de aprendizaje necesarios" (p. 24).

Además de las plataformas de aprendizaje comerciales tales como Blackboard o WebCT, también existían plataformas de aprendizaje de código abierto como Moodle o ILIAS. Open Source significó que el software se adquiría libremente y de forma gratuita. Como parte de una comunidad internacional que continuamente mejoraban las versiones de Moodle; la página oficial de Moodle [www.Moodle.org](http://www.Moodle.org) incluyó la posibilidad de obtener información sobre la plataforma de aprendizaje y sus últimos avances.

A partir del 02/09/2012 hasta la actualidad, existían 67 753 plataformas de aprendizaje Moodle en 217 países con más de un millón de profesores registrados y un total de casi 60 millones de usuarios en uso en todo el mundo Estadísticas de Moodle (2012).

Por consiguiente, se puede afirmar que la plataforma Moodle contará con muchas opciones y orientaciones para la integración de la plataforma Moodle sólo en el campo de la educación.

Teniendo en cuenta las opiniones de Hoeksema y Kuhn (2011) Moodle representó una "plataforma de aprendizaje que apoyó a un grupo o institución con la creación y transmisión de materiales de enseñanza, la organización y supervisión de procesos (cooperativos) de aprendizaje, así mismo, ofreció herramientas para la comunicación de todos los interesados y para la gestión de documentos y archivos" (p.14). El nombre Moodle era un acrónimo y significaba "Entorno Modular de Aprendizaje Dinámico Orientado a Objetivos". Por lo tanto Moodle era un entorno de aprendizaje dinámico de programa modular y orientado a objetos (p.14).

La plataforma de aprendizaje Moodle fue programada como un proyecto que inició Martin Dougiamas en Australia, 1999. El proyecto para la programación de la plataforma de aprendizaje Moodle se basó en las concepciones del aprendizaje constructivista: "Educandos, Moodle es una oportunidad para trabajar los conocimientos y los contenidos de aprendizaje de forma activa así como para establecer un diálogo con los otros de forma independiente" (Hoeksema y Kuhn, 2011, p. 14). Al respecto, Strasser (2010) también hizo hincapié en que ciertamente uno podía combinar el principio del constructivismo con el concepto de apoyo a los educandos dentro del contexto de una plataforma de aprendizaje como Moodle. Strasser citó en este sentido "que el conocimiento humano es activo a partir de la interacción con el entorno que se desarrolla"(p. 41) coincidiendo con la Filosofía Moodle (2012). La plataforma de aprendizaje Moodle tomó la organización de la enseñanza para desempeñar un papel clave en el e-learning y blended learning (Schneider, 2008, p. 33). Las plataformas de aprendizaje se utilizaron, por un lado, para la presentación de contenidos educativos, pero por otro lado, también para trabajar con contenidos educativos. Un profesor podía crear tanto los materiales de instrucción y contenido, archivos de texto (Word, PDF, PowerPoint, etc.), archivos de imagen, audio y subir material, colocar enlaces a sitios web, incrustar preguntas y tareas así como proporcionar actividades de aprendizaje. Podía notificar a todos los educandos los



contenidos vistos, adquirir la información necesaria para obtener las instrucciones del trabajo o procesarlas.

Las actividades y las escalas de evaluación exigieron a los educandos participar activamente en el proceso de aprendizaje. Es decir, se trabajó en forma sincrónica con otros educandos y profesores en el chat o en videoconferencias ya que según indicaron Hoeksema y Kuhn (2011) se incluyó herramientas para comunicarse, discutir e intercambiar información, reorganizar, reestructurar productos y diseños propios en forma asincrónica en el foro, wiki o blog. (p. 16).

Ulrich (2010) señaló que además de las herramientas de comunicación, existían herramientas que se adaptaron a las situaciones específicas del aprendizaje. Por ejemplo, la actividad "tarea" se "hace posible [...] para solicitar la oportuna presentación de los textos o archivos del educando, gestionar sus entradas para marcarlas y para dar información personal." (p. 13).

En el caso de "Hot Potato" el conocimiento de los educandos se examinó mediante pruebas en línea. Por lo tanto; Moodle se organizaron diferentes módulos que permitieron un diseño flexible del ambiente de aprendizaje. En este contexto, Moodle representó al aula virtual por excelencia.

Las tareas, el educando y el contexto específico, realista, funcional, relevante, variado de Internet hizo accesible el aprendizaje estructurado y orientado a objetivos; fueron las palabras claves a la pregunta ¿cómo utilizar las plataformas de enseñanza y el blended learning con éxito? (Rösler y Würffel, 2010, p. 43). (Mandl, 2010, p. 29).

Así mismo, se denominó a las tareas en línea como la pieza central dentro de un entorno virtual de aprendizaje Moodle. Por lo tanto, señalamos que "...en el curso, el debate sobre el lenguaje motiva el educando a estimular la intención de la comunicación, así como la garantía del aprendizaje variado" (Mandl, 2010, p. 29). Lo importante no resultó ser el hecho que se utilizó una plataforma de aprendizaje, sino la finalidad que los educandos tuvieron para emplearla. La didáctica de la fase en línea tuvo que ser significativa; requisito previo para una evaluación positiva y se hizo en relación al efecto que generó en el aprendizaje. Aquí están las diversas tareas en línea es decir; las fases en línea no fueron programadas de forma independiente al curso presencial.

## **Recursos digitales de la plataforma Moodle**

### **Programa del área**

El principio rector que los docentes del área trataron de reemplazar fueron las formas tradicionales de transferencia del conocimiento por los conceptos innovadores. De acuerdo al Diseño curricular nacional de área de inglés, Cruzado (2012) señaló:

La primera tarea de la programación, es distribuir los contenidos diversificados que nos servirán de plataforma para desarrollar las capacidades específicas, en un número determinado de unidades didácticas que se desarrollarán durante el año escolar. (p. 76)

Consecuentemente, este fue el punto de partida del presente estudio; el programa del área se basó en la determinación y la investigación de la aplicación de la plataforma Moodle como nuevo concepto de enseñanza - aprendizaje. La finalidad fue ayudar a promover y desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas básicas del idioma inglés de forma innovadora.

El uso de la plataforma Moodle pudo potenciar habilidades tales como escuchar y hablar en el área de inglés idioma extranjero; la comprensión y expresión oral tienen una brecha en relación con la producción escrita. Para el presente estudio un total de 14 educandos de inglés idioma extranjero del año académico 2016 del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, del curso de CAE han participado en la comprensión de diversos textos.

Todos los educandos deben practicar las habilidades de lectura en la primera mitad del curso, así como en la segunda mitad del año desarrollarán la habilidad de lectura con textos más complejos mediante el uso del aula virtual generada en la plataforma Moodle. En tal sentido, se elaboró nuevo material y actividades basadas en la Web para desarrollar y apoyar a este grupo de educandos en la adquisición de conocimientos avanzados del inglés de manera sostenible. En la primera mitad del año, trabajaron de acuerdo con el concepto tradicional los temas nuevos del curso; así mismo, la lectura de textos exclusivamente en las clases presenciales.

En la segunda mitad del año, el grupo de estudio hizo el curso electrónico disponible en el aula virtual, es decir; se contó con la posibilidad de trabajar en la sala de cómputo además del Departamento del área de inglés, aplicando la plataforma de aprendizaje gratuita Moodle, y de esta manera; se realizó la primera experiencia para los estudios del blended learning del área de inglés idioma extranjero. En tal sentido se programó y planificó las sesiones de aprendizaje en función al uso de la plataforma Moodle.

## **Medios de comunicación virtuales**

### **Correos electrónicos**

Según Bitetti (2012) este elemento fue de suma importancia ya que un gran número de funcionalidades de Moodle tienen como base el correo. (p. 8)

El requisito imprescindible para contar con una cuenta de usuario en Moodle es disponer de una cuenta de correo electrónico. A través de esa cuenta, los estudiantes y docentes recibirán datos generales, avisos, novedades sobre las tareas, los foros o cualquier tipo de información relacionada con el desarrollo de las actividades en las que participan.

### **Chat**

Bitetti (2012) definió al chat como..."el canal para la comunicación sincrónica informal que permitió la "conversación" escrita entre varios participantes, en interacción grupal, o de persona a persona. Para cualquier usuario familiarizado con otras herramientas como MSN, AOL... el chat de Moodle le resultó muy sencillo de emplear". (p. 42)

En tal sentido, Ontoria (2013) sugirió que el profesor formó grupos de no más de dos personas, asignó un objetivo a la conversación. Asimismo, aconsejó hacer hincapié a los estudiantes en el carácter comunicativo de la actividad, fomentó la comunicación aun en menoscabo de la corrección léxica o gramatical y se favoreció la espontaneidad y la fluidez. (p. 918)

La utilidad que tuvo varió significativamente según el tipo de curso si fue a distancia o presencial. La aplicación resultó ser más relevante en el curso totalmente a distancia o cuando el mismo reunió grupos que no coincidían en las mismas clases presenciales. En general, fue útil para tomar decisiones puntuales,

resolver dudas sencillas. En todo caso, recordar que la clave del uso adecuado del chat para que resulte ser eficiente es una buena moderación. Es importante establecer reglas básicas para que toda la comunidad pueda seguir la conversación. Si por algún motivo se empieza a salirse del tema, se tratará de volver a encauzarla.

En la plataforma Moodle, el chat representó una gran oportunidad para que los participantes mantengan una conversación, compartan ideas y obtengan retroalimentación de los docentes.

El chat y los foros facilitaron la interacción de los estudiantes en tiempo real y propició la interacción en un nivel aún más frecuente; lo que permitió a los estudiantes compartir sus opiniones y sugerencias; como formar una comunidad virtual de aprendizaje, que permitió a los estudiantes compartir y discutir los conocimientos y dificultades, así mismo; se ayudaron entre sí.

Se percataron que al comienzo del año escolar hubieron pocos estudiantes que participaban en el chat, con el tiempo, el número de estudiantes que participaron fue mayor y lo más importante; se produjo un aumento en el número de estudiantes activos que formularon preguntas y contribuyeron a la discusión. Existían dos opciones para poder interactuar en el programa: como participante independiente o como parte de una clase. En este último caso, además del trabajo personal, hubo un docente de inglés que monitoreó las actividades de los estudiantes.

La plataforma Moodle como un sistema de gestión de aprendizaje permitió a los docentes ver las respuestas, el diálogo en los foros y chats; ello permitió a los docentes comprender en qué parte del curso, los estudiantes estaban experimentando más dificultades y qué partes resultaron fáciles para ellos.

Se observó que el número de estudiantes que utilizaron los cursos de Internet, preferían las tareas del foro, las participaciones aumentaron con el tiempo, lo que permitió que los estudiantes tuvieran mayor interés en este tipo de técnicas de aprendizaje electrónico. En general, la percepción de los estudiantes de las pruebas de la tarea basada en la web fue muy positiva.

## **Mensajes**

Loaiza y Arévalo (2012) señalaron que la mensajería instantánea fue también una aplicación síncrona, más rápida que un chat y permitió intercambiar mensajes entre los usuarios del sistema sin necesitar utilizar el correo electrónico en forma habitual. (p.11)

La principal característica de los mensajes resultó ser que fue un sistema Web, es decir, lo único que se precisó fue el navegador para utilizarlo con la mensajería. La lista de direcciones fue la lista de participantes del curso y sólo pudieron enviarse mensajes entre ellos.

En tal sentido, Meléndez (2012) en su tesis doctoral sobre: Plataformas virtuales como recurso para la enseñanza en la universidad: análisis, evaluación y propuesta de integración de Moodle con herramientas de la web 2.0 citó a Briet (2006) quien señaló que “todo entorno virtual creado con Moodle debe ser considerado un módulo de comunicación, ya que estas actividades están al servicio del resto de los módulos o tecnologías (transmisivas, interactivas y colaborativas) para que funcionen en forma adecuada”(p. 57).

Las herramientas de comunicación resultaron primordiales en cualquier entorno virtual de aprendizaje ya que facilitaron y enriquecieron la interacción entre todos los miembros de la comunidad. Cabe precisar que la plataforma Moodle presentó una variedad de recursos para fomentar la comunicación en el aprendizaje a través del aula virtual.

Las actividades al servicio de la comunicación involucraron al correo electrónico, chats, mensajería, consultas y encuestas. Se describió los canales de comunicación con que cuenta la plataforma Moodle para ponerla a disposición de los estudiantes en el aula virtual.

## **Evaluación**

Barberá (2006) postuló que la evaluación tuvo en cuenta los cambios que las nuevas tecnologías han generado en el proceso de enseñanza- aprendizaje. Si bien es cierto, podemos referirnos a la evaluación automática, la enciclopédica y la colaborativa (pp. 7-9). La primera fue la más empleada y conocida, debido a que se realizó a través de bases de datos que se encontraban en los bancos de preguntas con diferentes formatos y que se corrigieron de modo automático.

La segunda se basó en la idea de los trabajos específicos elaborados según los contenidos que se hallaban en Internet. Finalmente, la evaluación colaborativa priorizó el trabajo realizado con otras personas empleando los mensajes, debates y grupos de trabajo. También se tuvo en cuenta que algunos de los errores de la evaluación tradicional, se corrigieron a partir del uso de la web.

Por consiguiente, según Fontán (2004) se pudo mejorar la evaluación del estudiante, al emplear las nuevas tecnologías, esto posibilitó que se realice una evaluación más global –involucrando a los profesores, tutores, objetivos, contenidos, actividades, etc. Igualmente, el profesor ya no fue más el único evaluador porque surgieron otras formas como la autoevaluación o la evaluación entre pares. Además, se dejó de lado la valoración sólo de los resultados y conocimientos para priorizar tanto el proceso realizado así como las actitudes y procedimientos. (p. 3)

Para Fontán (2004) la gran ventaja que la Internet concedió al proceso de la evaluación fue que facilitó una variedad innumerable de fuentes de información para evaluar: resultados de pruebas objetivas, grado de cumplimiento de las actividades y tareas acordadas, actividades desarrolladas en trabajos de grupo, en chats y debates, el uso y calidad de las páginas webs que el estudiante ha visitado, etc. (p.6) Si se partió de la idea de complementariedad que se le otorga al uso de las aulas virtuales por parte de los docentes en las instituciones educativas; pudimos entender mejor que la evaluación a través de la plataforma Moodle no cubría la totalidad de la evaluación en sí misma, ya que existían mecanismos de valoración del aprendizaje que no se realizaron en red, como sucedió, por ejemplo, con la participación activa de los estudiantes en las sesiones presenciales o las pruebas orales o escritas efectuadas en el aula. Sin embargo, la nota obtenida en las actividades aparece en una tabla informativa o de noticias en la plataforma Moodle. No obstante, se pudo llevar a cabo una evaluación completa a través de la plataforma, puesto que los cuestionarios o exámenes se realizaron a través de la misma e, incluso, se puntuaron de forma manual o automáticamente en el caso de que no se plantearon preguntas abiertas. La evaluación mediante el uso de la plataforma Moodle permitió valorar las diferentes tareas-actividades que debían realizar los estudiantes y que presentaron exclusivamente a través del campus virtual. También recibieron

calificación la participación activa y significativa en los debates y foros de discusión que se generaron a lo largo del curso. De este modo, la pestaña de “calificaciones” contó con un campo para detallar los encargos efectuados a lo largo del trimestre. El propio programa pudo ponderar las puntuaciones y elaborar una calificación final para cada estudiante. Los estudiantes podrán conocer con rapidez las calificaciones y pueden elaborar estrategias de aprendizaje variadas en función de los resultados obtenidos.

Cabe señalar que se pudo preparar la prueba a través de herramientas como Hot Potatoes o ExeLearning, que luego fueron introducidos en Moodle como un scorm o un paquete de contenidos IMS, permitiendo al estudiante comprobar su grado de asimilación de los conceptos y autoevaluar su aprendizaje, para tomar las medidas oportunas, si es el caso, para autocorregir los errores y mejorar el rendimiento académico. Barberá (2006) señaló que la inmediatez del conocimiento de los resultados y las respuestas se convirtieron en el elemento pedagógico de gran importancia en este sistema de evaluación automática (p. 7).

Asimismo, García-Beltrán et alii (2006) puntualizó que estos sistemas de prueba objetiva permitieron una gran variedad de tipos de preguntas -verdadero o falso, respuesta simple, múltiple, puzzles, etc.- una flexibilidad en su diseño o la posibilidad de ir condicionando el avance en la prueba a la superación de determinadas partes (pp. 5-6). Evaluar constituyó de por sí una tarea difícil de realizar, empero con el uso de la plataforma Moodle se lograron emplear otro tipo de actividades que reforzaron el proceso de la evaluación de una manera más provechosa para el estudiante.

## **Consultas**

Bitetti (2012) definió a la consulta como una actividad sencilla que permitió al docente formular una pregunta, señalando las posibles respuestas entre las cuales debían elegir los estudiantes. Normalmente, la pregunta estuvo relacionada con el desarrollo del curso y el resultado ayudó a tomar alguna decisión. Así mismo, pudimos realizar una consulta para fijar la fecha de alguna actividad (examen, salida extraescolar...), se decidió qué trabajo de investigación tuvo más interés para los estudiantes y estimuló la reflexión sobre un asunto. Los

resultados de la consulta se observaron de forma intuitiva con la información sobre quién había elegido qué. El docente pudo evitar que se visualice qué opción eligió cada estudiante en aquellas consultas que trataron aspectos más personales. (p. 114).

Por lo anteriormente mencionado, la actividad de la consulta pudo emplearse para realizar actividades de evaluación como la autoevaluación y la metacognición en forma personalizada sí era necesario o en forma grupal como un medio de retroalimentación a los estudiantes por parte de la docente.

## **Encuesta**

Ontoria (2013) definió la funcionalidad de este contenido interactivo. "La encuesta es un tanteo acerca de la opinión o las preferencias de los alumnos sobre un determinado argumento" (p. 917).

La encuesta proporcionó un conjunto de instrumentos verificados que se mostraron hábiles para evaluar y estimular el aprendizaje en contextos de aprendizaje en línea. Los docentes lograron usarlas para recopilar datos de sus estudiantes que los ayuden a aprender tanto sobre la clase como sobre el propio proceso de enseñanza. Se trató de encuestas formalizadas y estándar, con una serie de preguntas cerradas y opciones. Cabe precisar que no se realizaron encuestas de contenido arbitrario entre los estudiantes. Su propósito fue evaluar el proceso de enseñanza.

Asimismo, la plataforma permitió el desarrollo cognitivo, personal y social de los estudiantes a través de la interacción con sus pares y el uso de los recursos digitales antes mencionados.

Babot (citado por Jeannot, 2006) definió al autoaprendizaje en lenguas como {...} " situaciones en las cuales el educando decide como aprender una lengua y cómo hacerlo, sin seguir un curso, a partir de recursos pedagógicos (manuales de autoaprendizaje, cursos en la radio, la televisión, por correspondencia) o por los medios de comunicación (multimedia incluidas) o de otras fórmulas." (p. 66)

La responsabilidad del educando fue para Babot de suma importancia. El docente intervino sin precedentes en el diseño del material pero supuso la autonomía efectiva del educando. La elección epistemológica diferente para Mangenot (2002), también especialista en enseñanza de lenguas, donde el



autoaprendizaje se acomoda a la intervención o el recurso más directo de una persona. Propone una definición más matizada, entre las que se diferencian tres tipos de autoaprendizaje:

El autoaprendizaje libre, sin ninguna intervención del docente (se encontró en la definición de Babot); el autoaprendizaje guiado, la presencia de un monitor competente en lengua (relacionado a persona - recurso, tutor); el autoaprendizaje integrado, relacionado con lo que se hizo en forma presencial donde el docente da tareas a realizar aparte de los períodos de clase. (p. 113)

Asimismo Rosalba Rodríguez (2009) en su documento "Metodología del trabajo académico", dijo que: "Históricamente el centro de la educación a distancia lo ocupa el estudiante, sujeto activo y responsable, capaz de encargarse autónomamente de su propio aprendizaje, empleando para ello diversas estrategias, desarrolladas con el apoyo de diferentes mediaciones y medios pedagógicos" (p. 28).

La autonomía en el proceso de enseñanza- aprendizaje fue posible a través de la Internet porque el educando desempeña un rol activo en este proceso que tendió a la autodidactica que le permitió determinar objetivos propios, estrategias de aprendizaje, la progresión, el entorno de trabajo, seleccionar los recursos de aprendizaje y autoevaluarse sin recurrir a un docente, un tutor o toda estructura de formación. El trabajo autónomo sugirió las fases de aprendizaje fuera del espacio y/o el tiempo de aprendizaje guiado por el docente. Así, el empoderamiento del educando fue el objetivo primordial del trabajo en autonomía. Para eso, la realización de tareas poco complejas dirigidas por el docente no fueron suficientes (por ejemplo, trabajar con un CD-ROM las fórmulas de saludos). Las competencias del orden de aprender a aprender (saber hacer) debían ser desarrolladas por ejemplo; indicando al educando donde encontrar recursos de aprendizaje o darle a conocer algunos enlaces de utilidad, y dejándolo operar sus propias elecciones, con el fin de apropiarse de ellas.

Peraya (2009) presentó y defendió la tesis de la formación a distancia como la línea de la autonomía gracias al uso de los recursos mediatizados. En tal sentido, se citó dos conceptos-claves que se encontraban estrechamente unidos también al dispositivo de aprendizaje: los medios de comunicación y mediación.

Los medios de comunicación se referían a la configuración del dispositivo

de la media " (contenidos de aprendizaje) y se relacionaron con la formación de ingeniería y el diseño de instrucción " (p. 4).

Con respecto a la didáctica de las lenguas, Holec (1980) se refirió a la autonomía como "...la capacidad de gestionar el propio aprendizaje"...; señaló que no es una capacidad innata, sino debía ser entendida como una capacidad que se adquirió mediante el desarrollo de estrategias metacognitivas. De igual forma, Dickinson (1987) señaló cinco razones que favorecen el aprendizaje autónomo:

- Imposibilidad de asistir regularmente a las clases presenciales por motivos personales por parte de una gran cantidad de estudiantes;
- Diferencias individuales de los estudiantes, de actitud, estilos de aprendizaje y las estrategias de aprendizaje que emplean;
- Los fines educativos que promovieron las características específicas del buen aprendiente;
- La autonomía estimuló la automotivación del estudiante;
- La autonomía promovió la reflexión sobre el objetivo de aprender a aprender. (p. 104)

La Plataforma Moodle fomentó el autoaprendizaje, el aprendizaje cooperativo y la creatividad, así mismo; facilita la participación e involucra a los estudiantes con un perfil diferente al tradicional de tal forma que las actividades que realicen motiven el aprendizaje activo y sean capaces de relacionar lo que están aprendiendo con la realidad en donde aplicaran los nuevos conocimientos.

Deci y Ryan (1985); Furrer y Skinner (2003) señalaron que "..., se ha demostrado frecuentemente el efecto del sentido de relación, pertenencia o conexión con otros. El sentido de pertenencia del estudiante tiene un fuerte impacto en la motivación intrínseca". (p. 148)

### **1.2.2 Rendimiento académico en el área de inglés idioma extranjero**

El Ministerio de Educación planteó los estándares de las competencias en forma secuencial para cada ciclo de escolaridad denominados Mapas de Progreso. Los Mapas de Progreso resumían con exactitud los logros de aprendizaje que cada educando debe saber, saber hacer y actuar en cada ciclo

del proceso enseñanza- aprendizaje; para lograr este fin, el MINEDU ha planteado estándares para cada ciclo de la educación básica regular que detalla los aprendizajes fundamentales y se encontraban delimitados en el Marco Curricular; los cuales deben ser monitoreados y evaluados de manera progresiva; para ello, las Rutas del Aprendizaje tuvieron el rol de apoyar al docente para que ejerza la labor educativa orientando las estrategias de enseñanza al máximo desarrollo de las capacidades y beneficiar el aprendizaje de los educandos.

La labor docente debió ser una tarea innovadora de desarrollo de nuevas estrategias didácticas que se sustentaba en las teorías y saberes pedagógicos que propiciaron el aprendizaje perdurable en los educandos. El conocimiento práctico sintetizó las formas de aprender y entender las metas de aprendizaje que debían alcanzar los educandos a lo largo de su periodo de escolaridad para lograr la tan ansiada calidad y equidad del sistema educativo peruano (Ministerio de Educación, 2013).

De ese modo, se entendió que al enseñar el docente debía aportar los incentivos (motivación), organizar situaciones y conciliar decisiones que los educandos opten frente al propio proceso educativo; es decir, la enseñanza debía ser considerada como un proceso científico – tecnológico y sistemático de logros del aprendizaje útiles para toda la vida. Es decir, enseñar era construir un andamiaje de conocimientos fundamentales de modo tal que ayude al educando a empoderarse en el proceso educativo al alcanzar los resultados esperados, desarrolle las potencialidades desde la infancia hasta convertirse en ciudadanos con derechos, responsabilidades y se involucren de manera activa con su comunidad y país, asimismo, se conviertan en personas capaces de enfrentar nuevos retos como ciudadanos de la sociedad globalizada. Cuando los docentes y educandos tomaron conciencia de los retos implícitos de la enseñanza, esta interacción se convierte en un proceso didáctico. Es en este punto donde los métodos didácticos (evaluativos y valorativos) buscan el dominio de las competencias, incentivan los procesos de indagación, exploración y exposición de saberes previos para engarzar los nuevos conocimientos prácticos. En conclusión, el conocimiento práctico es de naturaleza didáctica porque la finalidad, el proceso y método son formativos y promueven que los educandos desarrollen las competencias y capacidades.

El Marco Curricular Nacional (2014), tuvo como objetivo primordial lograr que todo egresado de Educación Básica Regular alcance los aprendizajes necesarios para poder desarrollarse en un contexto determinado y afronte los diversos desafíos y optimice las características del escenario donde interactúe. (p. 28)

En tal sentido, ha propuesto ocho Aprendizajes Fundamentales como el horizonte común a todo educando peruano, ha tenido en cuenta que han sido elaborados a partir de los criterios y expectativas de nivel latinoamericano mundial, propuestos por la UNESCO, en el marco de inicio de un nuevo siglo y según las normas educativas vigentes. Cabe señalar que estos aprendizajes fundamentales fueron necesarios para desarrollarnos dentro de nuestra sociedad, sea en el ámbito productivo, social, político, científico, tecnológico, entre otros como agentes generadores de cambio.

De acuerdo con la Ley general de Educación, el fin principal de la educación en el Perú fue formar personas con capacidad de lograr sus metas y la realización propia. De esta manera, la educación debía ser el soporte para la superación de los retos que la sociedad presente, específicamente, unos de los aprendizajes que debía desarrollar un educando era comunicarse asertivamente para el desarrollo personal y la sana convivencia. ...”el estudiante usa el lenguaje como medio de aprendizaje, así como para comprender y producir textos con objetivos funcionales o estéticos, siendo consciente de sus aplicaciones especiales.” (Ministerio de Educación, 2016, p. 9)

La propuesta en el área curricular de inglés idioma extranjero, en el nivel Secundaria, supuso desarrollar diversas capacidades en situaciones comunicativas cambiantes producto de las prácticas sociales. Es decir, implicó que el educando use la lengua en los planos escrito y oral en su experiencia cotidiana y satisfaga sus necesidades e intereses comunicativos. Para ello, los Mapas de Progreso postularon tres competencias lingüísticas básicas: lectura, escritura y comunicación oral (Ministerio de Educación, 2014), las cuales son diversificadas en el Diseño Curricular 2016 en las siguientes competencias: comprende textos orales, se expresa oralmente, comprende textos escritos e interactúa en forma escrita produciendo textos a partir de entorno personal, familiar y social. Para efectos de la presente investigación se desarrollaran las competencias que se encuentren involucradas en el estudio realizado. (p. 51)

## **Dimensiones del rendimiento académico en el área de Inglés**

Se consideró en la presente investigación dar mayor énfasis a la práctica y afianzamiento de la expresión y comprensión oral en el idioma inglés, así como la comprensión de textos escritos y la producción de textos escritos debido a que los estudiantes presentaron mayores dificultades en dichas capacidades y por ende solo lograron obtener una baja puntuación en las pruebas de la Universidad de Cambridge del nivel CAE.

### **Capacidades personales en el área de inglés**

#### ***Expresión y comprensión oral***

El MINEDU (2016) definió a la expresión y comprensión oral:

Como una interacción dinámica entre uno o más interlocutores para comunicar sus ideas y emociones. Se trata de una comprensión y producción eficaz porque supone un proceso activo de construcción del sentido de los diversos tipos de textos que expresa o escucha, para lograr sus propósitos. En este proceso, el estudiante pone en juego habilidades, conocimientos y actitudes provenientes del lenguaje oral y del mundo que lo rodea.

Esta competencia también implica el uso adecuado de diferentes estrategias conversacionales considerando los modos de cortesía de acuerdo al contexto sociocultural como tomar el turno oportunamente, enriquecer y contribuir al tema de una conversación y mantener el hilo temático con el fin de negociar, persuadir, cooperar, entre otros. (p. 51)

En este componente se desarrolla de manera interactiva la comprensión y la producción de textos orales, así como el proceso de interacción entre los interlocutores participantes. Este proceso se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos vinculados a la cotidianidad de su vida personal, familiar y social.

#### ***Comprensión de textos escritos***

El uso correcto de una lengua extranjera fue un instrumento que ayudó a todo educando, independientemente del texto que leía. El MINEDU (2016), estipuló que la comprensión de textos escritos era la capacidad que implica que el educando pudiera realizar la reconstrucción del texto, analice y discrimine las

ideas principales de las secundarias teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas a los textos. De esta manera, pudo realizar una recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes. (p. 53)

### ***Producción de textos escritos***

Capacidad que conllevó a la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el proceso de estructuración de los textos orales y/o escritos previamente planificados. Promovió el espíritu activo y creador, y que coadyuvó al manejo adecuado de los códigos lingüísticos o no lingüísticos.

El MINEDU (2016), estipuló para el área de Idioma Extranjero/Originario, como parte de su organización, considere dos componentes: Comunicación oral y Comunicación escrita, en los que se encontraban organizados los contenidos básicos, que sirvieron de apoyo para el desarrollo de las capacidades comunicativas. Formaban parte de estos contenidos las funciones comunicativas que están ligadas a temas pertinentes a las necesidades, motivaciones e intereses de los adolescentes y al desarrollo evolutivo de los mismos. (p. 55)

Cabe recalcar que en el curso CAE (Certificate Advanced in English) de acuerdo a los estándares del marco común europeo de referencia de las lenguas corresponde al nivel C1, es decir todo texto escrito responde a una situación comunicativa particular, desde este mismo punto de vista; se redactó un documento, por ello resultó necesario emplear estrategias propias de cada tema a desarrollar. Por lo tanto, el educando requirió de un bagaje lingüístico amplio, de recursos y estrategias comunicativas gramaticales y el dominio de convencionalidades sociales propias de la escritura del idioma inglés. El educando reflexionó sobre el texto creado por él y revisó su propio avance con la finalidad de mejorar su producción escrita; es decir, si el contenido del texto estaba en relación con lo planificado, verificó el orden de las ideas expuestas y su propósito. Para este fin el educando tuvo que desarrollar las siguientes capacidades:

Planifica la producción de diversos textos escritos según el número de palabras solicitado.

Textualiza sus ideas según convenciones de la escritura como el tono y el registro.

Reflexiona sobre la forma, contenido y contexto de sus textos escritos.

Sin embargo, el área de Idioma Extranjero/Materno, como parte de su organización consideró dos componentes: Comunicación oral y Comunicación escrita, en los cuales se encontraban organizados los contenidos básicos, que sirvieron de apoyo para el desarrollo de las capacidades comunicativas.

Formaban parte de estos contenidos las funciones comunicativas que estaban ligadas a temas pertinentes a las necesidades, motivaciones e intereses de los adolescentes y al desarrollo evolutivo de los mismos.

Para la investigación se decidió centrarse en el campo de la información y la comunicación. El asombroso desarrollo de las tecnologías de la información y las comunicaciones que incluyeron todos los medios utilizados para la transmisión y el procesamiento de la información han cambiado de hecho nuestra relación con el conocimiento y el sistema educativo está también claramente interesado por este desarrollo.

El propósito de la educación era formar a los ciudadanos del mañana con las capacidades necesarias para su gran desempeño como una persona capaz de generar cambios positivos en la sociedad, es decir; ciudadanos que pudieran pensar libremente y tomar decisiones inteligentes. Hoy en día, nos movemos en una sociedad de la información donde nunca ha sido más fácil que acceder y ver el lugar que tienen las TIC en nuestra sociedad, es inevitable que se ahonde en las actitudes personales de los educandos y que la educación debe ser capaz de adaptarse al cambio de ellos y por ende los métodos de enseñanza y aprendizaje debe ser revisados con la finalidad de promover un ambiente de aprendizaje que permitiera a los denominados nativos digitales desarrollar sus potencialidades al máximo.

## **Fundamento pedagógico de la plataforma Moodle**

En la era de la información, Burns (2009) manifestó que la tecnología tomó la delantera en el avance de la enseñanza y el aprendizaje más allá de lo que una vez fue visto como un enfoque didáctico típico de adquisición del conocimiento. Los objetivos de este trabajo de investigación han sido explorar la importancia de la plataforma de aprendizaje Moodle y la contribución en la promoción de la enseñanza flexible así como la necesidad de apoyar la participación de los estudiantes para ayudar a profesores/ tutores a desarrollar recursos de aprendizaje diferenciados que posean un doble propósito de mejorar los resultados del aprendizaje y la evaluación de los estudiantes. También existe la necesidad de fomentar el trabajo colaborativo en el área curricular de inglés a través de la participación de los estudiantes para aumentar la confianza de ellos en el desarrollo de los recursos interactivos de enseñanza y aprendizaje propuestos por los docentes. (p. 22)

Para que la plataforma de aprendizaje Moodle sea un medio eficaz para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés nivel CAE se recomienda que se incorpore en el programa del área de inglés una sesión de inducción focalizada al comienzo del año académico para que los estudiantes se familiaricen con los conocimientos pertinentes a las características del aprendizaje / herramientas interactivas disponibles en la plataforma.

Ha aumentado el interés por las teorías pedagógicas y los procesos de uso de la tecnología para aprender. En parte, esto puede verse como una reacción a la percepción de que a pesar de las inversiones que se realizaron en nuevas tecnologías para el aprendizaje en muchos países, el aprendizaje no tuvo el impacto esperado en los procesos de aprendizaje. También puede ser en parte una reacción al cambio de las demandas y las expectativas de los estudiantes y también a la variación que sufrieron las demandas de competencias para los estudiantes.

El renovado enfoque de la pedagogía ha estado acompañado de un movimiento hacia la educación o un desplazamiento de la enseñanza al aprendizaje. Esto ha provocado diversas discusiones sobre los roles de los docentes y los intentos por redefinir al aprendizaje.



En tal sentido, Coffield (2008), criticó la falta de comprensión del aprendizaje en relación con la transmisión y asimilación de los conocimientos y las habilidades. Él utiliza el término «enseñanza y aprendizaje» y ofrece una serie de definiciones de pedagogía. Cita a John Dewey (1938) cuando señaló que "aprender, o como él prefirió llamarla "el proceso educativo" equivalente a "disciplina severa" de experimentar "a las pruebas de desarrollo y dirección de la inteligencia ", para que sigamos creciendo en intelecto y en lo moral "(p. 114).

Coffield (2008) también se refirió a Etienne Wenger (1998), quien argumentó que la mayor diferencia entre "el aprendizaje - sea cual sea la forma que adopte - cambia en forma significativa nuestra capacidad de participar, pertenecer, negociar" (p. 226).

Coffield (2008), añadió al respecto que: "El aprendizaje se refiere sólo a cambios significativos en la capacidad, la comprensión, conocimientos, prácticas, actitudes o valores por parte de individuos, grupos, organizaciones o sociedad" (p. 7).

Illeris (2007), citado por Coffield (2008), señaló tres significados diferentes del término "aprendizaje" en el habla cotidiana. El aprendizaje puede referirse a:  
Los resultados del aprendizaje, es decir, lo que se ha aprendido  
Los procesos mentales utilizados por los individuos mientras aprenden  
Las interacciones entre los individuos y su entorno" (p.3).

Sin embargo, el propio Illeris creyó que el aprendizaje era "cualquier proceso que en los organismos vivos conduce a la capacidad permanente de cambio y que no se debe únicamente a la maduración biológica o al envejecimiento" (p.3).

Gran parte de la investigación en pedagogía del uso de la tecnología para el aprendizaje aboga por el enfoque constructivista. Tradicionalmente, la educación secundaria se ha basado en pedagogías. Doolittle y Camp, (1999). Tales enfoques se basaban a su vez en un enfoque ideológico en función al papel de la formación profesional en la enseñanza de los estudiantes "el trabajo correcto y los valores morales". (p. 110)

A pesar del avance hacia el procesamiento de la información y las teorías constructivistas de la pedagogía, Doolittle y Camp señalaron que: "El impedimento más importante para el cambio teórico fundamental en la educación profesional y técnica ha sido el requisito de que se proporcione la capacitación adecuada para

las ocupaciones basadas en un listado de competencias definibles de los estudiantes y que a su vez puedan asegurar el éxito de los estudiantes mediante la colocación, el seguimiento y la presentación de las tareas. Esas medidas reglamentarias y de restricción han tendido a facilitar la ruptura fundamental del conductismo (Dobbins, 1999)... mientras el currículo local derive de listados de tareas para los estudiantes que eran impartidos mediante la instrucción principalmente centrada en el docente, y se evaluaba en base a los criterios del conductismo, ello siguió siendo un fundamento teórico de facto". (p. 115)

El núcleo esencial del constructivismo es que los estudiantes construyen activamente sus propios significados de sus experiencias. Doolittle y Camp (1999) observaron diferentes ideas de la teoría constructivista incluyendo el constructivismo cognitivo, el constructivismo social y el constructivismo radical.

Doolittle y Camp (1999) propusieron ocho principios como la esencia de la pedagogía constructivista, enfatizando el papel del estudiante en la adquisición de conocimiento a través de la experiencia, la admiración, la reflexión y la construcción. La pedagogía "se basa en la interacción dinámica de la mente y la cultura, el conocimiento y el significado, la realidad y la experiencia".

El aprendizaje debe tener lugar en entornos auténticos y en el mundo real.

El aprendizaje debe incluir la negociación social y la mediación.

El contenido y las habilidades deben ser relevantes para el estudiante

El contenido y las habilidades deben ser entendidos dentro del marco del conocimiento

Los estudiantes deben ser evaluados formativamente para informar futuras experiencias de aprendizaje

Los estudiantes deben ser animados a convertirse en autorreguladores, auto-mediados y conscientes de sí mismos

Los profesores sirven principalmente como guías y facilitadores de aprendizaje, no como instructores

Los profesores deben proporcionar y fomentar múltiples perspectivas y representaciones de contenido. (p. 120)

Diversas investigaciones han discutido cómo desarrollar los enfoques constructivistas para el uso de tecnología para la enseñanza y el aprendizaje y

este enfoque también es considerado en varios documentos. Sin embargo, hay una fuerte sospecha de que en realidad la práctica puede ser diferente.

Enochsson y Rizza (2009) citaron a Bétrancourt (2007), quien, tomando como ejemplo el proyecto británico 'Harnessing technology', "muestra que el discurso de la política de aplicación de las TIC en las escuelas es doble: si bien se hace hincapié en los objetivos nacionales sobre el uso de las TIC para apoyar una pedagogía activa, la mayoría de las herramientas se apoyan en la pedagogía de transferencia tradicional y el uso de las TIC se limita a presentaciones (documentos) o evaluaciones (cuestionarios)". (p. 73)

### **1.3 Justificación**

En la presente investigación se describe la aplicación de la plataforma Moodle en el área de inglés CAE del CEP Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo, La Molina 2016; además, abordó el rendimiento académico de los educandos a fin de describir la relación existente entre las dos variables: Plataforma Moodle y Rendimiento Académico.

#### **1.3.1 Justificación técnica**

Esta investigación se justificó en las bondades que la tecnología del siglo XXI permite emplear y adaptar con mucha versatilidad en el campo de la Educación; debido a que el uso de las plataformas y aulas virtuales van a permitir a los educandos del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo y otras instituciones educativas del Perú cuyos docentes opten por emplear la plataforma moodle como un aporte tecnológico de última generación para generar aulas virtuales con la finalidad de reforzar los conocimientos adquiridos en las aulas presenciales y por consiguiente; ayudará a aclarar las dudas que puedan haber quedado sobre diversos temas del idioma inglés u otras áreas curriculares en las que se empleen .

Ros (2008) señaló que Moodle cuenta con un editor html "WYSIWYG", para facilitar a los usuarios, educandos o docentes, escribir textos así como insertar o crear enlaces de diversas fuentes y recursos 2.0, como diversos blogs, web-quests, imágenes, videos o documentos, que ha mejorado la presentación

de los contenidos. Por ello, resultó innecesario contar con conocimientos de programación en html para insertar (embed) objetos de aprendizaje en una página. (p. 1)

Resultó necesario aprovechar al máximo las herramientas que nos brindan la plataforma y que se encontraban disponibles en la web, por otro lado, de igual manera se pudo indagar y explicar por qué pese a los esfuerzos que el consejo directivo del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo cito en el distrito de La Molina viene realizando a fin de motivar la implementación de la Plataforma Moodle en la enseñanza mediante la capacitación continua del personal docente, aún no se aprovechan a cabalidad todas las herramientas tecnológicas que brinda dicha plataforma por parte de los educandos y docentes.

Esta investigación está íntimamente relacionada con la finalidad de difundir la aplicación de la plataforma moodle como una herramienta moderna que facilitan las técnicas de la información y la comunicación en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una manera innovadora y acorde a las necesidades de los estudiantes del Perú.

### **1.3.2 Justificación pedagógica**

Esta investigación tuvo justificación pedagógica porque en la actualidad los sistemas de educación y formación abiertos a distancia han dejado de ser sólo una alternativa más del nivel de enseñanza superior para convertirse en un modelo educativo de innovación pedagógica del presente siglo que permitió a los educandos del nivel Secundaria acceder fácilmente a la posibilidad de reforzar los conocimientos aprendidos y por aprender en las instituciones educativas a través de las aulas virtuales que se podrían generar en la plataforma Moodle.

Basulto, Avello y Álvarez (2014) señalaron los diversos factores que permitieron a Moodle constituirse como una plataforma educativa óptima para la enseñanza de una asignatura, fueron primordialmente la flexibilidad de los módulos como un recurso accesible para cualquier tipo de estilo docente o modalidad de estudio, la significativa comunidad de usuarios en el mundo, los módulos y las versiones actualizadas por los usuarios. (p. 7)

Esta investigación planteó la necesidad de recurrir a la aplicación de la plataforma moodle como un sistema de gestión del aprendizaje (learning management system) por parte de los estudiantes de 5to de secundaria del área de inglés nivel CAE del CEP mixto peruano-alemán Reina del Mundo, la docente cumplió la función de tutor o guía ya que propuso objetivos formativos a través de actividades y tareas para conseguirlos, los criterios y herramientas de evaluación; así como los procedimientos para evaluar y autoevaluar, también determinó los recursos y la distribución temporal para todo ello. En este caso, fue aplicado específicamente para lograr la competencia nativa del idioma inglés de los estudiantes.

### **1.3.3 Justificación metodológica**

En el campo de la metodología, esta investigación justificó que la plataforma Moodle fue una herramienta de e-learning, es decir de aprendizaje virtual, que posibilita el aprendizaje no presencial de los educandos, aspecto a considerar en el caso de muchos educandos de Lima y provincias del Perú que no pueden acudir a clases debido a la precaria situación laboral o personal, por ello resulta preciso contar con una herramienta que facilite la virtualidad, aspecto fundamental que ofrecerá el nuevo formato de tutorías que obliga a un mayor trabajo organizativo por parte de los docentes para mejorar la gestión de las prácticas y los trabajos derivados de la implementación de actividades que fomenten el desarrollo de habilidades cognitivas que favorezcan el aprendizaje de cualquier área de estudio del currículo nacional.

Como Gómez, Hernández, y Rico (2009) mencionaron que la aplicación de la plataforma Moodle permitió realizar un seguimiento del progreso de los estudiantes por parte de los docentes e incluso de los propios estudiantes. Además, aun cuando en principio fueron diseñados para elaborar cursos a distancia, también se emplea como un medio para dosificar los aprendizajes en los cursos presenciales. (p. 173)

Es preciso señalar que el aprendizaje dependió de la autonomía de los educandos del 5to de secundaria del área de inglés nivel CAE del CEP mixto peruano-alemán Reina del Mundo, así como de las capacidades personales que iban a desarrollar a largo plazo, ya que los educandos al familiarizarse con este

sistema de aprendizaje lograran una mejor formación profesional cuando ingresen a la universidad porque si perseveran en este sistema de aprendizaje podrán lograr mejores oportunidades en el ámbito profesional a futuro.

#### **1.3.4 Justificación social**

Desde el punto de vista social, la difusión de las aulas virtuales como un recurso de enseñanza-aprendizaje permitirá a los educandos de escasos recursos económicos de Lima poder estudiar y trabajar al mismo tiempo; así mismo podrán estudiar una carrera técnica o profesional empleando como medio de aprendizaje la virtualidad en el futuro, siempre y cuando cuenten con acceso a internet y los docentes opten por el uso de las tics en el proceso de enseñanza-aprendizaje en las instituciones educativas y universidades.

Como aseveró Grant (2011) la aplicación de todas las herramientas que posee la plataforma Moodle permitió el avance del e-learning hacia una dinámica participativa optimizando la construcción social del conocimiento (p. 343).

Cabe señalar que la disponibilidad de las aulas virtuales a través de Internet las 24 horas del día ofreció los servicios y funcionalidades necesarias para el aprendizaje a distancia del idioma inglés: Así mismo, respondió a la necesidad de la docente y los educandos del 5to de secundaria del área de inglés nivel CAE del CEP mixto peruano-alemán Reina del Mundo de mantener y fortalecer la comunicación directa y atención personalizada inmediata o diferida según requiera el caso.

#### **1.3.5 Justificación legal**

Como se demostró, el presente trabajo tuvo un respaldo legal y jurídico sustentado en algunos artículos de la Constitución de la República del Perú (1993), el Código de la Niñez y Adolescencia (2001), la Ley Orgánica de la Educación Intercultural (1990- 2007) y el Reglamento General de la Ley Orgánica de Educación Intercultural (2004).

El art.13 de la Constitución, expresó "...Los padres de familia tienen el deber de educar a sus hijos y el derecho de escoger los centros de educación y de participar en el proceso educativo".

En el art. 14 de la Constitución se manifestó: ...“La educación promueve el conocimiento, el aprendizaje y la práctica de las humanidades, la ciencia, la técnica, las artes, la educación física y el deporte”.

Ambos artículos estipularon que la responsabilidad por la educación recaerá en la sociedad, familia, maestros y educandos siendo estos involucrados en la búsqueda de nuevos caminos para mejorar la educación y propiciar el desarrollo integral de los educandos, es decir, que todos somos partícipes en la búsqueda de innovación para el aprendizaje.

El art. 16 de la Constitución expresó que: ...“El Estado coordina la política educativa. Formula los lineamientos generales de los planes de estudios así como los requisitos mínimos de la organización de los centros educativos. Supervisa su cumplimiento y la calidad de la educación”.

El art. 14 de la Constitución señaló que: “La educación promueve el conocimiento, el aprendizaje y la práctica de las humanidades, la ciencia, la técnica, las artes, la educación física y el deporte. Prepara para la vida y el trabajo al fomentar la solidaridad. Es deber del Estado promover el desarrollo científico y tecnológico del país”.

El sistema nacional de educación tuvo como finalidad el desarrollo de capacidades y potencialidades individuales.

En estos artículos se explicó que el fin de la educación peruana es el desarrollo de la persona. La educación se centró en el desarrollo de las capacidades y de la creatividad de los que en ella participen.

El art. 18 literal F de la Ley Orgánica de Educación Intercultural expresó que el Estado debe...“Promueven programas educativos especializados para los educandos con mayor talento a fin de lograr el desarrollo de sus potencialidades”.

En el Reglamento de la Ley del Fondo Nacional de Desarrollo de la Educación Peruana (FONDEP), el art. 22 literal B “Proyectos de Innovación Educativa y Desarrollo Educativo, destinados a mejorar y desarrollar aspectos pedagógicos y de gestión de las Instituciones Educativas.

En el art. 9 literal C, señaló que debemos...”Contar con programas de educación bilingüe intercultural de calidad que ofrezcan la oportunidad de comunicarse en dos lenguas, apropiarse de los aspectos más valiosos de cada cultura y enriquecer la identidad personal,”...

Estos artículos cumplieron el objetivo de esta investigación porque permitió la creación de material para el uso que se creyó pertinente dentro del aula de clases y es así como se pudo llevar a cabo la adaptación de una plataforma Moodle para incluir diferente tipo de material para la enseñanza del idioma inglés, así como de material de ayuda para el profesor dentro de la enseñanza en el aula de clase.

En el art. 15 literal A del Código de la Niñez y Adolescencia se expresó que el sistema educativo debe trabajar para lograr “El desarrollo de la personalidad, las aptitudes y la capacidad mental y física del niño y del adolescente, hasta su máximo potencial;...” además en el literal H dice: “El desarrollo de un pensamiento autónomo, crítico y creativo;...” hizo hincapié en el desarrollo de habilidades del pensamiento de alto nivel cognitivo.

Con este proyecto de investigación se pretendió presentar una alternativa que pueda emplearse en la enseñanza del idioma inglés para los educandos, así como proporcionar al docente una herramienta para que pudieran utilizar en las clases en forma conjunta con el texto de estudio. Esto favoreció al aprendizaje y a la vez creó un ambiente más cómodo y divertido para los educandos, así mismo reforzó el aprendizaje y los conocimientos de los educandos del uso correcto de las TICs.

Cabe señalar que la difusión de las aulas virtuales como un recurso de enseñanza-aprendizaje permitió a los educandos de escasos recursos económicos poder estudiar y trabajar al mismo tiempo cuando opten por una carrera técnica o profesional en el futuro.

#### **1.4 Problema**

En la actualidad, los estudiantes están familiarizados con el mundo virtual a través de las diferentes redes sociales, a las cuales acceden con gran factibilidad; es por ello, que nosotros como docentes nos vemos en la necesidad de conocer, manejar e incorporar en nuestro quehacer educativo este medio o recurso digital mediante plataformas de contenido académico que desarrollen las competencias y capacidades en el área de inglés; es decir, el individuo debe hacer uso de esta lengua satisfaciendo sus necesidades comunicativas tanto en el plano escrito como oral.



### **1.4.1 Problema general**

¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016?

### **1.4.2 Problemas específicos**

#### **Problema específico 1**

¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos en el ÁREA de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016?

#### **Problema específico 2**

¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos en el ÁREA de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016?

#### **Problema específico 3**

¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos escritos de los educandos en el ÁREA de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016?

## **1.5 Hipótesis**

### **1.5.1 Hipótesis general**

La aplicación de la plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, en el distrito de La Molina.

### **1.5.2 Hipótesis específicas**

#### **Hipótesis específica 1**

La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina.

### **Hipótesis específica 2**

La aplicación de la plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, en el distrito de La Molina.

### **Hipótesis específica 3**

La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos escritos de los educandos del Nivel Secundaria del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, en el distrito de La Molina.

## **1.6 Objetivos**

### **1.6.1 Objetivo general**

Determinar si la aplicación de la Plataforma Moodle influye el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

### **1.6.2 Objetivos específicos**

#### **Objetivo específico 1**

Determinar si la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

#### **Objetivo específico 2**

Determinar si la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

#### **Objetivo específico 3**

Determinar si la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

## **II. Marco metodológico**

## 2.1 Variables

**Variable independiente:** Plataforma Moodle.

**Variable dependiente:** Rendimiento académico en el área de inglés

### 2.1.1 Plataforma Moodle

Dougiamas y Taylor (2003) señalaron que este programa sirve para administrar recursos tecnológicos para diseñar espacios que faciliten el aprendizaje y la interacción con sus pares y docentes; es decir, resultó ser un apoyo para el docente y el estudiante donde se realizaron actividades educativas empleando las TIC. (s.p)

Esta plataforma contó con recursos necesarios que permitieron al docente diseñar la sesión de aprendizaje de modo organizado, asimismo, interactuar con los educandos a través de mensajes, administrar material bibliográfico, entre otros materiales educativos.

### 2.1.2 Rendimiento académico en el área de inglés

El diseño curricular nacional (2015) señaló que el desempeño competente implica que las personas usen los recursos de su entorno para comprender y resolver problemas, en el marco de las condiciones naturales, sociales y culturales de la comunidad que le toco vivir. (p. 10)

En tal sentido, un estudiante con buen rendimiento académico en el área de inglés tuvo como fin que se comunique empleando una lengua extranjera como medio comunicativo dentro del aula; en este sentido, se buscó brindar oportunidades para que interactúe con sus pares empleando diversas estrategias comunicativas, sociales y de aprendizaje con el fin de realicen un acto de comunicación en forma asertiva.

## 2.2 Operacionalización de variables

Tabla 1

*Operacionalización de la variable 1: Rendimiento Académico*

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala	Niveles
<b>Comprensión de textos escritos</b>	Use of lexical/lexico-grammatical, vocabulary, etc.	Part 1 - Multiple-choice cloze 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8		
	Read for detail understanding of a text,	Part 5 - Text with multiple-choice questions 31, 32, 33, 34, 35, 36	Logro destacado	(20-18)
	Compare and contrast of opinions and attitudes across texts.	Part 6 - Cross-text multiple matching 37, 38, 39, 40	Logro esperado	(17-15)
	Read to understand text structure, cohesion and coherence.	Part 7 - Text with paragraphs missing 41, 42, 43, 44, 45, 46	Proceso	(14-11)
	Read to locate relevant ideas and information in a text or texts.	Part 8 - Multiple matching 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56	Inicio	(10-00)
	<b>Use of English</b> Sentence structure and accurate use of grammar.	Part 2 - Open cloze 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16		
	.Use of the correct form of a given word in context.	Part 3 - Word formation 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24		
	Use of grammatical and lexical structures.	Part 4 - Key word transformations 25, 26, 27, 28, 29, 30		
<b>Producción de textos escritos</b>	<b>Writing</b> Produce an essay based on two points given in the input text	Part 1 - Write an essay with a discursive focus	Logro destacado	(20-18)
	Write for a specific reader using appropriate layout and register.	Part 2 - Situationally based writing task	Logro esperado	(17-15)
			Proceso	(14-11)
			Inicio	(10-00)
<b>Expresión y comprensión Oral</b>	<b>Listening</b> Understand attitude, opinion, purpose, etc.	Part 1 - Three short extracts with multiple-choice questions 1, 2, 3, 4, 5, 6		
	Locate and record specific information.	Part 2 - Sentence completion 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	Logro destacado	(20-18)
	Understand attitude and opinion.	Part 3 - Conversation with multiple-choice questions 15, 16, 17, 18, 19, 20	Logro esperado	(17-15)
	Understand gist, attitude, main points, etc.	Part 4 - Multiple matching 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30	Proceso	(14-11)
	<b>Speaking</b> General social language	Part 1- General conversation	Inicio	(10-00)
	Compare and speculate	Part 2- Individual long turn based on visual prompts		
	Give and elicit opinions, negotiating, turn-taking, etc.	Part 3- Two-way conversation between candidates based on a question and written prompts		
	Express and justify opinions and ideas	Part 4- discussion on topics related to Part 3		

### **2.3 Metodología**

La presente investigación planteó un enfoque cuantitativo; estableciendo las variables independiente y dependiente, a partir de los instrumentos que nos aportaron datos cuantitativos o puntajes. Según Hernández, Fernández & Baptista en su libro Metodología de la Investigación (2010), el enfoque cuantitativo radicó en observar los fenómenos en su entorno natural para posteriormente analizarlo. Además, las variables no fueron manipuladas en forma deliberada ni se designaron al azar porque el trabajo se realizó objetivamente durante el análisis de los métodos estadísticos.

En esta investigación se empleó el razonamiento hipotético-deductivo. De acuerdo a Popper (2002) quien elaboró un concepto al establecer una división indiscutible entre los contextos:

Descubrimiento

Justificación

Planteó que las teorías se construyeron como conjeturas o suposiciones especulativas y provisionales que el intelecto creó al intentar solucionar problemas y proporcionar una explicación pertinente del comportamiento de algunos aspectos del mundo o el universo. Para posteriormente se comprueben en forma rigurosa mediante la observación o la experimentación. Señaló que si las teorías no superaban las pruebas debían ser eliminadas y reemplazadas por otras.

### **2.4 Tipo de estudio**

La investigación es de tipo aplicada porque persigue fines inmediatos y concretos, y según afirma Vélez S. (2001), a través de la búsqueda de “la obtención de un nuevo conocimiento técnico con aplicación inmediata a un problema determinado (...) se fundamenta en los resultados de la investigación básica, la cual a su vez está supeditada a una necesidad social por resolver”. Por la peculiaridad de los resultados es de tipo aplicada por las siguientes consideraciones: Depende de los descubrimientos y avances de la investigación básica y se enriquecerá con ellos, así mismo; se caracterizó por el interés en la aplicación, utilización y consecuencias prácticas de los conocimientos que se van

a comprobar. La investigación aplicada buscó el conocer para hacer, para actuar, para construir, para modificar. Se procuró determinar, examinar y explicar las posibles relaciones entre la aplicación de la plataforma Moodle y el rendimiento académico en el área de inglés idioma extranjero de los educandos del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina 2016.

## 2.5 Diseño

El diseño de investigación fue pre experimental, aunque no sean verdaderos experimentos, ello permitió contar con un primer paso exploratorio que facilitó un acercamiento con el problema de la investigación en la realidad. Es decir se desarrolló una prueba piloto que luego nos permitió realizar un experimento a través de un diseño más confiable. (Hernández, Hernández y Baptista, 2010)

Se aplicó a un grupo de 14 estudiantes una prueba previa o pre prueba; después de la evaluación de los resultados, se administró el programa en base a la aplicación de la plataforma moodle para mejorar la comprensión escrita, la producción de textos así como la expresión y comprensión oral. Finalmente, se aplicó una post prueba al mismo grupo de estudiantes. Este diseño nos brindó una ventaja: se contó con un punto de referencia inicial para ver qué nivel tuvo el grupo en la variable dependiente antes del estímulo.

En el diseño de pre prueba – post prueba con un solo grupo se aplicó la pre prueba, el programa se realizó sólo a un grupo y posteriormente se aplicó la post prueba.

Miettinen (1985) definió el tipo longitudinal como un estudio cuya base ha sido la experiencia de la población a lo largo del tiempo. (p. 3)

Arnau (1995) clasificó el tipo de Diseño longitudinal según las series temporales interrumpidas (DSTI) de la siguiente manera:

DSTI simple

DSTI de grupo control no equivalente. (s.p)

Fue de tipo longitudinal porque se tomó registro de la misma muestra a lo largo de un periodo de tiempo determinado.

Por otro lado, el diseño de pre prueba y post prueba de un solo grupo se esquematiza de la siguiente manera:

G O1 x O2

Donde:

G = Grupo

O1 = Pre prueba

X = Tratamiento o estímulo

O2 = Post prueba.

Finalmente, se pudo determinar que el tipo de estudio fue aplicada, el método experimental con diseño pre experimental, longitudinal, porque consistió en la manipulación de una variable experimental no comprobada, en condiciones de control mínimo, con este diseño de pre prueba y post prueba ya no existió la posibilidad de compararla con otros grupos. El experimento provocado por el investigador, le permitió introducir nuevas estrategias innovadoras en el estudio para demostrar los aspectos positivos del uso de la Plataforma Moodle, tal como se produce en el aula virtual, por ello se emplearán los instrumentos elaborados para este fin.

## **2.6 Población, muestra y muestreo**

En este trabajo de investigación se tomó en cuenta las definiciones que señalaron algunos autores con respecto a los términos población, muestra y muestreo

### **2.6.1 Población**

Para Arnau, referido por Hurtado (2000), la población se define “como el conjunto de elementos, seres o eventos concordantes entre sí en cuanto a una serie de características, de la cuales se desea obtener alguna información”. Hurtado (2000), afirmó que es “el conjunto de seres en las cuales se va a estudiar variable o evento, y que además comparten, como características comunes, los criterios de inclusión” (p. 23). Según Selltiz, en Hernández (2003), “una población es el conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones”, (p.303).



La población de la presente investigación está conformada por 121 estudiantes del nivel secundaria del CEP mixto peruano-alemán Reina del Mundo, cito en el distrito de La Molina.

### **2.6.2 Muestra**

En primer lugar debemos entender qué es una muestra. Según Cantoni (2009):

Es una colección de individuos extraídos de la población a partir de algún procedimiento específico para su estudio o medición directa. Una muestra es una fracción o segmento de una totalidad que constituye la población. La muestra es en cierta manera una réplica en miniatura de la población. Se estudian las muestras para describir a las poblaciones, ya que el estudio de muestras es más sencillo que el de la población completa, porque implica menor costo y demanda menos de tiempo. (p. 10)

Se tuvo en cuenta que la muestra fue seleccionada teniendo en consideración el tipo de muestreo no probabilístico ya que los estudiantes poseen el nivel avanzado de conocimiento del idioma inglés; en forma previa deben haber obtenido la certificación del idioma inglés FCE (First Certificate in English) de la Universidad de Cambridge; en razón a esta característica, el grupo al momento de iniciarse el experimento está conformado por 14 estudiantes del 5° de Secundaria (denominado Grupo pre experimental).

A los estudiantes se les aplicó la pre prueba y post prueba de la Universidad de Cambridge Certificate in Advanced English (CAE); así mismo se trabajó con ellos el programa CAE con la participación e interacción en el aula virtual de la Plataforma Moodle.

Para la muestra se precisó la importancia del tamaño de la muestra. En tal sentido, se citó la definición de Gallardo y Moreno (1999):

...el tamaño de las muestras es importante, pero dentro del conjunto total de la investigación; y si hay errores, por ejemplo de recolección, una muestra grande puede ser mala, mientras que otra que sea la mitad de la anterior, pero con buena recolección y selección, puede ser excelente. Es decir, un tamaño grande no es suficiente para garantizar precisión en los resultados. (p.199)

Este trabajo de investigación determinó el grupo que estuvo conformado por 14 estudiantes; quienes formaron parte del curso de preparación para obtener el Certificate in Advanced English de la Universidad de Cambridge (CAE).

### **2.6.3 Muestreo**

Mata (1997) señaló que el muestreo "...consistió en un conjunto de reglas, procedimientos y criterios mediante los cuales se seleccionó un conjunto de elementos de una población que representaron lo que sucede en toda esa población". (p.19)

El muestreo que se realizó fue de selección intencionada y no probabilístico porque se basó en el criterio del investigador ya que las unidades del muestreo no se seleccionaron por procedimientos al azar. Por lo tanto fue imposible determinar el grado de representatividad de la muestra. En general se seleccionaron a los sujetos siguiendo determinados criterios procurando que la muestra sea representativa.

También se le denominó el muestreo de muestras dirigidas, debido a que fue un procedimiento de selección informal y se basó en el juicio personal del investigador, del cual se derivó el muestreo intencional.

El muestreo intencional hizo referencia a la decisión realizada antes de iniciarse el estudio, porque el investigador determinó la muestra inicial de estudiantes, en este caso los estudiantes que hayan tenido la experiencia previa de haber rendido el examen de la Universidad de Cambridge First Certificate in English (FCE) pudieron acceder al grupo de preparación CAE.

En esta fase del muestreo, se contactaron intencionalmente personas y grupos representativos que se consideraron que estaban en condiciones de procurar la mayor cantidad de información.

#### **2.6.4 Proceso de inclusión y exclusión**

Fueron primordiales porque resumieron en cierta forma todo el trabajo previo de la investigación. Esta definición englobó el concepto que se tuvo en cuenta. Cerda (1991) señaló que...los criterios de selección de estos instrumentos expresaron y reflejaron las directrices dominantes del marco, particularmente aquellas señaladas en el sistema teórico, (variables, indicadores e hipótesis) para el caso del paradigma empírico-analítico y las fundamentaciones teóricas y conceptuales fueron incluidas en este sistema. (p. 235)

Teniendo en cuenta la definición de Cerda, se establecieron los siguientes criterios de selección ya que se tomaron en cuenta a los estudiantes más adecuados para los fines de la investigación; cabe señalar que la designación consistió en la elección de aquellos estudiantes que cumplieran con los siguientes requisitos:

La medición previa de la variable dependiente a ser estudiada; el rendimiento académico en el área de Inglés CAE (pre prueba), en esta investigación se aplicó el examen de la Universidad de Cambridge CAE para evaluar las cuatro habilidades en el idioma inglés de los estudiantes del 5° de Secundaria grupo CAE antes de la implementación del programa que implicó el uso de la plataforma Moodle.

Aplicación de la variable dependiente (tratamiento a los estudiantes del grupo); se aplicó el programa del área de Inglés CAE mediante el uso del aula virtual en la Plataforma Moodle para modificar el rendimiento académico de los estudiantes.

Nueva medición de la variable dependiente; el rendimiento académico de los estudiantes del área de Inglés CAE de 5° de Secundaria (post-test). Se aplicó una vez más el examen de la Universidad de Cambridge para medir el rendimiento académico de los estudiantes después de la participación e interacción en el aula virtual de la Plataforma Moodle para comprobar la efectividad de este programa.

## 2.7 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Según Campos y Gomes (2009) determinaron que...”Las técnicas aluden a procedimientos de actuación concreta y particular de recogida de información relacionada con el método de investigación que estamos utilizando.” (p. 275)

Cabe precisar que las técnicas a emplear dependieron básicamente de la naturaleza de la pregunta a investigar. Para realizar la investigación se empleó el cuestionario.

Chávez (2008) definió al cuestionario como una técnica de recolección de datos que estaba conformado por un conjunto de preguntas escritas y el investigador administró o aplicó a las personas o unidades de análisis, a fin de obtener la información empírica necesaria para determinar los valores o respuestas de las variables es motivo de estudio. (p. 5)

La única condición que se planteó es que los sujetos debían ser asignados a los grupos al azar, en un diseño experimental, para que de esta manera se logre aislar y neutralizar cualquier posible molestia o confusión de las variables.

Se empleó este instrumento para realizar la recolección de datos, el cual nos permitió calificar y cuantificar las respuestas, por lo tanto se detalló el rango de las puntuaciones y los niveles de logro:

Tabla 2  
*Calificación Reading Parts*

Nivel MCERL		Rango	
C2	50 a 43	200	C2
C1	42 a 32	180	C1
B2	31 a 23	160	B2
FAIL	22 a 17	142*	nm

Tabla 3  
*Calificación Use of English Parts*

<b>Nivel MCERL</b>	<b>Rango</b>		
C2	28 a 23	200	C2
C1	22 a 16	180	C1
B2	15 a 11	160	B2
FAIL	10 a 8	142*	nm

Tabla 4  
*Calificación Writing Parts*

<b>Nivel MCERL</b>	<b>Rango</b>		
C2	40 a 34	200	C2
C1	33 a 24	180	C1
B2	23 a 16	160	B2
FAIL	15 a 10	142*	nm

Tabla 5  
*Calificación Listening Parts*

<b>Nivel MCERL</b>	<b>Rango</b>		
C2	30 a 26	200	C2
C1	25 a 18	180	C1
B2	17 a 13	160	B2
FAIL	12 a 11	142*	nm

Tabla 6  
*Calificación Speaking Parts*

<b>Nivel MCERL</b>	<b>Rango</b>		
C2	75 a 66	200	C2
C1	65 a 45	180	C1
B2	44 a 30	160	B2
FAIL	29 a 17	142*	nm

Con respecto a la recolección de la información de la variable dependiente rendimiento académico, se empleó la prueba de la universidad de Cambridge Certificate Advanced in English (Prueba de resolución y objetiva). Estuvo

compuesta de 18 preguntas sobre las cuatro habilidades básicas del idioma inglés.

#### Reading:

Part 1 - Multiple-choice cloze 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Part 5 - Text with multiple-choice questions 31, 32, 33, 34, 35, 36

Part 6 - Cross-text multiple matching 37, 38, 39, 40

Part 7 - Text with paragraphs missing 41, 42, 43, 44, 45, 46

Part 8 - Multiple matching 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56

#### Use of English:

Part 2 - Open cloze 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Part 3 - Word formation 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24

Part 4 - Key word transformations 25, 26, 27, 28, 29, 30

#### Writing:

Part 1 - Write an essay with a discursive focus

Part 2 - Situationally based writing task

#### Listening:

Part 1 - Three short extracts from conversations with multiple-choice questions 1, 2, 3, 4, 5, 6

Part 2 - Sentence completion 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14

Part 3 – Conversation with multiple-choice questions 15, 16, 17, 18, 19, 20

Part 4 – Multiple matching 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30

#### Speaking

Part 1- General conversation

Part 2- Individual long turn based on visual prompts

Part 3- Two-way conversation between candidates based on a question and written prompts

Part 4- discussion on topics related to Part 3

El criterio empleado fue el que asumió la docente del área de inglés grupo CAE, que administró como pre prueba (antes de iniciar el proceso experimental) y post prueba (después del proceso experimental). Esta prueba se aplicó respetando los tiempos y la secuencia que determina la universidad de Cambridge para controlar los tiempos y evitar posibles interrupciones o distorsiones en los resultados.

## 2.8 Validez y confiabilidad

### Validez

Generalmente, cuando escuchamos el término validez; tuvimos que formularnos la siguiente pregunta ¿Qué es la validez? Este concepto es propio de la lógica, en este caso se va a considerar la definición de Martínez (2016):

“La validez es, por tanto, la mejor aproximación posible a la “verdad” que puede tener una proposición, una inferencia o conclusión” (p. 3).

En el presente trabajo de investigación, se empleó el instrumento de la prueba de Cambridge nivel CAE con la finalidad de conocer el rendimiento académico de los estudiantes de 5° de secundaria del área de Inglés CAE al rendir la pre prueba y post prueba de la Universidad de Cambridge para obtener el Certificate in Advanced English; no requirió de validación ya que se empleó un instrumento de estándar internacional que se aplica desde el año 2015, cumpliendo los estándares establecidos por el MCERL. Cabe precisar que en este caso la validez del instrumento se realizó mediante el Juicio de expertos.

Tabla 7

### *Juicio de expertos*

<b>Expertos</b>	<b>Opinión de aplicabilidad</b>	
Mg. Norma Albuquerque Martínez	Si	aplicable
Dra. Milagritos Leonor Rodríguez Rojas	Si	aplicable

## Confiabilidad

Se consideró la siguiente definición de Niño (2011):

...”cualidad de una técnica o de una prueba (o instrumento) que consiste en que al ser aplicados en distintos momentos y a las mismas personas deben arrojar los mismos resultados”. (p. 150)

Por consiguiente, en términos generales, cuando se emplearon cuestionarios estuvimos utilizando muchas veces escalas de evaluación; sí hablamos de cuestionarios o pre pruebas fueron realmente escalas de evaluación.

Las escalas de evaluación fueron aquellos instrumentos/cuestionarios que permitieron el uso de preguntas en forma acumulativa con puntuaciones globales al final de la evaluación. El carácter acumulativo marcó las diferencias que se plantearon con respecto a los cuestionarios de recogida de datos, en el caso de la educación, las entrevistas o pruebas estandarizadas. Fue por ello que debimos considerar que al referirnos a los cuestionarios lo haríamos en el sentido de escalas de medida específicamente.

### Prueba de Confiabilidad de Kuder Richardson

En este método se dividió la prueba en dos partes o más. Si una prueba estuvo conformada por la cantidad de pruebas paralelas como ítems poseía, de manera que cada ítem es tratado como paralelo de cada uno de los otros ítems, fue posible derivar algunas de las ecuaciones más comunes que se emplearon para computar los coeficientes de confiabilidad.

Se empleó como una estimación de la media de todos los coeficientes obtenidos por las diversas formas de división por mitades, siempre y cuando los ítems se calificaron de manera dicotómica:

$$r = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left[ 1 - \frac{\sum_{i=1}^k p_i(1-p_i)}{s^2} \right]$$



En esta fórmula  $k$  es la cantidad de reactivos,  $s^2$  es la varianza de las calificaciones totales en la prueba, y  $p$  es la proporción de personas que respondieron correctamente al reactivo  $i$ . Esta fórmula se conoce como la fórmula 20 de Kuder – Richardson.

Por otro lado, tenemos también la fórmula 21 de Kuder – Richardson, que se basó en la suposición de que todos los reactivos son de igual dificultad:

$$r = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left[ 1 - \frac{\bar{x}(k-\bar{x})}{ks^2} \right]$$

Cómo señalaron Suen (1990) y Burga (2003), las fórmulas anteriores fueron empleadas sobretodo en la medición de habilidades u otras características cognitivas. Aunque el propósito inicial de la prueba de  $t$  de Student, fue el de medir el control de calidad del proceso de destilación, muy bien se adaptó al campo de la investigación académica.

Al respecto, Rubio y Berlanga (2012) señalaron:

“La prueba  $t$  para una muestra contrasta si la media de una población difiere significativamente de un valor dado conocido o hipotetizado. La prueba calcula estadísticos descriptivos para las variables de contraste junto con la prueba  $t$ . Por defecto, el SPSS incluye el intervalo de confianza del 95% para la diferencia entre la media de la variable de contraste y el valor hipotetizado de la prueba”. (p. 87).

La prueba de  $t$  de Student también se empleó cuando se trabajó con un solo grupo siempre y cuando se comprobó que la media de la población representó un valor determinado. En ese caso, se tomó la muestra de la prueba para evaluar si resultó óptimo mantener la hipótesis nula: la media fue ese valor.

Al construirse un estadístico, luego se verificó que la distribución  $t$  de Student; valide la Hipótesis nula. Por consiguiente, el cálculo del estadístico de la muestra que tuvimos fue un número. Un número que se ha relacionado con la distribución del estadístico en caso de ser cierta la Hipótesis nula. Si se ubicó en una zona central de esa distribución de probabilidad 0.95 (el 95%,

porcentualmente) mantendremos la Hipótesis nula. Si se ubicó fuera de esa zona, rechazaremos la alternativa. Es así como funciona siempre la Estadística.

Tabla 8

*Ficha técnica de la variable rendimiento académico*

Instrumento de la variable	Rendimiento Académico
Nombre del instrumento	Cuestionario Examen Cambridge Certificate in Advanced English
Autores	Cambridge Language Assessment
Año	2016
Tipo de instrumento	Cuestionario (prueba)
Objetivo	La prueba busca dar a conocer el nivel de competencia del idioma inglés de los estudiantes para obtener la certificación.
Población	14 Estudiantes
Ciudad	Lima
Duración	4 horas aproximadamente
Aplicación	Individual
Descripción	Se aplicó la prueba a los estudiantes del 5° de Secundaria del CEP Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo con la finalidad de obtener datos sobre el rendimiento académico de los estudiantes en el área de inglés, considerado dentro de la muestra en estudio. En dicha prueba, la mayor parte de las preguntas son politómicas.

*Fuente: Elaboración en base al examen internacional de la Universidad de Cambridge Certificate in Advanced English (CAE) aplicado a la muestra del estudio.*

## 2.9 Métodos de análisis de datos

En el análisis estadístico se empleó el software SPSS 22 y para presentar los resultados se utilizó EXCEL 2013.

Las pruebas estadísticas que se utilizaron son: la prueba de Student para medir la hipótesis nula debido a que la muestra proviene una sola población continua idéntica. El estadístico de la prueba t para muestra única evaluó la hipótesis nula debido a que la media de la población estudiada fue igual a un valor especificado  $\mu_0$ , se recurrió al estadístico:

$$t = \frac{\bar{x} - \mu_0}{s / \sqrt{n}}$$

t fue la media muestral, se representó la desviación estándar muestral y  $n$  fue el tamaño de la muestra. Los grados de libertad utilizados en esta prueba correspondieron al valor  $n - 1$ .

Según Rubio y Berlanga (2011), la prueba  $t$  para muestras relacionadas se emplean en diseños en los que los mismos individuos son observados antes y después de una determinada intervención. Para este análisis, las dos muestras deben estar en dos variables distintas de la matriz de datos y debe formarse la pareja de muestras antes de poder añadir la comparación a la lista de variables relacionadas. (p. 87)

## **2.10 Aspectos éticos**

Para el desarrollo de la investigación se tuvo en cuenta los siguientes aspectos éticos:

Consentimiento informado: Se realizó el consentimiento informado por escrito de cada instrumento, señalando los objetivos de la investigación.

Se trabajó la resolución 008430 del 4 octubre de 1993 “Se establecen las normas científicas y técnicas de la investigación”, es de suma importancia informar a las personas que participan en las investigaciones los riesgos mínimos, así como obtener el consentimiento informado y además la investigación se lleve a cabo por profesionales experimentados en el área de inglés y cuente con el respaldo de una institución. (Título II, capítulo I, artículo 6 literales a, b, c, d, e, f y g) El estudio desarrollado según los objetivos del investigador, representó una “investigación sin riesgo”, puesto que la finalidad fue obtener información sobre los conocimientos que tenían las personas y evitar realizar intervenciones que mermen la salud física, psicológica y emocional.

Se respetaron los derechos, la dignidad, los intereses y la sensibilidad de los estudiantes del 5° grado de Secundaria, al examinar los resultados del cuestionario y la información obtenida del mismo, se reservó la confidencialidad de la información y se cuidó la identidad de los participantes.

Los principios éticos que garantizaron este estudio fueron:

No maleficencia: Evitar realizar algún procedimiento que pueda haber dañado a los estudiantes del 5° grado del nivel Secundaria como participantes en este estudio.

Justicia: La muestra se obtuvo con el principio de equidad, tratando a los estudiantes del estudio con igual consideración y respeto.

Beneficencia: se aplicó, durante las sesiones de aprendizaje y la docente puso en relevancia la necesidad de conocimiento entre los estudiantes de la investigación.

Principio de Confiabilidad: En la investigación se trabajó con estudiantes de 5° de Secundaria y se mantuvo las reservas del caso para no herir susceptibilidades y/o evitar dañar la autoestima de los estudiantes, en el caso que obtengan bajas calificaciones. En todo momento, se monitoreo el rendimiento académico de los estudiantes con la finalidad que pudieran autoevaluar los resultados obtenidos, detectaran y aplicaran puntos de mejora en las estrategias de aprendizaje personal de un idioma con autonomía y trabajaron en forma grupal con sus compañeros.

### **III. Resultados**

### 3.1 Resultados descriptivos

Los análisis descriptivos se realizaron teniendo en cuenta la variable del desempeño académico y las dimensiones que ha considerado las habilidades personales de los estudiantes del 5° de secundaria del área de inglés CAE del CEP Mixto Reina del Mundo. La Molina. UGEL 06.

#### 3.1.1 Rendimiento académico

Tabla 9

*Rendimiento académico del área de inglés - Experimental pre test y post test*

	Experimental			
	Pre test		Post test	
	f	%	f	%
Inicio	3	21.4	1	7.1
Proceso	7	50.0	1	7.1
Logro esperado	4	28.6	12	85.7
Logro destacado	0	0.0	0	0.0
Total	14	100,0	14	100,0

De acuerdo a los resultados obtenidos luego de realizar las evaluaciones correspondientes, se pudo observar que el desempeño académico del área de Inglés CAE, en el pre test, presentó el 21.4% en inicio, el 50,0% se encontró en proceso y el 26.6% en el nivel de logro esperado. Asimismo, en el post test, presentó que el 7.1% en inicio, el 7.1% se encontró en proceso y el 85,7% en el nivel de logro esperado.

Tabla 10

*Expresión y comprensión oral - Pre test Post test*

	Experimental			
	Pre test		Post test	
	f	%	f	%
inicio	6	42.9	1	7.1
proceso	8	57.1	7	50.0
logro esperado	0	0.0	4	28.6
logro destacado	0	0.0	2	14.3
Total	14	100,0	14	100,0

De acuerdo a los resultados obtenidos luego de realizar las evaluaciones correspondientes, pudimos observar que el desempeño académico del área de

Inglés CAE en la dimensión expresión y comprensión oral, en el pre test, presentó el 42,9% en inicio, el 57,1% se encontró en proceso. Asimismo, en el post test, presentó que el 7.1% en inicio, el 50.0% se encontró en proceso, 26,8% en el nivel de logro esperado y 14,3% en el logro esperado.

Tabla 11

*Comprensión de textos escritos - Pre test Post test*

	Experimental			
	Pre test		Post test	
	f	%	f	%
inicio	0	0.0	0	0.0
proceso	14	100.0	6	42.9
Logro esperado	0	0.0	8	57.1
logro destacado	0	0.0	0	0.0
Total	14	100,0	14	100,0

De acuerdo a los resultados obtenidos luego de realizar las evaluaciones correspondientes, se pudo observar que el desempeño académico del área de Inglés CAE en la dimensión comprensión de textos escritos, en el pre test, presentó el 100.0% en proceso. Asimismo, en el post test, presentó que el 42.9% se encontró en proceso, en tanto que en el post test, presentó el 73.1% en logro esperado.

Tabla 12

*Producción de textos escritos - Pre test Post test*

	Experimental			
	Pre test		Post test	
	f	%	f	%
inicio	4	28,6	0	0.0
proceso	9	64,3	0	0.0
Logro esperado	1	7,1	0	0.0
logro destacado	0	0.0	14	100.0
Total	14	100.0	14	100.0

De acuerdo a los resultados obtenidos luego de realizar las evaluaciones correspondientes pudimos observar que el desempeño académico del área de Inglés CAE en la dimensión Producción de textos escritos, en el pre test, presentó el 28,6% en inicio, el 64,3% se encontró en proceso y el 7,1% en el logro

esperado. Asimismo, en el post test, presentó que el 100,0% en el logro destacado.

### 3.2 Resultados inferenciales

#### 3.2.1 Rendimiento académico pre y post prueba

##### Prueba de hipótesis general

**Ho:** La aplicación de la Plataforma Moodle no influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

**Ha:** La aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

Tabla 13

*El rendimiento académico en el área de inglés con la aplicación de la plataforma Moodle*

	Media	N	Desviación estándar	Media de error estándar
Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Pre test	87,36	14	13,293	3,553
Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Post test	110,29	14	13,798	3,688

De acuerdo a los resultados obtenidos se pudo observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 87,36 y una desviación estándar de 13,293, y una media estándar de 3,553. En el post test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 110,29 y una desviación estándar de 13,798, y una media estándar de 3,688.



Tabla 14

*Prueba de muestras relacionadas del rendimiento académico en el área de inglés CAE*

	Diferencias emparejadas					t	gl	Sig. (bilatera l)
	Diferencias de media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia				
				Inferior	Superior			
Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Pre test - Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Post test	-22,929	13,065	3,492	-30,472	-15,385	- 6,567	13	,000

Estos resultados indicaron que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias era de 22,93 superiores al pre test.

El rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE luego de aplicar el pre test y post test, al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba paramétrica t de Student, se obtuvieron resultados diferentes como lo demostró la significancia bilateral con un valor de  $p=0,000$ , una diferencia de medias de -22,929 y un valor de  $t= -6,567$ .

Por lo tanto, luego de realizar el análisis de los resultados descriptivos e inferenciales, el nivel del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE han superado significativamente dicho rendimiento gracias a la aplicación de la Plataforma Moodle.

### 3.2.2 Expresión y comprensión oral

#### Prueba de hipótesis específica 1

**Ho:** La aplicación de la Plataforma Moodle no influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.

**H1:** La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.

Tabla 15

*El rendimiento académico expresión y comprensión oral*

	Media	N	Desviación estándar	Media de error estándar
Expresión y comprensión oral - Pre test	25,29	14	4,410	1,179
Expresión y comprensión oral - Post test	36,86	14	3,461	,925

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE, presentaron una media de 25,29 y una desviación estándar de 4,410, y una media estándar de 1,179. En el post test del rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE, presentaron una media de 36,86 y una desviación estándar de 3,461, y una media estándar de ,925.

Tabla 16

*Prueba de muestras relacionadas de expresión y comprensión oral*

	Diferencias emparejadas		Media de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia		t	gl	Sig. (bilateral)
	Diferencias de media	Desviación estándar		Inferior	Superior			
Expresión y comprensión oral - Pre test								
Expresión y comprensión oral - Post test	-11,571	3,777	1,009	-13,752	-9,391	-11,464	13	,000

Estos resultados nos indicaron que el rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias es de 11,57 superiores al pre test.

El rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE luego de aplicar el pre test y post test, al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba paramétrica t de Student, se obtuvieron resultados diferentes como lo demuestra la significancia bilateral con un valor de  $p=0,000$ , una diferencia de medias de  $-11,571$  y un valor de  $t= -11,464$ .

Por lo tanto, luego de realizar el análisis de los resultados descriptivos e inferenciales, el nivel del rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE han superado significativamente dicho rendimiento gracias a la aplicación de la Plataforma Moodle.

### 3.2.3 Comprensión de textos

#### Prueba de hipótesis específica 2

**Ho:** La aplicación de la Plataforma Moodle no influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016.

**H<sub>1</sub>:** La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016.

Tabla 17

*El rendimiento académico comprensión de textos escritos*

	Media	N	Desviación estándar	Media de error estándar
Comprensión de textos escritos - Pre test	27,36	14	8,670	2,317
Comprensión de textos escritos - Post test	37,50	14	10,067	2,691

De acuerdo a los resultados obtenidos se pudo observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE, presentó una media de 27,36 y una desviación estándar de 8,670, y una media estándar de 2,317. En el post test del rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE,

presentaron una media de 37,50 y una desviación estándar de 10,067, y una media estándar de 2,691.

Tabla 18

*Prueba de muestras relacionadas de comprensión de textos escritos*

	Diferencias emparejadas						t	gl	Sig. (bilateral)
	Diferencias de Media	Desviación estándar	Media de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia					
				Inferior	Superior				
Comprensión de textos escritos - Pre test –	-10,143	11,508	3,076	-16,788	-3,498	-3,298	13	,006	
Comprensión de textos escritos - Post test									

Estos resultados nos indicaron que el rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias fue de 10,14 superiores al pre test.

El rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE luego de aplicar el pre test y post test, al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba paramétrica t de Student, se obtuvieron resultados diferentes como lo demostró la significancia bilateral con un valor de  $p=0,006$ , una diferencia de medias de -10,143 y un valor de  $t= -3,498$ .

Por lo tanto, luego de realizar el análisis de los resultados descriptivos e inferenciales, el nivel del rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE han superado significativamente dicho rendimiento gracias a la aplicación de la Plataforma Moodle.

### 3.2.4 Producción de textos escritos

#### Prueba de hipótesis específica 3

**Ho:** La aplicación de la Plataforma Moodle no influye en la producción de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016.



El rendimiento académico de los educandos en la producción de textos escritos del área de Inglés CAE luego de aplicar el pre test y post test, al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba paramétrica t de Student, se obtuvieron resultados diferentes como lo demuestra la significancia bilateral con un valor de  $p=0,020$ , una diferencia de medias de  $-1,214$  y un valor de  $t= -2,645$ .

Por lo tanto, luego de realizar el análisis de los resultados descriptivos e inferenciales, el nivel del rendimiento académico de los educandos en la producción de textos escritos del área de Inglés CAE han superado significativamente dicho rendimiento gracias a la aplicación de la Plataforma Moodle.

## **IV. Discusión**

## Discusión

De acuerdo con los resultados en la presente investigación se puede colegir que el rendimiento académico de los educandos del 5° secundaria en el área de Inglés CAE, es bueno, debido a la diferencias de medias es de 22,93 superiores al pre test., pues presentaron una media de 87,36 y una desviación estándar de 13,293, y una media estándar de 3,553. En el post test del rendimiento académico de los educandos del 5° de secundaria en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 110,29 y una desviación estándar de 13,798, y una media estándar de 3,688; por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula que señala que la aplicación de la Plataforma Moodle no influye en el rendimiento académico de los educandos del 5° de secundaria en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

Este resultado se refuerza con el aporte de Pérez (2014) quien concluyó que las plataformas virtuales mejoran la calidad educativa de los educandos, ya que despertaron el interés por la diversidad de actividades y su fácil acceso; sin embargo, señaló que su influencia en la capacidad de producción de texto fue mínima a diferencia de las otras capacidades correspondientes al área de Inglés.

Asimismo, De la Rosa (2011) en el trabajo de investigación que realizó de tipo descriptivo correlacional, obtuvo como resultado que se requiere aprovechar las plataformas virtuales, entre ellas, Moodle, incluso puntualizó que se debía integrar las actividades de las plataformas en las sesiones a través de actividades académicas que habían elaborado los docentes porque ello mejoró el aprendizaje colaborativo y participativo de los estudiantes, además fortaleció el resultado del trabajo en realizado en el aula.

Por consiguiente, las TICs permitieron a los estudiantes interactuar entre sí, definir roles, adaptar contenidos temáticos y diseñar un programa de actividades académicas tanto en la teoría como en la práctica del curso.

La plataforma Moodle, en los últimos tiempos, ha generado gran interés en las instituciones educativas como herramienta útil en la enseñanza de las diferentes áreas curriculares. Entre los beneficios más importantes se pudo observar y verificar que favoreció la adaptación de los estudiantes con diferentes estilos y ritmos de aprendizaje; por otro lado, aumentó el interés y motivación entre los educandos por emplearlo como medio de aprendizaje tanto virtual como



presencial. También, la información disponible y la factibilidad que tuvieron los docentes así como los estudiantes para proponer modelos de aprendizaje activo.

Estos resultados coincidieron con Meléndez (2012) quien concluyó que existían tres valores desarrollados por los entornos virtuales: la investigación, el trabajo en equipo y la solidaridad en el desarrollo y elaboración de las tareas y o proyectos propuestos por las diferentes áreas.

Del mismo modo, Morales (2012) sostuvo que las plataformas, entre ellas la plataforma Moodle por excelencia, incidieron en fomentar el desarrollo de las capacidades del pensamiento crítico, puesto que, se dedujo a partir de los resultados de su investigación un mejoramiento del logro de las habilidades en dicha forma de pensar. Resultó necesario incidir en actividades que permitieron a los docentes y estudiantes del área de inglés CAE propiciar capacidades del pensamiento crítico para elevar la comprensión de textos así mismo la producción de textos en inglés mediante el uso de la plataforma Moodle específicamente en este caso. .

Los estudiantes del área de inglés CAE desarrollaron las sesiones con la plataforma Moodle durante cinco meses se pudo distinguir el aporte significativo de esta plataforma virtual; lo que coincidió con la hipótesis que pretendió demostrarse a lo largo de la presente investigación; la cual señaló que la influencia de la aplicación de la Plataforma Moodle en la expresión y comprensión oral de los educandos del 5° de secundaria del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016 fue buena.

La plataforma Moodle resultó ser una herramienta potente y práctica que propició libertad y autonomía de los usuarios al momento de gestionar o usar la aplicación; ya que los estudiantes pudieron comunicarse para intercambiar ideas o realizar proyectos como actividades de extensión para fortalecer las capacidades de la comprensión de textos escritos y la producción de textos, ser evaluados complementando así su aprendizaje presencial a la par que desarrollar sus competencias comunicativas en el área de inglés lo que coincidió con los resultados obtenidos en la presente investigación.

La aplicación de la Plataforma Moodle influyó en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016. Al respecto, Grisales (2013)

aportó que uno de los logros más resaltantes de la plataforma se visualizó en la elaboración de pruebas y empleo de estas en el plano escrito a través de actividades muy similares a las que propone la Universidad de Cambridge en los exámenes del certificado en inglés avanzado (CAE). En otras palabras, el estudiante debió leer y comprender lo que leía para poder satisfacer las necesidades que surgían y desenvolverse de manera autónoma en el plano de comprensión de textos escritos en el idioma inglés.

Indicando que Moodle resultó ser un abanico de diversos modos y métodos de enseñanza, pudo ser empleado para generar contenidos de acuerdo con el nivel académico del docente por lo que no fue necesario un enfoque puramente constructivista; en cambio, permitió que los jóvenes pudieran interactuar construyendo sus propios conceptos mediante un trabajo colaborativo, lo que se relacionó con la conclusión de Aguilar (2014) quien señaló que las aulas virtuales influyeron significativamente en el aprendizaje por competencias de los estudiantes en las diferentes aulas virtuales propuestas por los docentes de las diferentes áreas curriculares, se acotó que para la presente investigación se consideró el aula virtual elaborada por la docente con la finalidad de mejorar la comprensión de textos así como la producción de textos en inglés del nivel CAE.

De igual manera, los docentes debían estar motivados y aprovechar a través de las sesiones de aprendizaje para propiciar y/o proponer actividades que fomenten la producción de textos escritos mediante el empleo de chats y foros. Cabe indicar, que en el presente trabajo investigativo se obtuvo los mismos resultados propuestos en la hipótesis específica que planteó que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos de los educandos de 5° de secundaria del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.

Al respecto resultó necesario emplear la plataforma con actividades desde cómo elaborar un tipo de texto propuesto para el nivel avanzado como fueron entre otros la redacción de artículos, ensayos, cartas, emails, instrucciones para un manual entre otros tipos de textos.

La práctica fue satisfactoria porque primero se realizaron discusiones, debates y/o juicios de expertos sobre el tema propuesto para la redacción del examen CAE. Esta experiencia permitió a los estudiantes practicar la expresión y

comprensión oral del idioma inglés para organizar las ideas principales y secundarias, así mismo esbozaron el formato del texto y posteriormente, se procedía a desarrollar en sí la actividad propuesta en la capacidad de producción de textos. Fundamentalmente, los estudiantes debían escribir el texto en forma individual considerando el público, registro y la estructura del texto. Se empleó otras aplicaciones como thinglink, padlet, vocaroo y quizlet para crear actividades que se enlazaron a la plataforma Moodle con la finalidad de captar la atención de los estudiantes y el interés por lograr mejoras en la redacción de textos teniendo en cuenta la cohesión y coherencia de ideas.

Como se señaló anteriormente, se pudo concluir que el uso pedagógico de la plataforma Moodle dependió del tipo de actividades que se propusieron a los estudiantes para tal fin se aseguró que las actividades fueran elaboradas teniendo en cuenta el propósito y tema de aprendizaje del área de inglés CAE.

Finalmente, resultó más apropiado el enfoque combinado y/o el uso de la plataforma en las clases virtuales como una herramienta educativa alternativa que pudo reemplazar temporalmente a la experiencia de aprendizaje tradicional porque se obtuvieron mejores resultados didácticos.

## **V. Conclusiones**

## Conclusiones

**Primera:** En la presente investigación, se concluye que la aplicación de la plataforma Moodle influyó en forma positiva en el rendimiento académico de los educandos del área inglés CAE; ello fue confirmado por los resultados obtenidos en las evaluaciones correspondientes al examen de la Universidad de Cambridge para el nivel de Certificate in Advanced English, se observó que el desempeño académico, en el pre test, presentó el 21.4% en inicio, el 50,0% se encontró en proceso y el 26.6% en el nivel de logro esperado. Asimismo, en el post test, presentó que el 7.1% en inicio, el 7.1% se encontró en proceso y el 85,7% en el nivel de logro esperado.

**Segunda:** Se concluye en igual forma que el rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos (Reading y Use of English) que obtuvieron en el examen de la Universidad de Cambridge para el nivel de Certificate in Advanced English del área de Inglés CAE logró buenos resultados mediante la aplicación de la plataforma Moodle, debido a la diferencias de medias del post test fue de 1,22 superiores al pre test.

**Tercera:** Se concluye que el rendimiento académico de los educandos en la producción de textos (Writing) a partir de los resultados que obtuvieron en el examen de la Universidad de Cambridge para el nivel de Certificate in Advanced English del área de Inglés CAE resultó ser bueno después de la aplicación de la plataforma Moodle, debido a la diferencias de medias fue de 11,65 superiores al pre test.

**Cuarta:** Se concluye que la aplicación de la plataforma Moodle tuvo efectos positivos e influyó en mejorar el rendimiento académico de los educandos en la expresión oral (Speaking) que lograron en el examen de la Universidad de Cambridge para el nivel de Certificate in Advanced English del área de Inglés CAE fue bueno, debido a que la diferencias de medias del post test fue de 10,14 superiores al pre test.

**Quinta:** Se concluye que mediante la aplicación de la plataforma Moodle, el rendimiento académico de los educandos en la comprensión oral (Listening) que obtuvieron en el examen de la Universidad de Cambridge para el nivel de Certificate in Advanced English del área de Inglés CAE obtuvieron buenos resultados, debido a la diferencias de medias fue de 10,14 superiores al pre test.

## **VI. Recomendaciones**

## Recomendaciones

**Primera:** Las autoridades del ministerio de educación deben incentivar el uso de la Plataforma Moodle en los docentes con el apoyo decidido del gobierno del Perú programando capacitaciones para que los docentes puedan crear actividades y cursos virtuales que fomenten el desarrollo de las competencias del área de Inglés de los estudiantes para el aprendizaje de la lengua extranjera y hacer uso de ella satisfaciendo las necesidades comunicativas, tanto en el plano oral como escrito.

**Segunda:** Los directivos del CEP Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo deben brindar las facilidades necesarias para que los docentes mediante capacitaciones periódicas puedan tener mayor acceso a las tecnologías comunicativas y de aprendizaje colaborativo, ello redundaría en beneficio de los estudiantes del área de inglés del centro educativo.

**Tercera:** El personal docente del colegio deben asumir el compromiso de renovar las estrategias del uso de la Plataforma Moodle conjuntamente con el cuestionario COLLES, de esta manera los docentes del área de inglés realicen un estudio comparativo con el fin de satisfacer las necesidades cognitivas de los estudiantes en forma semestral con la finalidad de optimizar los recursos y actividades del aula virtual.

**Cuarta:** Los docentes del área de inglés CAE deben organizar y proponer nuevas estrategias didácticas para que los estudiantes logren familiarizarse con el uso de las aulas virtuales como un medio para potenciar el nivel avanzado de la comprensión de textos y la producción de textos en el idioma inglés al emplear la plataforma Moodle.



## **VII. Referencias bibliográficas**

### Referencias bibliográficas

- Adell, J. (2002). *World Wide Web: Un Sistema Hipermedia Distribuido Para La Docencia Universitaria*. En Blázquez, F., Cabero, J. y Loscertales, F. (Coord.). (1994). *Nuevas tecnologías de la Información y la Comunicación para la Educación*. Sevilla: Ediciones Alfar, págs. 114-121.
- Aguayo, M. (2004). *Cómo realizar "paso a paso" un contraste de hipótesis con SPSS para Windows y alternativamente con EPIINFO y EPIDAT: (II) Asociación entre una variable cuantitativa y una categórica*. DocuwebFabis, 0702004, 20.
- Aguilar, M. (2014). Influencia de las aulas virtuales en el aprendizaje por competencias de los educandos del Curso de Internado Estomatológico de la Facultad de Odontología de la universidad de San Martín de Porres. Lima – Perú
- Arnau, J. (1995). *Metodologies quantitatives en la investigació psicològica*. En J. Arnau (Ed.), *Mètodes, dissenys i tècniques en investigació psicològica*. Barcelona: Universitat Oberta de Catalunya.
- Arquero, B.; García, N.; Monje, M. (2009). *Investigación experimental. Métodos de la investigación educativa*. 3º Educación Especial.
- Babot, I. (2003). *E-learning, corporate learning*. Marcial Pons Librero S.L. Barcelona. España
- Barberá, E. (2006). *Aportaciones de la tecnología a la e-Evaluación*, en RED. Revista de Educación a Distancia, año V, monográfico VI. Recuperado de: <http://www.um.es/ead/red/M6/barbera.pdf>.
- Basulto, F., Avello, R., & Álvarez, H. (2014). *Implementación de la asignatura Teoría y Metodología de la Educación Física en la Plataforma Moodle*. *Universidad y Sociedad*, 6(4), 25-32. Recuperado de <http://rus.ucf.edu.cu/>
- Baumgartner, P, Häfele, H. & Maier-Häfele, K. (2002). *E-Learning Praxishandbuch. Auswahl von Lernplattformen Taschenbuch*. Studien Verlag. 1 Auflage.
- Bautista, A. & Alba, C. (1997). *¿Qué es Tecnología Educativa?: Autores y significados*, Revista Píxel-bit, nº 9, 4. Recuperado de: <http://www.us.es/pixelbit/art94.htm>
- Bisquerra, R. (2004). *Metodología de la investigación educativa*. Madrid: La Muralla.

- Bitetti, A. (2012). *Gabinete de tele-educación (GATE)*. Universidad Politécnica de Madrid. pp. 921.
- Brown, S., Glasner, A., (Eds.). (2003). *Evaluar en la Universidad. Problemas y nuevos enfoques*, Madrid.
- Burga, A. (2003). *MCP 1.0 Módulos de Cálculos Psicométricos*. Lima. Perú.
- Burns, A. (2009). *Doing action research in English language teaching*. New York: Taylor & Francis Ltd.
- Campoy, T. y Gomes, E. (2009). *10 Técnicas e instrumentos cualitativos de recogida de datos*. Editorial EOS. Madrid- España.
- Cantoni, N. (2009). *Revista Argentina de Humanidades y Ciencias Sociales*. ISSN 1669-1555. Volumen 7, n°2. Recuperado de: [http://www.sai.com.ar/metodologia/rahycs/rahycs\\_v7\\_n2\\_06.htm](http://www.sai.com.ar/metodologia/rahycs/rahycs_v7_n2_06.htm).
- Cerda, H. (1991). *Los elementos de la Investigación*. Bogotá: El Bicho.
- Chavez, D. (2008). Recuperado de: [https://www.unifr.ch/ddp1/derechopenal/articulos/a\\_20080521\\_56.pdf](https://www.unifr.ch/ddp1/derechopenal/articulos/a_20080521_56.pdf)
- Coffield, F. (2008). *Just suppose teaching and learning became the first priority. Learning and Skills Network*. Recuperado de: <http://www.lluk.org/wp-content/uploads/2011/01/Pedagogical-approaches-for-using-technology-literature-review-january-11-FINAL.pdf>
- Cruzado, A. (2012). *Diseño curricular nacional para el área de inglés*. Perú. pp 110
- Cuq, J. (2003). *Dictionnaire et encyclopédie didactique du français langue étrangère et seconde*.
- De la Rosa, J (2011). *Aplicación de la plataforma Moodle para mejorar el rendimiento académico en la enseñanza de la asignatura de cultura de la calidad total en la Facultad de Administración de la Universidad del Callao*. Lima – Perú.
- Delgado A. (Coord.) (2006). *Evaluación de las competencias en el Espacio Europeo de Educación Superior. Una experiencia desde el Derecho y la Ciencia Política*. Barcelona.

- Deci, E. y Ryan, R. (1985). *Intrinsic motivation and self-determination in human behavior*. New York: Plenum Press. Dewey J (1938). *Experience and education*. USA: Kappa Delta Pi.
- Dickinson, L. (1987). *Self-Instruction in Language Learning*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Doolittle, P. & Camp, W. (1999). *Constructivism: the career and technical education perspective*. Journal of Vocational and Technical Education, Volume 16, Number 1.
- Dougiamas, M. (2004). *Moodle Philosophy*. 24.5.2016, de Moodle Sitio web: <https://docs.moodle.org/20/en/Philosophy>
- Enciclopedia libre universal en español. (2012). Recuperado de: [http://enciclopedia.us.es/index.php/Enciclopedia\\_Libre\\_Universal\\_en\\_Espa%C3%B1ol](http://enciclopedia.us.es/index.php/Enciclopedia_Libre_Universal_en_Espa%C3%B1ol) file:///H:/body%20of%20the%20thesis/tstudent.pdf.
- Enochsson, A., & Rizza, C. (2009). *ICT in Initial Teacher Training: Research Review*. OECD Working Papers, 38.
- Fontán, M. (2004). *Evaluar a través de Internet*, en Píxel-Bit. Revista de medios y Educación, Vol.24. Recuperado de: <http://www.sav.us.es/pixelbit/pixelbit/articulos/n24/n24art/art2406.htm>.
- Furrer, C. y Skinner, E. (2003). *Sense of Relatedness as a Factor in Children's Academic Engagement and Performance*. Journal of Educational Psychology, Vol. 95, 162.
- Gallardo, Y., & Moreno A. (1999). *Aprender a investigar*. Edición: (corregida y aumentada). Santa Fe de Bogotá. Colombia.
- García, A; Martínez, R; Jaén, J y Tapia, S. (2006). *La autoevaluación como actividad docente en entornos virtuales de aprendizaje/enseñanza*. RED. Revista de Educación a Distancia. M6, 14.
- Gómez, I., Hernández, E., Rico, M. (2009). *Moodle en la enseñanza presencial y mixta del inglés en contextos universitarios*. RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia, 12(1), 169-193.
- Grant, M. (2011). *Web 2.0 in Teacher Education: Characteristics, Implications and Limitations*. En *Wired for Learning: An Educator's Guide to Web 2.0* (pp. 343-360).

- Grisales, C. (2013). *Implementación de la plataforma Moodle en la Institución Educativa Luis López de Mesa*. Medellín- Colombia
- Hernández, R; Fernández, C; Baptista, P (1997). *Metodología de la Investigación*. McGill University, Montreal (Canadá)
- Hoeksema, K. y Kuhn, M. (2011). *Unterrichten mit Moodle 2– Praktische Einführung in das E-Teaching*. München: Open Source Press.
- Holec, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning*. Oxford: Pergamon. (First published 1979, Strasbourg: Council of Europe.)
- Hurtado De Barrera, J. (2000) *Metodología de la Investigación Holística*. Sypal, Caracas, Venezuela.
- Illeris, K. (2007). *How we learn: learning and non-learning in school and beyond*. Oxon: Routledge.
- Jeannot, L. & Chanier, T. (2008). "*Stratégies d'un apprenant de langue dans une formation en ligne sur une plate-forme audio-synchrone*". *Apprentissage les langues et systèmes d'information et de communication (Alsic)*, vol. 11, n° 2. pp. 39-78. Recuperado de: <http://alsic.revues.org/879>. DOI:10.4000/alsic.879
- Kish, L. (1995). *Diseño estadístico para la investigación*. Centro de Investigación Sociológico. Madrid, España. pp 362.
- Little, D. (2002). *The European Language Portfolio: structure, origins, implementation and challenges*, *Language Teaching* 35.3: 182-9.
- Loaiza, R. y Arévalo M. (2012). *Metodología para la implementación de Proyectos E- Learning*. Versión 1 Universidad de Carabobo (1) [rloaiza@uc.edu.ve](mailto:rloaiza@uc.edu.ve), (2) [marevalo@uc.edu.ve](mailto:marevalo@uc.edu.ve).
- Mandl, E., (2010). *Schritt für Schritt in die virtuelle Welt. Die Gestaltung von Online-Aufgaben im Fremdsprachenunterricht*. *Fremdsprache Deutsch Heft* 42, 29-35.
- Mangenot, F. (2003). *Tâches et coopération dans deux dispositifs universitaires de formation à distance*. *ALSIC*, Vol. 6, n°1, pp. 109-125.

- Martens, R., Gulikers, J. y Bastiaens, T. (2004), *The impact of intrinsic motivation on e-learning in authentic computer tasks*. *Journal of Computer Assisted Learning*, 20, 368–376. September 2004. Journal of Computer Assisted Learning · Blackwell Publishing Ltd.
- Martinez, A. (2016). *Validación*. eBook Kings. Recuperado de: [http://www.arnaldomartinez.net/enfermeria/validez\\_y\\_confiabilidad.pdf](http://www.arnaldomartinez.net/enfermeria/validez_y_confiabilidad.pdf).
- Mata, M. (1997). *Cómo conocer la audiencia de una emisora, los sondeos de audiencia*. Cuadernos de investigación No. 3. ALER, Quito. Ecuador.
- Meléndez, C. (2012). *Plataformas virtuales como recurso para la enseñanza en la universidad: análisis, evaluación y propuesta de integración de Moodle con herramientas de la web 2.0*.
- Miettinen, O. (1985). *Theoretical epidemiology: principles of occurrence research in medicine*. Nueva York: Wiley.
- MINEDU. (2013). *Evaluación de los aprendizajes*. Lima, Perú.
- MINEDU. (2014). *Marco curricular nacional. Propuesta para el diálogo*. Segunda Edición. Lima, Perú.
- MINEDU. (2016). *Currículo nacional de la educación básica regular*. Lima, Perú.
- Morales, C. (2012). *El uso de la plataforma Moodle con los recursos de la web 2.0 y su relación con las habilidades del pensamiento crítico en el sector de historia, geografía y ciencias sociales*.
- Murillo, W. (2008). *La investigación científica*. Recuperado de: <http://www.monografias.com/trabajos15/investig-ica/investigcientifica.shtm>
- Niño, V. (2011). *Metodología de la investigación*. Ediciones de la U. Bogotá.
- Ontoria, M. (2013) *La plataforma Moodle: características y utilización en ELE*. Università degli Studi di Perugia. España.
- Peraya, D. (2009). Recuperado de: <http://tecfa.unige.ch/edu-comp/edu-ws94/contrib/peraya.fm.html>. p. 4
- Pérez, N. (2014). *Influencia del uso de la plataforma Educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima*. Lima- Perú

- Pérez, R., Rojas, J. y Paulí, G. (2008). *Algunas experiencias didácticas en el entorno de la plataforma Moodle*. Revista de Informática Educativa y Medios Audiovisuales. Vol. 5(10). ISSN 1667-8338.
- Pineda, B; De Alvarado, E; De Canales, F. (1994) *Metodología de la investigación, manual para el desarrollo de personal de salud*, Segunda edición. Organización Panamericana de la Salud. Washington.
- Popper, K. (2002). *The Logic of Scientific Discovery*. Routledge Classics. Volume 56. New York. USA.
- Rodríguez, R. (2009). *Metodología del trabajo académico*. Curso SIUP. Especialización en Pedagogía para el Desarrollo del Aprendizaje Autónomo. UNAD, Colombia
- Rodríguez Conde, M. (2005). *Aplicación de las TIC a la evaluación de alumnos universitarios*, en Teoría de la Educación: Educación y Cultura en la Sociedad de la Información, vol. 6, n.2.
- Ros, I. (2008). *Moodle, la plataforma para la enseñanza y organización escolar*. *Ikastorratza, e-Revista de Didáctica* 2. Recuperado de: [http://www.ehu.es/ikastorratza/2\\_alea/Moodle.pdf](http://www.ehu.es/ikastorratza/2_alea/Moodle.pdf) (issn: 1988-5911).
- Rubio, M. y Berlanga, V. (2012). *Cómo aplicar las pruebas paramétricas bivariadas t de Student y ANOVA en SPSS*. Revista d'Innovació- Recerca en Educació, 5, 18.
- Schneider, R. (2008). *Moodle in einer Laptopklasse*. *E-Learning in der Praxis, Karlsruhe: LMZ*, 32-33. Recuperado de: [http://mediacultureonline.de/fileadmin/bibliothek/lmz\\_e-learning/MOII\\_E-Learning.pdf](http://mediacultureonline.de/fileadmin/bibliothek/lmz_e-learning/MOII_E-Learning.pdf).
- Selltiz, C. (1986). *Research Methods in Social Relations*. Editorial Thomson Lerarning. Reino Unido.
- Sierra, C. (2012). *Educación virtual, aprendizaje autónomo y construcción de Conocimiento*, Editor Eduardo Norman Acevedo. – Bogotá D.C.: Editorial Politécnico Grancolombiano.
- Soubrié, T. (2006). *TIC et enseignement/apprentissage du FLE*. Grenoble: CNED et Université Stendhal – Grenoble 3.
- Suen, Hoi K. (1990). *Principles of Test Theories*. Pennsylvania University.

- Turoff, M. (1995). *Designing a Virtual Classroom*. *International Conference on Computer assisted Instruction ICCAI'95, National Chiao Tung University, Taiwan*. Recuperado de: <https://web.njit.edu/~turoff/Papers/DesigningVirtualClassroom.html>
- Ulrich, S. (2010). *Lernplattformen. Fremdsprache Deutsch Heft 42*, 12-14.
- Velez, C. (2001). *Apuntes de metodología de la investigación*. Departamento de Ciencias Básicas Universidad EAFIT. Medellín – Antioquia. Colombia.
- Wenger, E. (1999). *Communities of Practice. Learning, meaning and identity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Zengin, R. & Can, T. (2010). *Teoría del constructivismo en el uso de la Plataforma Moodle en la enseñanza en línea para docentes en Educación*. Hasan Ali Yücel, 14, 90.



## **Anexos**

## Anexo 1

## MATRIZ DE CONSISTENCIA

**Título:** APLICACIÓN DE LA PLATAFORMA MOODLE INFLUYE EL RENDIMIENTO ACADÉMICO DE LOS EDUCANDOS DEL ÁREA DE INGLÉS CAE DEL CEP MIXTO PERUANO- ALEMÁN REINA DEL MUNDO LA MOLINA UGEL O6. 2 016.

**Autor:** DELMA INES SAAVEDRA JARAMILLO

Problema	Objetivos	Hipótesis	Variables e indicadores				
			Variable Dependiente: Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE.				
			Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de medición	Niveles o rangos
<p><b>Problema general:</b> ¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016?</p> <p><b>Problemas específicos</b> ¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016?</p> <p>¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016?</p> <p>¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos escritos de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016?</p>	<p><b>Objetivo general</b> Demostrar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06</p> <p><b>Objetivos específicos</b> Determinar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.</p> <p>Determinar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.</p> <p>Determinar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.</p>	<p><b>Hipótesis general</b> La aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto peruano-alemán reina del Mundo, La Molina UGEL 06.</p> <p><b>Hipótesis específicas</b> La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la expresión y comprensión oral de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016.</p> <p>La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la comprensión de textos escritos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016.</p> <p>La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.</p>	<p><b>Expresión y comprensión oral</b></p>	<p><b>Capacidades Personales</b></p>	<p>LISTENING Part 1 - Three short extracts from conversations with multiple-choice questions 1, 2, 3, 4, 5, 6 Part 2 - Sentence completion 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 Part 3 - Conversation with multiple-choice questions 15, 16, 17, 18, 19, 20 Part 4 - Multiple matching 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30</p> <p>SPEAKING Part 1- General conversation Part 2- Individual long turn based on visual prompts Part 3- Two-way conversation between candidates based on a question and written prompts Part 4- discussion on topics related to Part 3</p> <p>READING Part 1 - Multiple-choice cloze 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8</p>	<p>30 a 26 200 C2 25 a 18 180 C1 17 a 13 160 B2 12 a 11 142*nm  75 a 66 200 C2 65 a 45 180 C1 44 a 30 160 B2 29 a 17 142* nm  50 a 43 200 C2 42 a 32 180 C1 31 a 23 160 B2 22 a 17 142* nm  28 a 23 200</p>	
					<p><b>Intervalos</b></p>		

				<p><b>Comprensión de textos escritos</b></p> <p>Part 5 - Text with multiple-choice questions 31, 32, 33, 34, 35, 36</p> <p>Part 6 - Cross-text multiple matching 37, 38, 39, 40</p> <p>Part 7 - Text with paragraphs missing 41, 42, 43, 44, 45, 46</p> <p>Part 8 - Multiple matching 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56</p> <p>USE OF ENGLISH</p> <p>Part 2 - Open cloze 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16</p> <p>Part 3 - Word formation 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24</p> <p>Part 4 - Key word transformations 25, 26, 27, 28, 29, 30</p> <p><b>Producción de textos escritos</b></p> <p>WRITING</p> <p>Part 1 - Write an essay with a discursive focus</p> <p>Part 2 - Situationally based writing tas</p>	<p>C2</p> <p>22 a 16</p> <p>180 C1</p> <p>15 a 11 160</p> <p>B2</p> <p>10 a 8</p> <p>142* nm</p> <p>40 a 34 200</p> <p>C2</p> <p>33 a 24 180</p> <p>C1</p> <p>23 a 16 160</p> <p>B2</p> <p>15 a 10 142* nm</p>																
<b>Variable Independiente: Aplicación de la Plataforma Moodle en el área de Inglés CAE.</b>																					
					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Dimensiones</th> <th>Indicadores</th> <th>Ítems</th> <th>Escala de valores</th> <th>Niveles o rangos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Programa del área</td> <td>Frecuencia de uso del Aula Virtual Plataforma Moodle</td> <td>1, 2</td> <td rowspan="3">Ordinal</td> <td rowspan="3">Siempre Casi siempre A veces Casi nunca Nunca</td> </tr> <tr> <td>Comunicación</td> <td>Fines del mensaje que envió al docente</td> <td>3,4</td> </tr> <tr> <td>Evaluación</td> <td>Puntualidad en el desarrollo de los exámenes Culminación de la evaluación</td> <td>5,6 7,8</td> </tr> </tbody> </table>	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de valores	Niveles o rangos	Programa del área	Frecuencia de uso del Aula Virtual Plataforma Moodle	1, 2	Ordinal	Siempre Casi siempre A veces Casi nunca Nunca	Comunicación	Fines del mensaje que envió al docente	3,4	Evaluación	Puntualidad en el desarrollo de los exámenes Culminación de la evaluación	5,6 7,8
Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de valores	Niveles o rangos																	
Programa del área	Frecuencia de uso del Aula Virtual Plataforma Moodle	1, 2	Ordinal	Siempre Casi siempre A veces Casi nunca Nunca																	
Comunicación	Fines del mensaje que envió al docente	3,4																			
Evaluación	Puntualidad en el desarrollo de los exámenes Culminación de la evaluación	5,6 7,8																			

Tipo y diseño de investigación	Población y muestra	Técnicas e instrumentos	Estadística a utilizar
<p><b>Tipo:</b></p> <p>Aplicada porque persigue fines inmediatos y concretos, y según afirma Vélez S. (2001), a través de la búsqueda de “la obtención de un nuevo conocimiento técnico con aplicación inmediata a un problema determinado.(...) se fundamenta en los resultados de la investigación básica, la cual a su vez está supeditada a una necesidad social por resolver”.</p> <p><b>Alcance:</b></p> <p>Exploratoria porque “se realiza cuando el objetivo consiste en examinar un tema poco estudiado”, Hernández, et al., (2003, p.117).</p> <p><b>Diseño:</b></p> <p>Pre experimental porque no existe la posibilidad de comparación de grupos. Por lo cual este tipo de diseño consiste en administrar un tratamiento o estímulo en la modalidad de solo post prueba o en la de la pre prueba-post prueba. Gallardo (1999).</p> <p><b>Método:</b></p> <p>Experimental porque como manifestó Vélez (2001), “está orientada a la utilización del conocimiento básico y aplicado en la introducción de productos y servicios del mercado, previo control de los resultados mediante el diseño, construcción y prueba de modelos, prototipos e instalaciones experimentales (plantas pilotos)”.</p>	<p><b>Población:</b></p> <p>La población está conformada por 14 estudiantes del quinto año de secundaria del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina.</p> <p><b>Tipo de muestreo:</b></p> <p>De selección intencionada No probabilístico</p> <p><b>Tamaño de muestra:</b></p> <p>14 estudiantes</p>	<p><b>Variable dependiente: Rendimiento académico en el área de inglés CAE.</b></p> <p><b>Técnicas:</b> Para el análisis cuantitativo se emplea el análisis estadístico de los datos mediante el software SPSS 22 y para presentar los resultados se utilizó EXCEL 2013.</p> <p><b>Instrumentos:</b> Cuestionario, preprueba y postprueba</p> <p>Autor: Delma Ines Saavedra Jaramillo Año: 2016 Monitoreo: individual y grupal Ámbito de Aplicación: Inglés CAE Forma de Administración: En línea</p> <p><b>Variable Independiente: Aplicación de la Plataforma Moodle en el área de Inglés CAE.</b></p> <p><b>Técnicas:</b> Desde el punto de vista estadístico, hay que tener en cuenta la correlación entre las variables, independientes y dependiente, que forman parte del modelo (Diseño de series cronológicas de un solo grupo)</p> <p><b>Instrumentos:</b> Encuesta de COLLES</p> <p>Autor: Delma Ines Saavedra Jaramillo Año: 2016 Monitoreo: Cada Unidad de Aprendizaje Ámbito de Aplicación: Inglés CAE Forma de Administración: Evaluaciones en línea.</p>	<p><b>INFERENCIAL:</b></p> <p>Prueba de confiabilidad de Kuder Richardson</p>







Anexo 5

Resultados del Pre test y Post test Producción de textos

	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147			
Producción de textos escritos																																						
Parte 1																				Parte 2																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1		
1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	1	1	
1	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147				
Producción de textos escritos																																						
Parte 1																				Parte 2																		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15			
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	0	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1		
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35				



**Anexo 6****APLICACIÓN DE LA PLATAFORMA MOODLE Y RENDIMIENTO  
ACADÉMICO DE LOS EDUCANDOS DEL ÁREA INGLÉS CAE**

Delma Inés Saavedra Jaramillo.

delma\_idioms@hotmail.com

**Escuela de Postgrado****Universidad César Vallejo Filial Lima****RESUMEN**

La presente investigación centró su estudio en demostrar que la aplicación de la Plataforma Moodle influye el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06, mediante el desarrollo de las cuatro habilidades del idioma, para obtener el certificado del nivel avanzado de la Universidad de Cambridge. Esta investigación desarrolló un enfoque cuantitativo, de tipo de estudio experimental, con un diseño preexperimental de corte transversal, ya que constó en la manipulación de la variable experimental no comprobada, en condiciones de control mínimo, con este diseño de preprueba y postprueba ya no existió la posibilidad de compararla con otros grupos. La población censal estuvo compuesta por 14 estudiantes del 5° grado de Educación Secundaria; para la recolección de datos en la variable aplicación de la Plataforma Moodle se aplicó como técnica de recolección de datos a través de una encuesta y con el instrumento de cuestionario Colles de una escala politómica. Por otro lado, para la variable de rendimiento académico de los educandos en el área de inglés se empleó como técnica una encuesta con un instrumento de prueba en una escala dicotómica. Los resultados obtenidos después del recojo, procesamiento y análisis de los datos se puede observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 87,36 y una desviación estándar de 13,293, y una media estándar de 3,553. En el post test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 110,29 y una desviación estándar de 13,798, y una media estándar de 3,688.; lo que nos permite rechazar la hipótesis nula. Por ende, se concluyó que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias fue de 22,93 superiores al pre test.

**Palabras Clave:** Plataforma Moodle, comunicación, programa del área y evaluación.

### ABSTRACT

The present aims to demonstrate that the application of the Moodle Platform influences the academic performance of the students in the English area of the CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06, by developing the four skills of the language, to obtain the certificate in advanced English of the University of Cambridge. The research took up a quantitative approach, of type of experimental study, with a design preexperimental, since it consisted of the manipulation of the experimental not verified variable, of longitudinal type, with the design of pretest and posttest did not exist the possibility of comparing it with other groups.

The population was composed of 14 students of 5 ° grade of Secondary Education; for the compilation of information in the variable application of the Platform Moodle, it was applied as the technology of compilation of information across a survey and with the instrument of questionnaire Colles of a scale politómica. On the other hand, for the variable of academic performance of the students in the English area a survey was used as technology by an instrument to test in a dycotomic scale. The results obtained after gathering, processing and analysis of the information showed that the pretest of the academic performance of the students in the English area CAE presented an average of 87,36 and one standard diversion in 13,293, and a standard average of 3,553. In the post test of the academic performance of the pupils in the English area CAE, they presented an average of 110,29 and one standard diversion of 13,798, and a standard average of 3,688.; what allows us to reject the void hypothesis. Finally, it is concluded that the academic performance of the students in the English area CAE was good, due to the differences of averages, it was superior 22,93 to the pretest.

**Key words:** Platform Moodle, communication, program of the area and evaluation.

### INTRODUCCIÓN

En la actualidad es necesario que los estudiantes aprendan una lengua extranjera y lograr una competencia que permita desarrollarse sin problema alguno en los países donde se habla esta lengua. Necesidad que se acrecienta cada vez más por el vertiginoso avance de la tecnología; el mundo globalizado nos plantea nuevos retos en la comunicación.

En el Perú no estamos ajenos a esta realidad; es política del Estado la enseñanza de inglés como lengua extranjera; en tal sentido en el Diseño Curricular Nacional se estipula que su aprendizaje es importante al momento de plantear la convivencia e interacción de culturas distintas considerando una serie de elementos como ética y cultura de paz o la promoción de la interculturalidad, la conciencia ambiental y la calidad de vida. (2014, p. 179)

Por tal motivo, el ministerio de Educación está promoviendo la capacitación docente realizando convocatorias para obtener becas de estudios en países de habla inglesa como los Estados Unidos e Inglaterra. Asimismo, sería conveniente que los docentes empleen el uso de las TIC para reforzar el aprendizaje de dicho idioma; al emplear plataformas educativas en línea gratuitas como Moodle o Edmodo, podrían motivar a los educandos a dosificar el proceso de aprendizaje empleando las aulas virtuales generadas por los docentes.

Al respecto, en el CEP Mixto Peruano- Alemán Reina del Mundo, institución educativa privada, los estudiantes no son ajenos a esta realidad permitiéndonos plantear el siguiente problema: ¿Cómo la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06 2016?

## **METODOLOGÍA**

La presente investigación plantea un enfoque cuantitativo; estableciendo las variables independiente y dependiente, a partir de los instrumentos que nos aportarán datos cuantitativos o puntajes. Según Hernández, Fernández & Baptista en su libro Metodología de la Investigación (2010), el enfoque cuantitativo radica en observar los fenómenos en su entorno natural para posteriormente analizarlo. Además, las variables no serán manipuladas en forma deliberada ni se designarán al azar porque el trabajo se realizará objetivamente durante el análisis de los métodos estadísticos. En esta investigación se emplea el razonamiento hipotético-deductivo. El diseño de investigación que se aplicará será pre- experimental; por tanto, las variables serán estudiadas siguiendo un programa previo, con la finalidad de conocer las probables relaciones entre la causa y el efecto, exponiendo al grupo experimental a la acción de la variable experimental, para luego contrastar sus resultados de la pre prueba y post prueba.

El tipo de estudio es experimental de campo con diseño preexperimental porque consiste en la manipulación de una variable experimental no comprobada, en condiciones de control mínimo, con este diseño de preprueba y postprueba de tipo longitudinal porque se realiza en un periodo de tiempo específico. El experimento provocado por el investigador, le permitirá introducir determinadas variables de estudio para demostrar los aspectos positivos del uso de la Plataforma Moodle, tal como se produce en el aula virtual, por ello se emplearán los instrumentos elaborados para este fin.

La población es censal pues está compuesta por 14 estudiantes; quienes forman parte del curso de preparación para obtener el Certificate in Advanced English de la Universidad de Cambridge.

### **RESULTADOS**

De acuerdo a los resultados obtenidos luego de realizar las evaluaciones correspondientes, podemos observar que el desempeño académico del área de Inglés CAE, en el pre test, presentó el 21.4% en inicio, el 50,0% se encontró en proceso y el 26.6% en el nivel de logro esperado. Asimismo, en el post test, presentó que el 7.1% en inicio, el 7.1% se encontró en proceso y el 85,7% en el nivel de logro esperado.

Prueba de hipótesis general:

Ho: La aplicación de la Plataforma Moodle no influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

Ha: La aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06.

De acuerdo a los resultados obtenidos se puede observar que el pre test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 87,36 y una desviación estándar de 13,293, y una media estándar de 3,553. En el post test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de 110,29 y una desviación estándar de 13,798, y una media estándar de 3,688.

Estos resultados nos indican que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE es bueno, debido a la diferencias de medias es de 22,93 superiores al pre test.

*El desempeño académico*

	<b>Media</b>	<b>N</b>	<b>Desviación estándar</b>	<b>Media de error estándar</b>
Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Pre test	87,36	14	13,293	3,553
Rendimiento académico en el Área de Inglés CAE- Post test	110,29	14	13,798	3,688

El rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE luego de aplicarse el pre test y post test, al 95% de confiabilidad de acuerdo a la prueba paramétrica t de Student, se obtuvieron resultados diferentes como lo demuestra la significancia bilateral con un valor de  $p=0,000$ , una diferencia de medias de  $-22,929$  y un valor de  $t= -6,567$ .

Por lo tanto, luego de realizar el análisis de los resultados descriptivos e inferenciales, el nivel del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE han superado significativamente dicho rendimiento gracias a la aplicación de la Plataforma Moodle.

### **DISCUSIÓN**

De acuerdo con los resultados en la presente investigación se puede colegir que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, es bueno, debido a la diferencias de medias es de  $22,93$  superiores al pre test., pues presentaron una media de  $87,36$  y una desviación estándar de  $13,293$ , y una media estándar de  $3,553$ . En el post test del rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE, presentaron una media de  $110,29$  y una desviación estándar de  $13,798$ , y una media estándar de  $3,688$ ; por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula que señala que la aplicación de la Plataforma Moodle influye en el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. Este resultado se refuerza con el aporte de Pérez (2014) quien concluye que estas plataformas virtuales mejoran la calidad educativa de los educandos, ya que despierta el interés por la diversidad de actividades y su fácil acceso; sin embargo, señala que su influencia en la capacidad de producción de texto es mínima a diferencia de las otras capacidades correspondientes al área de Inglés. Asimismo, la plataforma Moodle es un abanico de diversos modos de enseñanza, puede ser empleado para generar contenidos de acuerdo con el nivel académico del docente por lo que no es necesario un enfoque constructivista; en cambio, permite que los jóvenes puedan interactuar construyendo sus propios conceptos mediante un trabajo

colaborativo, lo que se relaciona con la conclusión de Aguilar (2014) quien señala que las aulas virtuales influyeron significativamente en el aprendizaje por competencias, de igual manera, los docentes deben estar motivados y aprovechar a través de sus sesiones de aprendizaje la producción de textos escritos mediante chats y foros. Cabe indicar, que en el presente trabajo investigativo se obtuvo los mismos resultados propuestos en nuestra hipótesis específica La aplicación de la Plataforma Moodle influye en la producción de textos de los educandos del área de Inglés CAE del CEP Mixto Peruano-Alemán Reina del Mundo, La Molina UGEL 06. 2016.

### **CONCLUSIONES**

Tomando como punto de inicio los resultados obtenidos en la presente investigación se puede concluir:

Primera:

Se concluye que el rendimiento académico de los educandos en el área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias fue de 22,93 superiores al pre test.

Segunda:

Se concluye que el rendimiento académico de los educandos en la comprensión de textos escritos del área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias es de 1,22 superiores al pre test.

Tercera:

Se concluye que el rendimiento académico de los educandos en la producción de textos del área de Inglés CAE fue bueno, debido a la diferencias de medias es de 11,65 superiores al pre test.

Cuarta:

Se concluye que el rendimiento académico de los educandos en la expresión y comprensión oral del área de Inglés CAE es bueno, debido a la diferencias de medias es de 10,14 superiores al pre test.

## REFERENCIAS

- Aguilar, M (2014) *Influencia de las aulas virtuales en el aprendizaje por competencias de los educandos del Curso de Internado Estomatológico de la Facultad de Odontología de la universidad de San Martín de Porres.*  
Lima – Perú
- Meléndez, C (2012) *Plataformas virtuales como recurso para la enseñanza en la universidad: análisis, evaluación y propuesta de integración de Moodle con herramientas de la web 2.0.*

## Anexo 7

### Validación del instrumento por juicio de experto

#### CARTA DE PRESENTACIÓN

Señor(a)(ita):

Mag. Norma Albuquerque Martinez

Presente

Asunto: VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS A TRAVÉS DE JUICIO DE EXPERTO.

Nos es muy grato comunicarnos con usted para expresarle nuestros saludos y así mismo, hacer de su conocimiento que siendo estudiante del programa de Maestría en Educación con mención. de la UCV, en la sede Lima Norte, promoción 2015 I, aula 159 C requerimos validar los instrumentos con los cuales recogeremos la información necesaria para poder desarrollar nuestra investigación y con la cual optaremos el grado de Magíster.

El título nombre de nuestro proyecto de investigación es:  
Aplicación de la plataforma Moodle y rendimiento académico de los educandos del área inglés CAE y siendo imprescindible contar con la aprobación de docentes especializados para poder aplicar los instrumentos en mención, hemos considerado conveniente recurrir a usted, ante su connotada experiencia en temas educativos y/o investigación educativa.

El expediente de validación, que le hacemos llegar contiene:

- Carta de presentación.
- Definiciones conceptuales de las variables y dimensiones.
- Matriz de operacionalización de las variables.
- Certificado de validez de contenido de los instrumentos.

Expresándole nuestros sentimientos de respeto y consideración nos despedimos de usted, no sin antes agradecerle por la atención que dispense a la presente.

Atentamente.

\_\_\_\_\_  
Firma  
Apellidos y nombre:

\_\_\_\_\_  
Firma  
Apellidos y nombre:

\_\_\_\_\_  
D.N.I:

\_\_\_\_\_  
D.N.I:



## DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE LAS VARIABLES Y DIMENSIONES

**Variable:** Rendimiento académico

El rendimiento académico es el resultado del trabajo escolar realizado por el estudiante, en cuanto a conocimientos, capacidades, habilidades y destrezas adquiridas, que se evidencia cuando dichas elaboraciones les permiten enriquecer y transformar sus esquemas anteriores para que construyan sus aprendizajes en relación con su contexto, el cual constituye el proceso del aprendizaje del idioma inglés. Ministerio de Educación del Perú (2014).

**Dimensiones de las variables:**

**Dimensión 1:** Expresión y comprensión oral

En este componente se desarrolla de manera interactiva la comprensión y la producción de textos orales, así como el proceso de interacción entre los interlocutores participantes. Este proceso se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos vinculados a la cotidianidad de su vida personal, familiar y social. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 51)

**Dimensión 2:** Comprensión de textos escritos

El uso correcto de una lengua extranjera es un instrumento que ayuda a todo educando, independientemente del texto que lea. Es la capacidad que implica que el educando pueda realizar la reconstrucción del texto, analice y discrimine las ideas principales de las secundarias teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas a los textos. De esta manera, podrá realizar una recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 53)

**Dimensión 3:** Producción de textos escritos

Capacidad que conlleva a la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el proceso de estructuración de los textos orales y/o escritos previamente planificados. Promueve el espíritu activo y creador, y que coadyuva al manejo adecuado de los códigos lingüísticos o no lingüísticos.

El área de Idioma Extranjero/Originario, como parte de su organización considera dos componentes: Comunicación oral y Comunicación escrita, en los que se encuentran organizados los contenidos básicos, que sirven de apoyo para el desarrollo de las capacidades comunicativas. Forman parte de estos contenidos las funciones comunicativas que están ligadas a temas pertinentes a las necesidades, motivaciones e intereses de los adolescentes y al desarrollo evolutivo de los mismos. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 55)

**MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES**

**Variable: Rendimiento académico**

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Niveles o rangos
<b>Comprensión de textos escritos</b>	<p><b>Reading</b>                      Part 1 – Use of lexical/lexico-grammatical, vocabulary, collocations, fixed phrases, idioms etc. 1 mark                      Part 5 – Reading for detail understanding of a text, including opinion, tone, purpose, main idea. 1mark                      Part 6 – Comparing and contrasting of opinions and attitudes across texts. 2 marks                      Part 7 – Reading to understand text structure, cohesion and coherence. 2 marks                      Part 8 – Reading to locate relevant ideas and information in a text or texts. 1 mark</p>	<p>Part 1 - Multiple-choice cloze 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8                       Part 5 - Text with multiple-choice questions 31, 32, 33, 34, 35, 36                       Part 6 - Cross-text multiple matching_37, 38, 39, 40                       Part 7 - Text with paragraphs missing_41, 42, 43, 44, 45, 46                      Part 8 - Multiple matching_47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56</p>	<p>50 a 43 200                      C2                      42 a 32 180                      C1                      31 a 23 160                      B2                      22 a 17 142*                      nm</p>
	<p><b>Use of English</b>                      Part 2—Sentence structure and accurate use of grammar.1 mark                      Part 3—Use of the correct form of a given word in context. 1 mark                       Part 4 –. Use of grammatical and lexical structures. 2 marks</p>	<p>Part 2 - Open cloze_9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16                       Part 3 - Word formation_17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24                       Part 4 - Key word transformations_25, 26, 27, 28, 29, 30</p>	<p>28 a 23 200                      C2                      22 a 16 180                      C1                      15 a 11 160                      B2                      10 a 8 142*                      nm</p>
	<p><b>Writing</b>                      Part 1 – Producing an essay based on two points given in the input text. Candidates have to evaluate the points and evaluate their own opinions, giving reasons. 20 marks                      Part 2— Writing for a specific reader using appropriate layout and register. Possible genders are: letter, proposal, report and review. 20 marks.</p>	<p>Part 1 - Write an essay with a discursive focus                       Part 2 - Situationally based writing task</p>	<p>40 a 34 200                      C2                      33 a 24 180                      C1                      23 a 16 160                      B2                      15 a 10 142*                      nm</p>

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Niveles o rangos				
<b>Expresión y comunicación oral</b>	<b>Listening</b>						
	Part 1–Understanding gist, feeling, attitude, opinion, speaker purpose, etc. 1 mark	Part 1 - Three short extracts from conversations with multiple-choice questions 1, 2, 3, 4, 5, 6	30	a	26	200	C2
	Part 2– Locating and recording specific information. 1 mark	Part 2 - Sentence completion 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	25	a	18	180	C1
	Part 3– Understanding attitude and opinion. 1 mark	Part 3 – Conversation with multiple-choice questions 15, 16, 17, 18, 19, 20	17	a	13	160	B2
	Part 4– Understanding gist, attitude, main points, etc.1 mark	Part 4 – Multiple matching 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30	12	a	11	142*	nm
	<b>Speaking</b>		75	a	66	200	C2
	Part 1 General interactional and social language	Part 1- General conversation	65	a	45	180	C1
	Part 2 Comparing and speculating	Part 2- Individual long turn based on visual prompts	44	a	30	160	B2
	Part 3 giving and eliciting opinions, negotiating turn-taking, etc.	Part 3- Two-way conversation between candidates based on a question and written prompts	29	a	17	142*	nm
	Part 4 Expressing and justifying opinions and ideas	Part 4- discussion on topics related to Part 3					

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LAS DIMENSIONES DE LA VARIABLE RENDIMIENTO ACADÉMICO.**

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>							
1	<p><b>READING</b></p> <p><b>Part 1 - Multiple-choice cloze</b></p> <p>For questions 1-8, read the text below and choose the correct answer for each gap.</p> <p style="text-align: center;"><b>Smart gadgets</b></p> <p>Today's smartphones are smart but tomorrow's gadgets will inevitably be even smarter. According to experts, soon they will have 'emotional intelligence'. They will be able to perceive how we feel and react to our mood, by (1).....in our happiness or leaving us alone when we are angry.</p> <p>Scientists are developing a technology that uses (2) ..... speech-recognition software and special sensors to figure out how the user is feeling. Their goal is to develop a way to accurately measure the emotional state of a person (3) ..... a smartphone.</p> <p>Another project is looking at building emotional detection into GPS car (4) ..... devices. The vision is of a dashboard GPS device that would register facial expressions, voice intonation and hand movements to (5) .....the emotions of the driver. For example, if the driver were experiencing stress, it could temporarily hold off giving additional instructions or even turn itself off.</p> <p>But for many, there is something slightly disturbing about (6) ..... recognition. It intrudes into yet another part of our lives which are already (7) .....closely monitored by technology, not always for our (8) .....</p> <p>1 A celebrating B tying C joining D reuniting</p> <p>2 A other B some C all D both</p> <p>3 A holding B buying C renting D mending</p> <p>4 A search B navigation C exploration D technology</p> <p>5 A turn up B go over C holdon D work out</p> <p>6 A emotion B power C madness D strength</p> <p>7 A be B being C been D to be</p> <p>8 A profit B will C benefit D belief</p>							
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>							
2	<p><b>Part 5 - Text with multiple-choice questions</b></p> <p>You are going to read a magazine article about an African film festival. For questions 31-36, choose the answer which you think best fits according to the text.</p> <p style="text-align: center;"><b>The Sahara Film Festival</b></p> <p>After a bumpy 225km drive from a meagre airstrip in Tindouf, south western Algeria, a sprawling single-story town begins</p>							

<p>to emerge from the desert's dust. As the sun climbs in the cloudless sky, visitors are rewarded with their first glimpse of Dakhla refugee camp. It isn't the most obvious setting for a film festival, but for seven years, just before the glitz and glamour of Cannes, the Sahrawi people of Dakhla have hosted actors and film-makers from around the world for this six-day event. This year, for the first time, direct flights were laid on from London, giving the opportunity for overseas visitors to play a part in this extraordinary occasion. But despite the energy and excitement, the background to the film festival is a serious one, as the Sahrawi people have been living for thirty years in this isolated desert outpost, having been forced to flee their native Western Sahara.</p> <p>Western Sahara, Africa's last colony, was taken over by Morocco when the Spanish withdrew in 1976, despite a ruling from the International Court of Justice. This was followed by a brutal 16-year war, during which time tens of thousands of Sahrawis fled across the Algerian border to refugee camps. In 1991, a ceasefire agreement was drawn up, in which a referendum on self-determination was promised to decide the fate of the country and its people. However, almost twenty years later, the gears of diplomacy have turned slowly and nothing has happened. Meanwhile the refugees have been left stranded in five refugee camps dotted around the vast, inhospitable desert.</p> <p>Dakhla, home to nearly 30,000 of these refugees, is the most remote of these camps, being located 175 km from the nearest city. Unlike its namesake, the beautiful coastal city in Western Sahara, this Dakhla has no paved roads and is entirely dependent on outside supplies for food and water. Temperatures regularly top 120 degrees, there is minimal vegetation and there are frequent sandstorms. Locally it is known as the Devil's Garden. Despite these obvious setbacks, the town is clean and well organised, with wide sandy streets. Houses and tents are grouped in neat family compounds. There are hospitals, funded by aid agencies, and a good standard of education. For the duration of the festival, an articulated lorry is parked in the central compound, and a multiplex-sized screen is mounted on its side. Around it are stalls and tents housing workshops and exhibitions.</p> <p>The aim of the festival is to raise international awareness on the plight of the refugees. However, it also offers a rare chance for the refugees to go to the movies and experience some educational opportunities. It is hoped that it might foster a new generation of Sahrawi film-makers, especially as this year, the festival also celebrated the opening of a permanent film, radio and television school in a neighbouring camp.</p> <p>The program of films for this year included over forty films from around the world. Films range from international blockbusters to various works on and by the Sahrawi people. The themes mostly centre on experiences of struggle and hope, but there were lighter moments, such as an animated film for the children and a flash of Rachel Weisz's naked bottom during the ancient Egyptian epic Agora which proved to be a highlight for many older boys. However, the runaway favourite was 'a Victime', a documentary about Ibrahim Leibeit, a 19-year-old Sahrawi who lost his leg to a land mine last year.</p> <p>Films are screened at night, so the daytime is taken up with exhibitions, camel races and football matches. One afternoon the London-based charity 'Sandblast' put on a joint workshop with a film-maker, giving refugees the opportunity to learn about filmmaking and create their own video messages. These were put online so that their extended families in Western Sahara, from whom they have been separated for more than 33 years, could watch them. Helen Whitehead, a film-maker from London said, 'Working together really broke down language and cultural barriers. It was very rewarding, and we came across some real talent.'</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

<p>More than 500 visitors flew into Tindouf on charter planes and braved the rough drive to the settlement. All the visitors to the festival stay with Sahrawi families, sharing their homes and partaking of their food. Living with these displaced people gives overseas participants an invaluable insight into the conditions in which the refugees live. Alongside the film buffs there are real celebrities such as actors Victoria Demayo and Helena Olano. They are mostly B and C listers from the Spanish film industry, although the real stars do take an interest. Director Javier Cardozo was a visitor last year, and Penelope Cruz is a long-term supporter, but pulled out of attending the festival this year at the last minute. Will the celebrity backing make a difference to the plight of the refugees? Possibly. Cardozo's suggestion that the Spanish, as the ex-colonial masters of Western Sahara, were responsible for the situation received significant coverage in the Spanish Media and put some pressure on the government to take some action. However, although the campaign in Spain is growing steadily, the focus of attention cannot only be on the Spanish government.</p> <p>On the final day of the gathering, there is a dusty red-carpet ceremony in which the White Camel award for best picture is presented to Jordi Ferrer and Paul Vidal for 'El Problema', their 2009 film about Western Sahara. Actors, activists and festival organisers gather on stage in high spirits to show their solidarity with the refugees. But as the stalls are dismantled and the trucks are driven away, the thoughts of the visitors turn to the people they are leaving behind. They may never get the chance to see the world or fulfil their dreams of becoming actors or film-makers. For them, there is nowhere to go. Dakhla is essentially a desert prison.</p> <p><b>31 In the first paragraph, the writer emphasises:</b></p> <p>A the enthusiasm that the festival instils  B the sensational nature of the festival  C the festival's increasing media attention  D the festival's unlikely location</p> <p><b>32 According to the writer, the refugees have been in the desert for so long because:</b></p> <p>A International agencies do not know they are there  B the Moroccan government disagree with the UN  C a proposed vote is yet to take place  D there is a war in their home country</p> <p><b>33 What does the writer say about the original city of Dakhla?</b></p> <p>A It is by the sea.  B It has good health and educational facilities.  C It does not have proper roads  D It gets food and water from aid agencies.</p> <p><b>34 What is said about the films shown at the festival?</b></p> <p>A They mostly show the personal experiences of the Sahwari people.  B All of the films are serious in content.  C The variety of films suited a wide range of tastes  D The international films were more popular than the local films</p> <p><b>35 What was the British visitors' response to the workshops?</b></p> <p>A They were surprised by the refugee's film knowledge  B The workshops enabled them to communicate with local people.</p>							
---	--	--	--	--	--	--	--

	<p>C The workshops taught the visitors a lot about local culture.  D They showed the local films to their families via the internet.</p> <p><b>36 What point does the writer highlight in the final paragraph?</b></p> <p>A There is a contrast between the visitors' freedom and the refugees' confinement  B The film festival only gives the refugees unattainable dreams  C The visitors only care about the refugees for the duration of the festival  D The festival is a poor copy of the more famous film festivals.</p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
3	<p><b>Part 6 - Cross-text multiple matching</b></p> <p><b>You are going to read four news reports about an abandoned baby. For questions 37 – 40, choose from the reviews A – D. The reviews may be chosen more than once.</b></p> <p><b>Article A</b></p> <p>It has been alleged that the mother charged with attempted murder after dumping her newborn baby into a drain has admitted to abandoning the baby boy. The woman remains in custody after bail was formally refused at Blacktown Local Court.</p> <p>The newborn baby was discovered by passing cyclists on a day when temperatures surpassed 40 degrees Celsius. Mr. Otte, who discovered the baby and only cycles the route once a month, said, 'That baby had no chance if we and the other people hadn't been there. Something made us find that baby today'.</p> <p>The child was already undernourished, and dehydration would have taken effect and the baby would not have survived the day.</p> <p>Passersby outside court cried 'shame' as the accused woman's relatives crossed the street in Blacktown.</p> <p><b>Article B</b></p> <p>A woman has been charged with the attempted murder of her newborn son, who was left in a drain on Tuesday before being discovered the following Sunday. The incident has shocked us all. In the searing heat, the baby had little chance of survival, and the mother must have been aware of this as she callously shoved him through the tiny gap, dropped him into the darkness and left him to his fate. But although crimes like this are a rarity, they don't happen in isolation. Australia criminalises child abandonment, thus making it nigh on impossible for a depressed mother to give up her infant without causing it harm.</p> <p>Meanwhile pregnant women are shuffled through the system, rarely seeing the same caregiver twice. This model of care treats the pregnancy, but ignores the patient, and it is this ill-equipped, indifferent system that makes a crime this one possible.</p> <p><b>Article C</b></p> <p>A mother has been charged with attempted murder after she allegedly abandoned her newborn son in a roadside drain, police confirmed today. The baby had been alone in the deep drain for five days when, by a stroke of luck, cyclists caught the faint sound of his muffled cries above the heavy noise of motorway traffic. Sweltering temperatures in Sydney have settled around 30C over the past week and it is believed the week-old boy would have died had he not been found.</p> <p>Karen Healy, National President of the Australian Association of Social said that this was a highly unusual case, as parents who abandon their children tend to do so in high-traffic areas like churches or hospitals where the child will be taken care</p>							



	<p>of.</p> <p>This scenario, in which the mother clearly wanted the baby to be hidden and it was only by the grace of God that the infant survived, suggests an element of shame or possible mental illness which was not heeded by pre- and post-natal health providers. The 30-year-old mother is currently receiving therapy while she remains in police custody.</p> <p><b>Article D</b></p> <p>A newborn baby boy has been rescued from an eight-foot drain beside a bike track in Australia after passing cyclists heard the sounds of wailing. Graham Bridges, who was among the people who helped rescue the baby, walked the bike track regularly and said it was usually very popular with riders on a Sunday morning. Inspector David Lagats said 'We all thought the worst but he's still alive. It was a long drop down, but he's wrapped up pretty well, so that will have cushioned his fall.' The concrete moulding of the drain formed a layer of insulation which protected the baby from the weather, which, during the week, reached temperatures of thirty degrees. The baby was taken to hospital in a stable condition, thanks, in part, to the fact that newborn babies have reserves of fluids and body sugars which they can resort to as they adapt to the new way of feeding. Lisa Charet, from the state department of family and community services said she was concerned for the mother's welfare. "We can give her the help and support that she needs. She must be feeling enormously distressed if she feels that this is the only course of action available to her."</p> <p><b>Which article:</b></p> <p>37. differs from the others with regards to the threat to the baby's health? _____</p> <p>38. shares the same attitude to the mother as article B? _____</p> <p>39. shares article B's view that the mother was not entirely responsible for her actions? _____</p> <p>40. shares article C's attitude towards the baby's rescue. _____</p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
4	<p><b>Part 7 - Text with paragraphs missing</b></p> <p><b>You are going to read a magazine article. Six paragraphs have been removed from the extract. Choose from the paragraphs A-G the one which fits each gap (41-46). There is one extra paragraph which you do not need to use.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Renovating the Lymm Water Tower</b></p> <p>After eight years of grit and determination, Russell and Jannette Harris have succeeded in transforming a derelict water tower into a spacious family home, and in doing so, won the 2005 Homebuilding and renovation awards. However, the road to success was relentless, as what began as a whim turned into an insurmountable challenge, and there were times when they thought they might never move in.</p> <p>41 <input type="text"/></p> <p>Finding themselves the owners of the dilapidated structure, the couple then had to decide what to do with</p> <p>So they were rehoused in an extension to the existing stone turret, concealing them from sight.</p> <p>44 <input type="text"/></p> <p>Thankfully, they were able to reclaim something towards these costs from the income generated by the radio masts. They also reaped some money by making a television programme about the project. But with costs soaring to £450,000 and beyond, the family was forced to cut down on personal spending. They stopped taking family holidays, traded in their car and lived in cheap</p>							

it. Their early visions for the project were fairly modest; they originally considered wrapping the structure in timber cladding and fitting a copper roof, or keeping the tower as a folly and building a cottage in the grounds. As time progressed, the couple decided that they could use this opportunity to create something far more ambitious.

42

Julian's master plan involved wrapping a glass-and-steel extension around the tower, creating living spaces on various levels. Massive windows would give floor-to-ceiling views of the countryside, strategically placed so that the morning sun would shine into the kitchen and set on the dining area. The summer lounge, facing due south, would catch the daytime rays.

43

Work also had to be done to hide the unsightly selection of antennae on the roof of the old tower. These could not be removed, as they were essential part of funding the conversion.

**A** Russell and his wife had lived for several years in the picturesque village of Lymm where the crumbling 130-year old tower stood. The grade II listed building was one of several hundred surviving water towers which were built in the 1800s to improve public health across Britain. This particular tower was currently being used by three mobile phone companies to anchor their telephone masts. Russell regularly walked along the footpath beside the tower, and when it went up for auction in 1997, he impulsively put in a bid for £138,000.

**B** But finally it all paid off. The end result is both contemporary and luxurious. The original tower houses a 'winter' living room on the ground floor. Above it is a master bedroom with an en suite bathroom on a mezzanine. Above that, there is an office, guest room and a room for the telecom equipment. Atop it all is a roof garden with views stretching as far as Manchester and Liverpool.

**C** Work finally began when planning permission was granted in 2002. But before the new structure could be built, substantial work had to be done to the existing

rented accommodation.

45

The extension meanwhile, which accommodates the main living space, is a tribute to minimalism. There are no pictures. The house is like a work of art in itself, with its sweeping views of the countryside. White is the dominant colour, and everywhere there are sleek, curved lines. Even the light switches and plug sockets are discreetly hidden.

46

With a total cost of over £500,000, plus eight years of hard slog, Russell is unsure whether he would advise other self-builders to put themselves through the trouble. At times, he wished he had never bought the tower. But when he sits in the roof-top hot tub with 360 degree views over the countryside, he admits that it was worth the effort. And now that the Lymm Water Tower has been valued at £1.75m by a local agent, the Harrises can surely feel satisfied with their achievement.

There were problems at almost every stage. If something could go wrong, it inevitably would. Spirits plummeted and costs spiralled, and Russell and Jannette could do little but look on as their savings dwindled.

**E** Russell and Jannette had just finished renovating a 1920s farmhouse nearby. This was done in a much more traditional style. By the time they'd finished with it, the once-roofless property had the typical Aga, log-burning stove, rugs, country pine furniture, dried flowers and knick-knacks. Chintzy in comparison to the modernist design they attached to the water tower. Since the work on the tower, they have become a real converts to minimalism.

**F** Colour is added to this stark interior by the creative use of lighting, which was designed by Kate Wilkins, responsible for the lighting scheme at the Tate Modern Art Gallery. The lighting is subtle, mostly made up of simply concealed fluorescent strips or cold-cathode tubes. The innovative approach to lighting design won them the prestigious Lighting Design Award.

	<p>tower. The stonework was cracked and the turret was damaged. Two skilled stonemasons worked for six months on its restoration. It was then sandblasted, the water tank was removed, and huge steel frames were put into place to support the new floors. Only then could foundations be laid for the extension.</p> <p><b>D</b> Over 60 companies were involved in the construction, and Russell gave up work to act as project manager.</p>	<p><b>G</b> Fate, however, had other ideas. Russell and Jannette had to battle town planners and local opposition to get their dream on the road. Five years along, work still hadn't started and the couple were losing heart. All this changed, however, when they met the architect Julian Baker, who drew up plans for a contemporary design blending old and new. His inspirational ideas gave them the impetus they needed to kick-start their project.</p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems		Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>		Si	No	Si	No	Si	No	
5	<p><b>Part 8 - Multiple matching</b></p> <p><b>Which writer:</b></p> <p>believes oil will be available for many more years 47 _____</p> <p>believes that from now on, less oil is available 48 _____</p> <p>believes there are ways to obtain energy that we have not yet discovered 49 _____</p> <p>sees a great potential in natural fuels 50 _____</p> <p>believes the fuel crisis will cause the poor to become poorer 51 _____</p> <p>sees energy and the economy as intrinsically linked 52 _____</p> <p>believes we should reduce our dependance on oil immediately 53 _____</p> <p>believes that people need to be attracted to working in the energy industry 54 _____</p> <p>believes that it is unlikely that governments will invest a lot of money into alternative energy 55 _____</p> <p>believes that future oil recovery will lead to more environmental disasters 56 _____</p> <p><b>A Howard Bloom, Author:</b></p> <p>Even though most people are convinced that peak oil has already passed, to me, peak oil is just a hypothesis. There is a theory that carbon molecules can be found in interstellar gas clouds, comets and in space ice, and if this is the case, our planet could ooze oil forever. And even if we stay earthbound, those who say we have raped the planet of all its resources are wrong. There's a huge stock of raw materials we haven't yet learned to use. There are bacteria two miles beneath our feet which can turn solid granite into food. If bacteria can do it, surely we creatures with brains can do it better. As far as the near future of energy is concerned, I believe the most promising alternative fuels are biofuels, such as ethanol. It's an alcohol made from waste products such as the bark of trees, woodchips, and other 'waste materials'. And that's not the only waste that can create energy. My friend in the biomass industry is perfecting an energy-generation plant which can run on human waste. We produce that in vast quantities, and it's already gathered in centralised locations.</p> <p><b>B Michael Lardelli, Lecturer in Genetics at The University of Adelaide</b></p> <p>Nothing exists on this planet without energy. It enables flowers and people to grow and we need it to mine minerals, extract oil or cut wood and then to process these into finished goods. So the most fundamental definition of money is as a mechanism to allow the exchange and allocation of different forms of energy. Recently, people have been using more energy than ever before. Until 2005 it was possible to expand our energy use to meet this demand. However, since 2005 oil supply has been in decline, and at the same time, and as a direct result of this, the world's economy has been unable to expand, leading to global recession. With the world's energy and the profitability of energy production in decline at the same time, the net energy available to support</p>								

	<p>activities other than energy procurement will decrease. We could increase energy production by diverting a large proportion of our remaining oil energy into building nuclear power stations and investing in renewable forms of energy. However, this is very unlikely to happen in democratic nations, because it would require huge, voluntary reductions in living standards. Consequently, the world economy will continue to contract as oil production declines. With energy in decline, it will be impossible for everyone in the world to become wealthier. One person's increased wealth can only come at the expense of another person's worsened poverty.</p> <p><b>C Jeroen van der Veer, chief executive of Royal Dutch Shell</b></p> <p>People are understandably worried about a future of growing energy shortages, rising prices and international conflict for supplies. These fears are not without foundation. With continued economic growth, the world's energy needs could increase by 50% in the next 25 years. However, I do not believe that the world is running out of energy. Fossil fuels will be able to meet growing demand for a long time in the future. Taking unconventional resources into account, we are not even close to peak oil. The priority for oil companies is to improve efficiency, by increasing the amount of oil recovered from reservoirs. At present, just over a third is recovered. We can also improve the technology to control reservoir processes and improve oil flow. However, these projects are costly, complex and technically demanding, and they depend on experienced people, so it is essential to encourage young people to take up a technical career in the energy industry. Meanwhile, alternative forms of energy need to be made economically viable. International energy companies have the capability, the experience and the commercial drive to work towards solving the energy problem so they will play a key role. But it is not as simple as merely making scientific advances and developing new tools; the challenge is to deliver the technology to people worldwide. Companies will need to share knowledge and use their ideas effectively.</p> <p><b>D Craig Severance, blogger</b></p> <p>What will it take to end our oil addiction? It's time we moved on to something else. Not only are world oil supplies running out, but what oil is still left is proving very dirty to obtain. The Deepwater Horizon oil spill occurred precisely because the easy-to-obtain oil is already tapped. If we don't kick oil now, we will see more disasters as oil companies move to the Arctic offshore and clear more forests. The cheap petroleum is gone; from now on, we will pay steadily more and more for our oil — not just in dollars, but in the biological systems that sustain life on this planet. The only solution is to get on with what we will have to do anyway - end our dependence on it! There are many instances in which oil need not be used at all. Heat and electricity can be produced in a multitude of other ways, such as solar power or natural gas. The biggest challenge is the oil that is used in transportation. That doesn't mean the transportation of goods worldwide, it's the day-to-day moving around of people. It means we have to change what we drive. The good news is that it's possible. There are a wide range of fuel efficient cars on offer, and the number of all-electric plug-in cars is set to increase. For long distance travel and freight, the solution to this is to look to rail. An electrified railway would not be reliant upon oil, but could be powered by solar, geothermal, hydro, and wind sources. There is a long way to go, but actions we take now to kick our oil addiction can help us adapt to a world of shrinking oil supplies.</p>							
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>6</b>	<p><b>USE OF ENGLISH</b></p> <p><b>Part 2 - Open cloze</b></p> <p><b>For questions 9- 16, read the text below and think of the word which best fits each gap. Use only one word in each gap. There is an example at the beginning (0).Write your answers IN CAPITAL LETTERS.</b></p>							

	<input type="text" value="SEARCH"/> <input type="button" value="Q"/>										
		<b>COMMENT</b>	<b>NEW MEDIA</b>								
	<b>HAPPINESS: it's a state of mind</b>										
	<p>Research undertaken into (0) .....<i>the</i>.....pursuit of happiness has produced some interesting ideas. Apparently, our level of happiness depends on (9) ..... much we invest in it. The hypothesis is that happiness resembles a skill and can therefore be learned - if people are willing to put time and effort (10)..... perfecting it. Meditation seems to be a key factor and this (11)..... be scientifically demonstrated. MRI scans performed on people who meditated regularly showed raised levels of positivity in the left-hand side of (12) ..... brains, the part usually connected with happiness. At the same time, they managed to keep the more negative right side (13) ..... check. Does this mean only specialist meditators can be happy? Apparently (14)..... , as even people who only meditated occasionally demonstrated greater positivity. This could indicate that tweaking the (15) ..... we channel our thoughts, modifying our perception of things around us, can (16) ..... a big difference to our sense of well-being. If true, isn't it worth putting in some effort?</p>										
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>			<b>Pertinencia</b>	<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>		
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>			<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>		
<b>7</b>	<p><b>Part 3 - Word formation</b>  <b>Read the text. For questions 17-24, use the word on the right to form a word that fits in the gap. For each question, write your answer in the gap.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>My favourite place</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 70%;"> <p>his may be a surprising choice as it's not comfortable or obviously (0) .....<i>appealing</i>.....                      I'm sure many people gravitate towards the (17) ..... of Venice or the beauty of Sydney but the place that does it for me is a remote valley in Iceland. Far from anything man-made, it was created by a violent natural catastrophe. It would have been a challenging place to live under any circumstances but thousands of years ago a volcanic (18) ..... under a glacier caused a flood that carved out a huge canyon. (19) ..... walls of rock on either side protect the valley from the (20) ..... of the ferocious Arctic winds. Here a forest has grown up in a (21) ..... area of calm. I find it has its own (22) ..... identity, which some may find (23) ..... or even threatening. However, it draws me back time after time. I stay in the campsite and it gives me a new perspective on my everyday life. It makes me appreciate the formidable power and (24) ..... force of nature.</p> </td> <td style="width: 30%; text-align: center; vertical-align: top;"> <p><b>APPEAL</b></p> <p><b>GRAND ERUPT TOWER STRONG SHELTER ATMOSPHERE PLEASE ESCAPE</b></p> </td> </tr> </table>									<p>his may be a surprising choice as it's not comfortable or obviously (0) .....<i>appealing</i>.....                      I'm sure many people gravitate towards the (17) ..... of Venice or the beauty of Sydney but the place that does it for me is a remote valley in Iceland. Far from anything man-made, it was created by a violent natural catastrophe. It would have been a challenging place to live under any circumstances but thousands of years ago a volcanic (18) ..... under a glacier caused a flood that carved out a huge canyon. (19) ..... walls of rock on either side protect the valley from the (20) ..... of the ferocious Arctic winds. Here a forest has grown up in a (21) ..... area of calm. I find it has its own (22) ..... identity, which some may find (23) ..... or even threatening. However, it draws me back time after time. I stay in the campsite and it gives me a new perspective on my everyday life. It makes me appreciate the formidable power and (24) ..... force of nature.</p>	<p><b>APPEAL</b></p> <p><b>GRAND ERUPT TOWER STRONG SHELTER ATMOSPHERE PLEASE ESCAPE</b></p>
<p>his may be a surprising choice as it's not comfortable or obviously (0) .....<i>appealing</i>.....                      I'm sure many people gravitate towards the (17) ..... of Venice or the beauty of Sydney but the place that does it for me is a remote valley in Iceland. Far from anything man-made, it was created by a violent natural catastrophe. It would have been a challenging place to live under any circumstances but thousands of years ago a volcanic (18) ..... under a glacier caused a flood that carved out a huge canyon. (19) ..... walls of rock on either side protect the valley from the (20) ..... of the ferocious Arctic winds. Here a forest has grown up in a (21) ..... area of calm. I find it has its own (22) ..... identity, which some may find (23) ..... or even threatening. However, it draws me back time after time. I stay in the campsite and it gives me a new perspective on my everyday life. It makes me appreciate the formidable power and (24) ..... force of nature.</p>	<p><b>APPEAL</b></p> <p><b>GRAND ERUPT TOWER STRONG SHELTER ATMOSPHERE PLEASE ESCAPE</b></p>										

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>							
8	<p><b>Part 4 - Key word transformations</b></p> <p><b>For questions 25-30, complete the second sentence so that it has a similar meaning to the first sentence, using the word given. Do not change the word given. You must use between three and six words, including the word given.</b></p> <p>25 It's six years since I moved here. BEEN I..... six years.</p> <p>26 My study is full of papers - I can't get another thing on the desk ROOM There is..... on my desk!</p> <p>27 It's the first time I've seen such a beautiful painting' BEFORE Never ..... such a beautiful painting!</p> <p>28 She didn't listen to my idea at all and refused to consider it. DISMISSIVE She..... my idea and refused to consider it.</p> <p>29 I absolutely forbid you to tell anyone about the plan. NO Under..... tell anyone about the plan.</p> <p>30 I understand what you are saying but I can't agree. POINT I can't agree, although.....</p>							
	<b>DIMENSIÓN 3 Producción de textos escritos</b>							
9	<p><b>WRITING</b></p> <p><b>Part 1 - Write an essay with a discursive focus</b></p> <p><b>You must answer this question. Write your answer in 220-260 words in an appropriate style.</b></p> <p><b>1. You have listened to a radio discussion programme about which facilities are needed most in your area.</b></p>							

	<p>You have made the notes below: Which facilities are needed most in your area?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Car park</li> <li>. Sport centre</li> <li>. History museum</li> </ul> </div> <div style="width: 45%; text-align: center;"> <p><b>Write an discussing two facilities in essay of the your notes. your area,</b></p> </div> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 45%; margin-left: 20px;"> <p>Some opinions expressed in the discussion:</p> <p>"Young people need sports facilities."</p> <p>"Car parks are only for people who own a car!"</p> <p>"Museums help to educate people."</p> </div> <p><b>You should explain which facility is needed most in giving reasons in support of your answer. You may, if you wish, make use of the opinions expressed in the discussion, but you should use your own words as far as possible.</b></p>							
Nº	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>	<b>Relevancia</b>	<b>Claridad</b>	<b>Sugerencias</b>			
	<b>DIMENSIÓN 3 Producción de textos escritos</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
10	<p><b>Part 2 - Situationally based writing task</b> <b>Write an answer to one of the questions 2-4 in this part. Write your answer in 220-260 words in an appropriate style.</b></p> <p>2. You have just completed a cooking course. As part of the school's research and efforts to offer superior classes, they have asked you to write an evaluation of your experience as a student. Your report should discuss what you learned from the class and what you thought of the teachers and their instruction methods. Mention any ways you think the class could be improved and say whether you would or would not recommend the course to a friend or relative. Write your report.</p> <p><b>3. You see this advert in a newspaper:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Tour guides needed We need a hard-working team of people to work as tour guides throughout the summer period. A good knowledge of your local area is required, as well as the ability to get on well with people. If you are at least 18 years old, write to us and tell us about your character and interests, We would also like you to say what you think is one of the highlights of your area and why.</p> </div> <p><b>Write a letter applying for the job advertised. You do not need to include postal addresses.</b></p> <p><b>4. You are the arts review writer for a magazine. Your editor has asked you to review a film. Choose a film that you have seen. Describe the plot and the characters involved. Say who the film is suitable for and why. Mention</b></p>							

	any special effects or aspects of the film that stood out in some way. Would you recommend the film? Why, why not?							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 1</b> Expresión y comprensión oral	Si	No	Si	No	Si	No	
11	<p><b>LISTENING</b></p> <p><b>Part 1 - three short extracts from conversations with multiple-choice questions</b></p> <p><b>You will hear three different extracts. For questions 1-5, choose the answer (A, B or C) which fits best according to what you hear. There are two questions for each extract.</b></p> <p><b>Extract One</b></p> <p>You will hear two people talking about a play they saw at the theatre.</p> <p><b>1.- What do we learn about the writer of the play?</b></p> <p>A He died. B He is dying. C He nearly died.</p> <p><b>2.- What do the speakers agree on?</b></p> <p>A The writer is quite predictable. B The writer's style has changed direction. C The play wasn't as funny as some of the writer's earlier plays.</p> <p><b>Extract Two</b></p> <p>You will hear part of a radio interview with a trade and commerce researcher.</p> <p><b>3.- According to Pablo Jenson.....</b></p> <p>A a variety of different shops tends to boost sales. B traders that have something in common can boost each other's sales. C butchers are the most successful traders.</p> <p><b>4.- Jenson's theory.....</b></p> <p>A advertised for similar retailers to open shops in one particular area. B works better for bakers and butchers than for other kinds of retailers. C seems to have been proved to be credible.</p> <p><b>Extract Three</b></p> <p>You will hear a report about holiday homes in the Mediterranean.</p> <p><b>5.- The Costa de la Cruz.....</b></p> <p>A is being spoiled by developers. B is the cheapest area of Spain in which you can buy a holiday home. C is close to Portugal.</p> <p><b>6.- According to Chris Mercer.....</b></p> <p>A there is a danger that the Costa de la Cruz will lose its appeal. B the Costa de la Cruz can be developed without the area being damaged.</p>							





	<p>C It has given him the confidence to try for more challenging acting roles. D It causes him a lot of stress when he has to write an essay.</p> <p><b>17.- According to Lenny, how does comedy affect the way people feel?</b> A It hinders their appreciation of the seriousness of a situation. B It helps them deal with disturbing images. C It makes people more sensitive. D It enables them to laugh at heart breaking stories.</p> <p><b>18.- What does Lenny say about the work of Comic Relief in Africa?</b> A People in Africa now have new ways of raising money for themselves. B The task they are facing is too big for them to make a real difference. C People aren't committed enough yet to the cause. D It should be a steady process to help the local communities.</p> <p><b>19.- What does Lenny say about his visit to Debre Zeit?</b> A He enjoyed working as a care worker for a while. B He was impressed by Fanti's bravery despite his illness. C He was moved by the way the people there handled their situation. D He was impressed by the way Fanti praised comic Relief.</p> <p><b>20 What does Lenny say about writing comedy?</b> A He hopes that he will soon be a more self-confident writer. B He finds it really easy since starting his degree. C He doesn't think he'll ever have the confidence to write something on his own. D He no longer likes working with other writers.</p>																					
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>														
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>															
<b>14</b>	<p><b>Part 4 - Multiple matching</b> <b>You will hear five short extracts in which people are talking about animals.</b> <b>While you listen you must complete both tasks.</b> <b>TASK ONE</b> <b>For questions 21-25, choose from the list A-H the person who is speaking.</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td>A a doctor</td> <td>21 Speaker 1 _____</td> </tr> <tr> <td>B a circus trainer</td> <td>22 Speaker 2 _____</td> </tr> <tr> <td>C a retired person</td> <td>23 Speaker 3 _____</td> </tr> <tr> <td>D a zoo keeper</td> <td>24 Speaker 4 _____</td> </tr> <tr> <td>E a pet shop owner</td> <td>25 Speaker 5 _____</td> </tr> <tr> <td>F a vet</td> <td></td> </tr> <tr> <td>G a blind person</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	A a doctor	21 Speaker 1 _____	B a circus trainer	22 Speaker 2 _____	C a retired person	23 Speaker 3 _____	D a zoo keeper	24 Speaker 4 _____	E a pet shop owner	25 Speaker 5 _____	F a vet		G a blind person								
A a doctor	21 Speaker 1 _____																					
B a circus trainer	22 Speaker 2 _____																					
C a retired person	23 Speaker 3 _____																					
D a zoo keeper	24 Speaker 4 _____																					
E a pet shop owner	25 Speaker 5 _____																					
F a vet																						
G a blind person																						

	H a patient							
<p><b>TASK TWO</b>                  For questions 26-30, choose from the list A-H what each speaker is expressing.</p>								
A anger at how people can be so rude B a need for experience and total competence when doing a job C the value of making a difference to the world D pride at their own courage E the need to train young people with technological skills F surprise at someone's reluctance to deal with a problem G annoyance at other people being inconsiderate H reluctance to be sociable			26 Speaker 1 _____ 27 Speaker 2 _____ 28 Speaker 3 _____ 29 Speaker 4 _____ 30 Speaker 5 _____					

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1</b> Expresión y comprensión oral							
15	<p><b>SPEAKING</b>  <b>Part 1</b>  <b>3 minutes (5 minutes for groups of three)</b>                      Good morning/afternoon/evening. My name is ..... and this is my colleague .....</p> <p>And your names are?                      Can I have your mark sheets, please?                      Thank you.                      First of all, we'd like to know something about you.  <b>Select one or two questions and ask candidates in turn, as appropriate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where are you from?</li> <li>• What do you do?</li> <li>• How long have you been studying English?</li> <li>• What do you enjoy most about learning English?</li> </ul> <p><b>Select one or more questions from any of the following categories, as appropriate.</b></p> <p><b>People</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What makes a good friend? ..... (Why?)</li> </ul>							

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How do you like to spend time with your friends?</li> <li>• Who has had the greatest influence on your life? ..... (Why?)</li> <li>• Which teacher will you always remember? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Work and study</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Is it a good idea to continue studying throughout your life? ..... (Why? / Why not?)</li> <li>• How important is it to have a routine when working or studying? ..... (Why?)</li> <li>• When do you prefer to work or study – in the morning, afternoon or evening? ..... (Why?)</li> <li>• Which jobs are popular in your country nowadays? ..... (Why?)</li> </ul>							
	<p><b>Where you live</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What would attract you to live in a certain place? ..... (Why?)</li> <li>• What places of interest are there where you live?</li> <li>• What are the advantages and disadvantages of living abroad for a short time?</li> <li>• If you could live in another country, where would you choose? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Entertainment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What are the most popular sports in your country?</li> <li>• What do you do to keep fit and healthy?</li> <li>• What's your opinion of computer games? ..... (Why?)</li> <li>• What kinds of book do you enjoy reading? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Experiences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What's the most exciting experience you've ever had? ..... (Why?)</li> <li>• If you had the opportunity to try a new activity, what would you choose? ..... (Why?)</li> <li>• How has your life changed in the last two or three years?</li> <li>• How do you think your life might change in the future?</li> </ul>							
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>16</b>	<p><b>Part 2</b>  <b>4 minutes (6 minutes for groups of three)</b>  <b>1 Travelling by train</b>  <b>2 Face to face</b>  <b>Interlocutor</b></p> <p>In this part of the test, I'm going to give each of you three pictures. I'd like you to talk about them on your own for about a minute, and also to answer a question briefly about your partner's pictures.  (Candidate A), it's your turn first. Here are your pictures. They show people travelling by train.  Place Part 2 booklet, open at <i>Task 1</i>, in front of Candidate A.  I'd like you to compare two of the pictures, and say what different aspects of train travel they show, and how the people might be feeling. All right?  Candidate A: 1 minute ..... Interlocutor Thank you.</p>							

(Candidate B), which picture do you think best shows the advantages of travelling by train? ..... (Why?)

Candidate B: approximately 30 seconds.....

Interlocutor Thank you. (Can I have the booklet, please?) Retrieve Part 2 booklet.

Now, (Candidate B), here are your pictures. They show people talking face to face. Place Part 2 booklet, open at *Task 2*, in front of Candidate B. I'd like you to compare two of the pictures, and say why these people might be talking to each other, and how they might be feeling. All right?

Candidate B: 1 minute .....

Interlocutor Thank you.

(Candidate A), which of these people do you think know each other the best? ..... (Why?)

Candidate A: approximately 30 seconds .....







Interlocutor Thank you.(Can I have the booklet, please?) Retrieve Part 2 booklet.

**What different aspects of train travel do they show?**

**1**

**How might the people be feeling?**



Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>							
17	<p><b>Part 3</b>  <b>4 minutes (6 minutes for groups of three)</b></p> <p><b>21 The computer generation</b>                      Interlocutor Now, I'd like you to talk about something together for about three minutes.  <b>(5 minutes for groups of three)</b>                      Here are some pictures showing different ways in which computers affect our lives.                      Place Part 3 booklet, open at Task 21, in front of the candidates.                      First, talk to each other about how these pictures show the role of computers nowadays. Then decide which picture best reflects the difference computers have made to our lives.                      All right?                      Candidates                      3 minutes.....  <b>(5 minutes for groups of three)</b>                      Interlocutor Thank you. (Can I have the booklet, please?) <i>Retrieve Part 3 booklet</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p><b>How do these people show the role of computers nowadays? <span style="float: right;">Task 21</span></b></p> <p><b>Which picture best reflects the difference computers have made to our lives?</b></p> </div> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around; margin-top: 10px;">       </div>							

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>							
<b>18</b>	<p><b>Part 4</b>  <b>4 minutes (6 minutes for groups of three)</b>  Interlocutor <i>Select any of the following questions, as appropriate:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Some people say that computers are helping to create a generation of people without social skills. What's your opinion?</li> <li>• What are the advantages and disadvantages of shopping by computer?</li> <li>• How far do you agree that the computer is the greatest invention of modern times?</li> <li>• A lot of personal information about all of us is now kept on computers. Do you find this worrying? ..... (Why? / Why not?)</li> <li>• In future, what role do you think there will be for people who are not interested in technology? ..... (Why?) Thank you.</li> </ul> <p>That is the end of the test.</p>							

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Se comprueba que las actividades corresponden al nivel CAE.

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable []    Aplicable después de corregir [  ]    No aplicable [  ]

Apellidos y nombres del juez validador. Dr/ Mg: NORMA ALBURQUERQUE MARTINEZ..... DNI: 10223522.....

Especialidad del validador: MAGISTER ENSEÑANZA DE INGLÉS COMO IDIOMA EXTRANJERO.....

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

31 de MAYO del 2016



Firma del Experto Informante.



## CARTA DE PRESENTACIÓN

Señor(a)(ita):

Dra. Milagritos Rodríguez Rojas

Presente

Asunto: VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS A TRAVÉS DE JUICIO DE EXPERTO.

Nos es muy grato comunicarnos con usted para expresarle nuestros saludos y así mismo, hacer de su conocimiento que siendo estudiante del programa de Maestría en Educación con mención. de la UCV, en la sede Lima Norte, promoción 2015 I, aula 159 C requerimos validar los instrumentos con los cuales recogeremos la información necesaria para poder desarrollar nuestra investigación y con la cual optaremos el grado de Magíster.

El título nombre de nuestro proyecto de investigación es:  
Aplicación de la plataforma Moodle y rendimiento académico de los educandos del área inglés CAE y siendo imprescindible contar con la aprobación de docentes especializados para poder aplicar los instrumentos en mención, hemos considerado conveniente recurrir a usted, ante su connotada experiencia en temas educativos y/o investigación educativa.

El expediente de validación, que le hacemos llegar contiene:

- Carta de presentación.
- Definiciones conceptuales de las variables y dimensiones.
- Matriz de operacionalización de las variables.
- Certificado de validez de contenido de los instrumentos.

Expresándole nuestros sentimientos de respeto y consideración nos despedimos de usted, no sin antes agradecerle por la atención que dispense a la presente.

Atentamente.

\_\_\_\_\_  
Firma  
Apellidos y nombre:

\_\_\_\_\_  
D.N.I.:

\_\_\_\_\_  
Firma  
Apellidos y nombre:

\_\_\_\_\_  
D.N.I.:

## DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE LAS VARIABLES Y DIMENSIONES

### **Variable:** Rendimiento académico

El rendimiento académico es el resultado del trabajo escolar realizado por el estudiante, en cuanto a conocimientos, capacidades, habilidades y destrezas adquiridas, que se evidencia cuando dichas elaboraciones les permiten enriquecer y transformar sus esquemas anteriores para que construyan sus aprendizajes en relación con su contexto, el cual constituye el proceso del aprendizaje del idioma inglés. Ministerio de Educación del Perú (2014).

### **Dimensiones de las variables:**

#### Dimensión 1: Expresión y comprensión oral

En este componente se desarrolla de manera interactiva la comprensión y la producción de textos orales, así como el proceso de interacción entre los interlocutores participantes. Este proceso se da en diversas situaciones comunicativas y con diversos propósitos vinculados a la cotidianidad de su vida personal, familiar y social. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 51)

#### Dimensión 2: Comprensión de textos escritos

El uso correcto de una lengua extranjera es un instrumento que ayuda a todo educando, independientemente del texto que lea. Es la capacidad que implica que el educando pueda realizar la reconstrucción del texto, analice y discrimine las ideas principales de las secundarias teniendo en cuenta las estructuras lingüísticas apropiadas a los textos. De esta manera, podrá realizar una recepción crítica de la información para una adecuada interacción comunicativa y para obtener nuevos aprendizajes. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 53)

#### Dimensión 3: Producción de textos escritos

Capacidad que conlleva a la expresión de ideas, emociones y sentimientos en el proceso de estructuración de los textos orales y/o escritos previamente planificados. Promueve el espíritu activo y creador, y que coadyuva al manejo adecuado de los códigos lingüísticos o no lingüísticos.

El área de Idioma Extranjero/Originario, como parte de su organización considera dos componentes: Comunicación oral y Comunicación escrita, en los que se encuentran organizados los contenidos básicos, que sirven de apoyo para el desarrollo de las capacidades comunicativas. Forman parte de estos contenidos las funciones comunicativas que están ligadas a temas pertinentes a las necesidades, motivaciones e intereses de los adolescentes y al desarrollo evolutivo de los mismos. Diseño Curricular Nacional (2016, p. 55)

**MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES**  
**Variable: Rendimiento académico**

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Niveles o rangos
<b>Comprensión de textos escritos</b>	<b>Reading</b> Part 1 – Use of lexical/lexico-grammatical, vocabulary, collocations, fixed phrases, idioms etc. 1 mark	Part 1 - Multiple-choice cloze 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	50 a 43 200 C2 42 a 32 180 C1
	Part 5 – Reading for detail understanding of a text, including opinion, tone, purpose, main idea. 1mark	Part 5 - Text with multiple-choice questions 31, 32, 33, 34, 35, 36	31 a 23 160 B2 22 a 17 142* nm
	Part 6 – Comparing and contrasting of opinions and attitudes across texts. 2 marks	Part 6 - Cross-text multiple matching 37, 38, 39, 40	
	Part 7 – Reading to understand text structure, cohesion and coherence. 2 marks	Part 7 - Text with paragraphs missing 41, 42, 43, 44, 45, 46	
	Part 8 – Reading to locate relevant ideas and information in a text or texts. 1 mark	Part 8 - Multiple matching 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56	
	<b>Use of English</b> Part 2—Sentence structure and accurate use of grammar. 1 mark	Part 2 - Open cloze 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16	28 a 23 200 C2 22 a 16 180 C1 15 a 11 160 B2
	Part 3—Use of the correct form of a given word in context. 1 mark	Part 3 - Word formation 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24	10 a 8 142* nm
	Part 4 –. Use of grammatical and lexical structures. 2 marks	Part 4 - Key word transformations 25, 26, 27, 28, 29, 30	
<b>Producción de textos escritos</b>	<b>Writing</b> Part 1 – Producing an essay based on two points given in the input text. Candidates have to evaluate the points and evaluate their own opinions, giving reasons. 20 marks	Part 1 - Write an essay with a discursive focus	40 a 34 200 C2 33 a 24 180 C1 23 a 16 160 B2 15 a 10 142* nm
	Part 2— Writing for a specific reader using appropriate layout and register. Possible genres are: letter, proposal, report and review. 20 marks.	Part 2 - Situationally based writing task	

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Niveles o rangos		
<b>Expresión y comunicación oral</b>	<b>Listening</b>				
	Part 1–Understanding gist, feeling, attitude, opinion, speaker purpose, etc. 1 mark	Part 1 - Three short extracts from conversations with multiple-choice questions 1, 2, 3, 4, 5, 6	30 a 26	200	C2
	Part 2– Locating and recording specific information. 1 mark	Part 2 - Sentence completion 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	25 a 18	180	C1
	Part 3– Understanding attitude and opinion. 1 mark	Part 3 – Conversation with multiple-choice questions 15, 16, 17, 18, 19, 20	17 a 13	160	B2
	Part 4– Understanding gist, attitude, main points, etc.1 mark	Part 4 – Multiple matching 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30	12 a 11	142*	nm
	<b>Speaking</b>	Part 1- General conversation	75 a 66	200	C2
	Part 1 General interactional and social language	Part 2- Individual long turn based on visual prompts	65 a 45	180	C1
	Part 2 Comparing and speculating	Part 3- Two-way conversation between candidates based on a question and written prompts	44 a 30	160	B2
Part 3 giving and eliciting opinions, negotiating turn-taking, etc.	Part 4- discussion on topics related to Part 3	29 a 17	142*	nm	
Part 4 Expressing and justifying opinions and ideas					

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LAS DIMENSIONES DE LA VARIABLE RENDIMIENTO ACADÉMICO.**

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>							
1	<b>READING</b> <b>Part 1 - Multiple-choice cloze</b> <b>For questions 1-8, read the text below and choose the correct answer for each gap.</b> <b>Smart gadgets</b> Today's smartphones are smart but tomorrow's gadgets will inevitably be even smarter. According to experts, soon they will have 'emotional intelligence'. They will be able to perceive how we feel and react to our mood, by (1).....in our happiness or leaving us alone when we are angry. Scientists are developing a technology that uses (2) ..... speech-recognition software and special sensors to figure out how the user is feeling. Their goal is to develop a way to accurately measure the emotional state of a person (3) ..... a smartphone. Another project is looking at building emotional detection into GPS car (4) ..... devices. The vision is of a dashboard GPS device that would register facial expressions, voice intonation and hand movements to (5) .....the emotions of the driver. For example, if the driver were experiencing stress, it could temporarily hold off giving additional instructions or even turn itself off. But for many, there is something slightly disturbing about (6) ..... recognition. It intrudes into yet another part of our lives which are already (7) .....closely monitored by technology, not always for our (8) ..... ..... 1 A celebrating B tying C joining D reuniting 2 A other B some C all D both 3 A holding B buying C renting D mending 4 A search B navigation C exploration D technology 5 A turn up B go over C holdon D work out 6 A emotion B power C madness D strength 7 A be B being C been D to be 8 A profit B will C benefit D belief							
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>							
2	<b>Part 5 - Text with multiple-choice questions</b> <b>You are going to read a magazine article about an African film festival. For questions 31-36, choose the answer which</b>							

you think best fits according to the text.

**The Sahara Film Festival**

After a bumpy 225km drive from a meagre airstrip in Tindouf, south western Algeria, a sprawling single-story town begins to emerge from the desert’s dust. As the sun climbs in the cloudless sky, visitors are rewarded with their first glimpse of Dakhla refugee camp. It isn’t the most obvious setting for a film festival, but for seven years, just before the glitz and glamour of Cannes, the Sahrawi people of Dakhla have hosted actors and film-makers from around the world for this six-day event. This year, for the first time, direct flights were laid on from London, giving the opportunity for overseas visitors to play a part in this extraordinary occasion. But despite the energy and excitement, the background to the film festival is a serious one, as the Sahrawi people have been living for thirty years in this isolated desert outpost, having been forced to flee their native Western Sahara.

Western Sahara, Africa’s last colony, was taken over by Morocco when the Spanish withdrew in 1976, despite a ruling from the International Court of Justice. This was followed by a brutal 16-year war, during which time tens of thousands of Sahrawis fled across the Algerian border to refugee camps. In 1991, a ceasefire agreement was drawn up, in which a referendum on self-determination was promised to decide the fate of the country and its people. However, almost twenty years later, the gears of diplomacy have turned slowly and nothing has happened. Meanwhile the refugees have been left stranded in five refugee camps dotted around the vast, inhospitable desert.

Dakhla, home to nearly 30,000 of these refugees, is the most remote of these camps, being located 175 km from the nearest city. Unlike its namesake, the beautiful coastal city in Western Sahara, this Dakhla has no paved roads and is entirely dependent on outside supplies for food and water. Temperatures regularly top 120 degrees, there is minimal vegetation and there are frequent sandstorms. Locally it is known as the Devil’s Garden. Despite these obvious setbacks, the town is clean and well organised, with wide sandy streets. Houses and tents are grouped in neat family compounds. There are hospitals, funded by aid agencies, and a good standard of education. For the duration of the festival, an articulated lorry is parked in the central compound, and a multiplex-sized screen is mounted on its side. Around it are stalls and tents housing workshops and exhibitions.

The aim of the festival is to raise international awareness on the plight of the refugees. However, it also offers a rare chance

for the refugees to go to the movies and experience some educational opportunities. It is hoped that it might foster a new generation of Sahrawi film-makers, especially as this year, the festival also celebrated the opening of a permanent film, radio and television school in a neighbouring camp.

The program of films for this year included over forty films from around the world. Films range from international blockbusters to various works on and by the Sahrawi people. The themes mostly centre on experiences of struggle and hope, but there were lighter moments, such as an animated film for the children and a flash of Rachel Weisz’s naked bottom during the ancient Egyptian epic Agora which proved to be a highlight for many older boys. However, the runaway favourite was ‘a Victime’, a documentary about Ibrahim Leibeit, a 19-year-old Sahrawi who lost his leg to a land mine last year.

Films are screened at night, so the daytime is taken up with exhibitions, camel races and football matches. One afternoon the London-based charity ‘Sandblast’ put on a joint workshop with a film-maker, giving refugees the opportunity to learn about filmmaking and create their own video messages. These were put online so that their extended families in Western

--	--	--	--	--	--	--	--

<p>Sahara, from whom they have been separated for more than 33 years, could watch them. Helen Whitehead, a film-maker from London said, 'Working together really broke down language and cultural barriers. It was very rewarding, and we came across some real talent.'</p> <p>More than 500 visitors flew into Tindouf on charter planes and braved the rough drive to the settlement. All the visitors to the festival stay with Sahrawi families, sharing their homes and partaking of their food. Living with these displaced people gives overseas participants an invaluable insight into the conditions in which the refugees live. Alongside the film buffs there are real celebrities such as actors Victoria Demayo and Helena Olano. They are mostly B and C listers from the Spanish film industry, although the real stars do take an interest. Director Javier Cardozo was a visitor last year, and Penelope Cruz is a long-term supporter, but pulled out of attending the festival this year at the last minute. Will the celebrity backing make a difference to the plight of the refugees? Possibly. Cardozo's suggestion that the Spanish, as the ex-colonial masters of Western Sahara, were responsible for the situation received significant coverage in the Spanish Media and put some pressure on the government to take some action. However, although the campaign in Spain is growing steadily, the focus of attention cannot only be on the Spanish government.</p> <p>On the final day of the gathering, there is a dusty red-carpet ceremony in which the White Camel award for best picture is presented to Jordi Ferrer and Paul Vidal for 'El Problema', their 2009 film about Western Sahara. Actors, activists and festival organisers gather on stage in high spirits to show their solidarity with the refugees. But as the stalls are dismantled and the trucks are driven away, the thoughts of the visitors turn to the people they are leaving behind. They may never get the chance to see the world or fulfil their dreams of becoming actors or film-makers. For them, there is nowhere to go. Dakhla is essentially a desert prison.</p> <p><b>31 In the first paragraph, the writer emphasises:</b></p> <p>A the enthusiasm that the festival instils  B the sensational nature of the festival  C the festival's increasing media attention  D the festival's unlikely location</p> <p><b>32 According to the writer, the refugees have been in the desert for so long because:</b></p> <p>A International agencies do not know they are there  B the Moroccan government disagree with the UN  C a proposed vote is yet to take place  D there is a war in their home country</p> <p><b>33 What does the writer say about the original city of Dakhla?</b></p> <p>A It is by the sea.  B It has good health and educational facilities.  C It does not have proper roads  D It gets food and water from aid agencies.</p> <p><b>34 What is said about the films shown at the festival?</b></p> <p>A They mostly show the personal experiences of the Sahwari people.  B All of the films are serious in content.</p>							
--	--	--	--	--	--	--	--

	<p>C The variety of films suited a wide range of tastes  D The international films were more popular than the local films</p> <p><b>35 What was the British visitors' response to the workshops?</b>  A They were surprised by the refugee's film knowledge  B The workshops enabled them to communicate with local people.  C The workshops taught the visitors a lot about local culture.  D They showed the local films to their families via the internet.</p> <p><b>36 What point does the writer highlight in the final paragraph?</b>  A There is a contrast between the visitors' freedom and the refugees' confinement  B The film festival only gives the refugees unattainable dreams  C The visitors only care about the refugees for the duration of the festival  D The festival is a poor copy of the more famous film festivals.</p>							
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>3</b>	<p><b>Part 6 - Cross-text multiple matching</b>  <b>You are going to read four news reports about an abandoned baby. For questions 37 – 40, choose from the reviews A – D. The reviews may be chosen more than once.</b></p> <p><b>Article A</b>  It has been alleged that the mother charged with attempted murder after dumping her newborn baby into a drain has admitted to abandoning the baby boy. The woman remains in custody after bail was formally refused at Blacktown Local Court.  The newborn baby was discovered by passing cyclists on a day when temperatures surpassed 40 degrees Celsius. Mr. Otte, who discovered the baby and only cycles the route once a month, said, 'That baby had no chance if we and the other people hadn't been there. Something made us find that baby today'.  The child was already undernourished, and dehydration would have taken effect and the baby would not have survived the day.  Passersby outside court cried 'shame' as the accused woman's relatives crossed the street in Blacktown.</p> <p><b>Article B</b>  A woman has been charged with the attempted murder of her newborn son, who was left in a drain on Tuesday before being discovered the following Sunday. The incident has shocked us all. In the searing heat, the baby had little chance of survival, and the mother must have been aware of this as she callously shoved him through the tiny gap, dropped him into the darkness and left him to his fate. But although crimes like this are a rarity, they don't happen in isolation. Australia criminalises child abandonment, thus making it nigh on impossible for a depressed mother to give up her infant without causing it harm.  Meanwhile pregnant women are shuffled through the system, rarely seeing the same caregiver twice. This model of care treats the pregnancy, but ignores the patient, and it is this ill-equipped, indifferent system that makes a crime this one possible.</p> <p><b>Article C</b></p>							



	<p>A mother has been charged with attempted murder after she allegedly abandoned her newborn son in a roadside drain, police confirmed today. The baby had been alone in the deep drain for five days when, by a stroke of luck, cyclists caught the faint sound of his muffled cries above the heavy noise of motorway traffic. Sweltering temperatures in Sydney have settled around 30C over the past week and it is believed the week-old boy would have died had he not been found.</p> <p>Karen Healy, National President of the Australian Association of Social said that this was a highly unusual case, as parents who abandon their children tend to do so in high-traffic areas like churches or hospitals where the child will be taken care of.</p> <p>This scenario, in which the mother clearly wanted the baby to be hidden and it was only by the grace of God that the infant survived, suggests an element of shame or possible mental illness which was not heeded by pre- and post-natal health providers. The 30-year-old mother is currently receiving therapy while she remains in police custody.</p> <p><b>Article D</b></p> <p>A newborn baby boy has been rescued from an eight-foot drain beside a bike track in Australia after passing cyclists heard the sounds of wailing. Graham Bridges, who was among the people who helped rescue the baby, walked the bike track regularly and said it was usually very popular with riders on a Sunday morning. Inspector David Lagats said 'We all thought the worst but he's still alive. It was a long drop down, but he's wrapped up pretty well, so that will have cushioned his fall.' The concrete moulding of the drain formed a layer of insulation which protected the baby from the weather, which, during the week, reached temperatures of thirty degrees. The baby was taken to hospital in a stable condition, thanks, in part, to the fact that newborn babies have reserves of fluids and body sugars which they can resort to as they adapt to the new way of feeding. Lisa Charet, from the state department of family and community services said she was concerned for the mother's welfare. "We can give her the help and support that she needs. She must be feeling enormously distressed if she feels that this is the only course of action available to her."</p> <p><b>Which article:</b></p> <p>37. differs from the others with regards to the threat to the baby's health? _____</p> <p>38. shares the same attitude to the mother as article B? _____</p> <p>39. shares article B's view that the mother was not entirely responsible for her actions? _____</p> <p>40. shares article C's attitude towards the baby's rescue. _____</p>							
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>	<b>Relevancia</b>	<b>Claridad</b>	<b>Sugerencias</b>			
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>4</b>	<p><b>Part 7 - Text with paragraphs missing</b></p> <p><b>You are going to read a magazine article. Six paragraphs have been removed from the extract. Choose from the paragraphs A-G the one which fits each gap (41-46). There is one extra paragraph which you do not need to use.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Renovating the Lymm Water Tower</b></p> <p>After eight years of grit and determination, Russell and Jannette Harris have succeeded in transforming a derelict water tower into a spacious family home, and in doing so, won the 2005 Homebuilding and renovation awards.</p> <p>So they were rehoused in an extension to the existing stone turret, concealing them from sight.</p> <p>44 <input type="text"/></p>							

However, the road to success was relentless, as what began as a whim turned into an insurmountable challenge, and there were times when they thought they might never move in.

41 [redacted]

Finding themselves the owners of the dilapidated structure, the couple then had to decide what to do with it. Their early visions for the project were fairly modest; they originally considered wrapping the structure in timber cladding and fitting a copper roof, or keeping the tower as a folly and building a cottage in the grounds. As time progressed, the couple decided that they could use this opportunity to create something far more ambitious.

42 [redacted]

Julian's master plan involved wrapping a glass-and-steel extension around the tower, creating living spaces on various levels. Massive windows would give floor-to-ceiling views of the countryside, strategically placed so that the morning sun would shine into the kitchen and set on the dining area. The summer lounge, facing due south, would catch the daytime rays.

43 [redacted]

Work also had to be done to hide the unsightly selection of antennae on the roof of the old tower. These could not be removed, as they were essential part of funding the conversion.

Thankfully, they were able to reclaim something towards these costs from the income generated by the radio masts. They also reaped some money by making a television programme about the project. But with costs soaring to £450,000 and beyond, the family was forced to cut down on personal spending. They stopped taking family holidays, traded in their car and lived in cheap rented accommodation.

45 [redacted]

The extension meanwhile, which accommodates the main living space, is a tribute to minimalism. There are no pictures. The house is like a work of art in itself, with its sweeping views of the countryside. White is the dominant colour, and everywhere there are sleek, curved lines. Even the light switches and plug sockets are discreetly hidden.

46 [redacted]

With a total cost of over £500,000, plus eight years of hard slog, Russell is unsure whether he would advise other self-builders to put themselves through the trouble. At times, he wished he had never bought the tower. But when he sits in the roof-top hot tub with 360 degree views over the countryside, he admits that it was worth the effort. And now that the Lymm Water Tower has been valued at £1.75m by a local agent, the Harrises can surely feel satisfied with their achievement.

	<p><b>A</b> Russell and his wife had lived for several years in the picturesque village of Lymm where the crumbling 130-year old tower stood. The grade II listed building was one of several hundred surviving water towers which were built in the 1800s to improve public health across Britain. This particular tower was currently being used by three mobile phone companies to anchor their telephone masts. Russell regularly walked along the footpath beside the tower, and when it went up for auction in 1997, he impulsively put in a bid for £138,000.</p> <p><b>B</b> But finally it all paid off. The end result is both contemporary and luxurious. The original tower houses a 'winter' living room on the ground floor. Above it is a master bedroom with an en suite bathroom on a mezzanine. Above that, there is an office, guest room and a room for the telecom equipment. Atop it all is a roof garden with views stretching as far as Manchester and Liverpool.</p> <p><b>C</b> Work finally began when planning permission was granted in 2002. But before the new structure could be built, substantial work had to be done to the existing tower. The stonework was cracked and the turret was damaged. Two skilled stonemasons worked for six months on its restoration. It was then sandblasted, the water tank was removed, and huge steel frames were put into place to support the new floors. Only then could foundations be laid for the extension.</p> <p><b>D</b> Over 60 companies were involved in the construction, and Russell gave up work to act as project manager.</p>	<p>There were problems at almost every stage. If something could go wrong, it inevitably would. Spirits plummeted and costs spiralled, and Russell and Jannette could do little but look on as their savings dwindled.</p> <p><b>E</b> Russell and Jannette had just finished renovating a 1920s farmhouse nearby. This was done in a much more traditional style. By the time they'd finished with it, the once-roofless property had the typical Aga, log-burning stove, rugs, country pine furniture, dried flowers and knick-knacks. Chintzy in comparison to the modernist design they attached to the water tower. Since the work on the tower, they have become a real converts to minimalism.</p> <p><b>F</b> Colour is added to this stark interior by the creative use of lighting, which was designed by Kate Wilkins, responsible for the lighting scheme at the Tate Modern Art Gallery. The lighting is subtle, mostly made up of simply concealed fluorescent strips or cold-cathode tubes. The innovative approach to lighting design won them the prestigious Lighting Design Award.</p> <p><b>G</b> Fate, however, had other ideas. Russell and Jannette had to battle town planners and local opposition to get their dream on the road. Five years along, work still hadn't started and the couple were losing heart. All this changed, however, when they met the architect Julian Baker, who drew up plans for a contemporary design blending old and new. His inspirational ideas gave them the impetus they needed to kick-start their project.</p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia	Relevancia	Claridad	Sugerencias				
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>		
5	<p><b>Part 8 - Multiple matching</b>  <b>Which writer:</b>  believes oil will be available for many more years 47 _____  believes that from now on, less oil is available 48 _____  believes there are ways to obtain energy that we have not yet discovered 49 _____  sees a great potential in natural fuels 50 _____  believes the fuel crisis will cause the poor to become poorer 51 _____  sees energy and the economy as intrinsically linked 52 _____</p>								

<p>believes we should reduce our dependance on oil immediatly</p> <p>believes that people need to be attracted to working in the energy industry</p> <p>believes that it is unlikely that governments will invest a lot of money into alternative energy</p> <p>believes that future oil recovery will lead to more environmental disasters</p>	<p>53 _____</p> <p>54 _____</p> <p>55 _____</p> <p>56 _____</p>					
<p><b>A Howard Bloom, Author:</b></p>						
<p>Even though most people are convinced that peak oil has already passed, to me, peak oil is just a hypothesis. There is a theory that carbon molecules can be found in interstellar gas clouds, comets and in space ice, and if this is the case, our planet could ooze oil forever. And even if we stay earthbound, those who say we have raped the planet of all its resources are wrong. There's a huge stock of raw materials we haven't yet learned to use. There are bacteria two miles beneath our feet which can turn solid granite into food. If bacteria can do it, surely we creatures with brains can do it better. As far as the near future of energy is concerned, I believe the most promising alternative fuels are biofuels, such as ethanol. It's an alcohol made from waste products such as the bark of trees, woodchips, and other 'waste materials'. And that's not the only waste that can create energy. My friend in the biomass industry is perfecting an energy-generation plant which can run on human waste. We produce that in vast quantities, and it's already gathered in centralised locations.</p>						
<p><b>B Michael Lardelli, Lecturer in Genetics at The University of Adelaide</b></p>						
<p>Nothing exists on this planet without energy. It enables flowers and people to grow and we need it to mine minerals, extract oil or cut wood and then to process these into finished goods. So the most fundamental definition of money is as a mechanism to allow the exchange and allocation of different forms of energy. Recently, people have been using more energy than ever before. Until 2005 it was possible to expand our energy use to meet this demand. However, since 2005 oil supply has been in decline, and at the same time, and as a direct result of this, the world's economy has been unable to expand, leading to global recession. With the world's energy and the profitability of energy production in decline at the same time, the net energy available to support activities other than energy procurement will decrease. We could increase energy production by diverting a large proportion of our remaining oil energy into building nuclear power stations and investing in renewable forms of energy. However, this is very unlikely to happen in democratic nations, because it would require huge, voluntary reductions in living standards. Consequently, the world economy will continue to contract as oil production declines. With energy in decline, it will be impossible for everyone in the world to become wealthier. One person's increased wealth can only come at the expense of another person's worsened poverty.</p>						
<p><b>C Jeroen van der Veer, chief executive of Royal Dutch Shell</b></p>						
<p>People are understandably worried about a future of growing energy shortages, rising prices and international conflict for supplies. These fears are not without foundation. With continued economic growth, the world's energy needs could increase by 50% in the next 25 years. However, I do not believe that the world is running out of energy. Fossil fuels will be able to meet growing demand for a long time in the future. Taking unconventional resources into account, we are not even close to peak oil. The priority for oil companies is to improve efficiency, by increasing the amount of oil recovered from reservoirs. At present, just over a third is recovered. We can also improve the technology to control reservoir processes and improve oil flow. However, these projects are costly, complex and technically demanding, and they depend on experienced people, so it is essential to encourage young people to take up a technical career in the energy industry. Meanwhile, alternative forms of energy need to be made economically viable. International energy companies have the capability, the experience and the commercial drive to work towards solving the energy problem so they will play a key role. But it is not as simple as merely making scientific advances and developing new tools; the challenge is to deliver the technology to people worldwide. Companies will need to share knowledge</p>						

	<p>and use their ideas effectively.</p> <p><b>D Craig Severance, blogger</b></p> <p>What will it take to end our oil addiction? It's time we moved on to something else. Not only are world oil supplies running out, but what oil is still left is proving very dirty to obtain. The Deepwater Horizon oil spill occurred precisely because the easy-to-obtain oil is already tapped. If we don't kick oil now, we will see more disasters as oil companies move to the Arctic offshore and clear more forests. The cheap petroleum is gone; from now on, we will pay steadily more and more for our oil — not just in dollars, but in the biological systems that sustain life on this planet. The only solution is to get on with what we will have to do anyway - end our dependence on it! There are many instances in which oil need not be used at all. Heat and electricity can be produced in a multitude of other ways, such as solar power or natural gas. The biggest challenge is the oil that is used in transportation. That doesn't mean the transportation of goods worldwide, it's the day-to-day moving around of people. It means we have to change what we drive. The good news is that it's possible. There are a wide range of fuel efficient cars on offer, and the number of all-electric plug-in cars is set to increase. For long distance travel and freight, the solution to this is to look to rail. An electrified railway would not be reliant upon oil, but could be powered by solar, geothermal, hydro, and wind sources. There is a long way to go, but actions we take now to kick our oil addiction can help us adapt to a world of shrinking oil supplies.</p>										
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias			
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No				
6	<p><b>USE OF ENGLISH</b></p> <p><b>Part 2 - Open cloze</b></p> <p><b>For questions 9- 16, read the text below and think of the word which best fits each gap. Use only one word in each gap. There is an example at the beginning (0). Write your answers IN CAPITAL LETTERS.</b></p> <div data-bbox="248 850 1375 1355" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;"> <input type="text" value="SEARCH"/> </div> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 80%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: center;"><b>COMMENT</b></td> <td style="width: 10%; text-align: center;"><b>NEW MEDIA</b></td> </tr> </table> <p><b>HAPPINESS: it's a state of mind</b></p> <p>Research undertaken into (0) .....<i>the</i>.....pursuit of happiness has produced some interesting ideas. Apparently, our level of happiness depends on (9) ..... much we invest in it. The hypothesis is that happiness resembles a skill and can therefore be learned - if people are willing to put time and effort (10)..... perfecting it. Meditation seems to be a key factor and this (11)..... be scientifically demonstrated. MRI scans performed on people who meditated regularly showed raised levels of positivity in the left-hand side of (12) ..... brains, the part usually connected with happiness. At the same time, they managed to keep the more negative right side (13) ..... check. Does this mean only specialist meditators can be happy? Apparently (14)..... , as even people who only meditated occasionally demonstrated greater positivity. This could indicate that tweaking the (15) ..... we channel our thoughts, modifying our perception of things around us, can (16) ..... a big difference to our sense of well-being. If true, isn't it worth putting in some effort?</p> </div>		<b>COMMENT</b>	<b>NEW MEDIA</b>							
	<b>COMMENT</b>	<b>NEW MEDIA</b>									

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
7	<p><b>Part 3 - Word formation</b>  <b>Read the text. For questions 17-24, use the word on the right to form a word that fits in the gap. For each question, write your answer in the gap.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>My favourite place</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>his may be a surprising choice as it's not comfortable or obviously (O) .....<i>appealing</i>.....  I'm sure many people gravitate towards the (17) ..... of Venice or the beauty of Sydney but the place that does it for me is a remote valley in Iceland. Far from anything man-made, it was created by a violent natural catastrophe. It would have been a challenging place to live under any circumstances but thousands of years ago a volcanic (18) ..... under a glacier caused a flood that carved out a huge canyon. (19) ..... walls of rock on either side protect the valley from the (20) ..... of the ferocious Arctic winds. Here a forest has grown up in a (21) ..... area of calm. I find it has its own (22) ..... identity, which some may find (23) ..... or even threatening. However, it draws me back time after time. I stay in the campsite and it gives me a new perspective on my everyday life. It makes me appreciate the formidable power and (24) ..... force of nature.</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p style="text-align: center;"><b>APPEAL</b></p> <p style="text-align: center;"><b>GRAND ERUPT TOWER STRONG SHELTER ATMOSPHERE PLEASE ESCAPE</b></p> </div>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 2 Comprensión de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
8	<p><b>Part 4 - Key word transformations</b></p> <p><b>For questions 25-30, complete the second sentence so that it has a similar meaning to the first sentence, using the word given. Do not change the word given. You must use between three and six words, including the word given.</b></p> <p>25 It's six years since I moved here.  BEEN  I..... six years.</p> <p>26 My study is full of papers - I can't get another thing on the desk  ROOM  There is..... on my desk!</p>							

	<p>27 It's the first time I've seen such a beautiful painting' BEFORE Never ..... such a beautiful painting!</p> <p>28 She didn't listen to my idea at all and refused to consider it. DISMISSIVE She..... my idea and refused to consider it.</p> <p>29 I absolutely forbid you to tell anyone about the plan. NO Under..... tell anyone about the plan.</p> <p>30 I understand what you are saying but I can't agree. POINT I can't agree, although.....</p>						
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia	Relevancia	Claridad			Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 3 Producción de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No
9	<p><b>WRITING</b> <b>Part 1 - Write an essay with a discursive focus</b> <b>You must answer this question. Write your answer in 220-260 words in an appropriate style.</b></p> <p><b>2. You have listened to a radio discussion programme about which facilities are needed most in your area.</b></p> <p>You have made the notes below: Which facilities are needed most in your area?</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-start;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Car park</li> <li>. Sport centre</li> <li>. History museum</li> </ul> </div> <div style="width: 30%; text-align: center;"> <p><b>Write an discussing two facilities in</b></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 30%;"> <p>Some opinions expressed in the discussion:</p> <p>"Young people need sports facilities."</p> <p>"Car parks are only for people who own a car!"</p> <p>"Museums help to educate people."</p> </div> <div style="width: 30%; text-align: center;"> <p><b>essay of the your notes. your area,</b></p> </div> </div> <p><b>You should explain which facility is needed most in giving reasons in support of your answer.</b></p>						

	You may, if you wish, make use of the opinions expressed in the discussion, but you should use your own words as far as possible.							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 3 Producción de textos escritos</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
10	<p><b>Part 2 - Situationally based writing task</b>  <b>Write an answer to one of the questions 2-4 in this part. Write your answer in 220-260 words in an appropriate style.</b></p> <p>2. You have just completed a cooking course. As part of the school's research and efforts to offer superior classes, they have asked you to write an evaluation of your experience as a student. Your report should discuss what you learned from the class and what you thought of the teachers and their instruction methods. Mention any ways you think the class could be improved and say whether you would or would not recommend the course to a friend or relative.</p> <p>Write your report.</p> <p><b>3. You see this advert in a newspaper:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>Tour guides needed          We need a hard-working team of people to work as tour guides throughout the summer period. A good knowledge of your local area is required, as well as the ability to get on well with people. If you are at least 18 years old, write to us and tell us about your character and interests, We would also like you to say what you think is one of the highlights of your area and why.</p> </div> <p><b>Write a letter applying for the job advertised. You do not need to include postal addresses.</b></p> <p><b>4. You are the arts review writer for a magazine. Your editor has asked you to review a film. Choose a film that you have seen. Describe the plot and the characters involved. Say who the film is suitable for and why. Mention any special effects or aspects of the film that stood out in some way. Would you recommend the film? Why, why not?</b></p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
11	<p><b>LISTENING</b>  <b>Part 1 - three short extracts from conversations with multiple-choice questions</b>  <b>You will hear three different extracts. For questions 1-5, choose the answer (A, B or C) which fits best according to what you hear. There are two questions for each extract.</b></p>							



	<p><b>Extract One</b> You will hear two people talking about a play they saw at the theatre.</p> <p><b>1.- What do we learn about the writer of the play?</b> A He died. B He is dying. C He nearly died.</p> <p><b>2.- What do the speakers agree on?</b> A The writer is quite predictable. B The writer's style has changed direction. C The play wasn't as funny as some of the writer's earlier plays.</p> <p><b>Extract Two</b> You will hear part of a radio interview with a trade and commerce researcher.</p> <p><b>3.- According to Pablo Jenson.....</b> A a variety of different shops tends to boost sales. B traders that have something in common can boost each other's sales. C butchers are the most successful traders.</p> <p><b>4.- Jenson's theory.....</b> A advertised for similar retailers to open shops in one particular area. B works better for bakers and butchers than for other kinds of retailers. C seems to have been proved to be credible.</p> <p><b>Extract Three</b> You will hear a report about holiday homes in the Mediterranean.</p> <p><b>5.- The Costa de la Cruz.....</b> A is being spoiled by developers. B is the cheapest area of Spain in which you can buy a holiday home. C is close to Portugal.</p> <p><b>6.- According to Chris Mercer.....</b> A there is a danger that the Costa de la Cruz will lose its appeal. B the Costa de la Cruz can be developed without the area being damaged. C the government has put a stop to the Costa de la Cruz being developed further.</p>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral	Si	No	Si	No	Si	No	
12	<p><b>Part 2 - Sentence completion</b></p> <p>You will hear a representative from British Waterways called John Sampson talking about a canal network in England. For questions 7-14, complete the sentences.</p>							

	<p style="text-align: center;"><b>The Grand Union Canal</b></p> <p>The canals were built despite the fact that there was no (7) _____ and very little technology. From 1790 to 1929, there were (8) _____ many canals that were with each other but which were not uniform in size.</p> <p>The new union of canals provided a (9) _____ between major industrial cities. There are plenty of (10) _____ for a variety of wildlife on and around the canals.</p> <p>Walkers can go to the nearest waterway office to get information on (11) _____ so they can start and end at the same place.</p> <p>Anglers can fish in the canals and (12) _____. If you want to go fishing, you must buy a (13) _____.</p> <p>The waterways authority request that people are (14) _____ towards other canal users.</p>							
13	<p><b>Part 3 - conversation with multiple-choice questions</b></p> <p><b>You will hear part of a radio interview with the comedian, Lenny Henry. For questions 15-20, choose the answer (A, B, C or D), which fits best according to what you hear.</b></p> <p><b>15.- Why did Lenny decide to do a degree?</b></p> <p>A He was self-conscious because he didn't have one.  B Other actors persuaded him that it was a good idea.  C He needed one to further his acting career.  D He was impressed by other actors who had been to university.</p> <p><b>16.- What effect has studying for a degree had on Lenny?</b></p> <p>A It has developed his ability to think more clearly about his work in general.  B It has made him think more seriously about his career.  C It has given him the confidence to try for more challenging acting roles.  D It causes him a lot of stress when he has to write an essay.</p> <p><b>17.- According to Lenny, how does comedy affect the way people feel?</b></p> <p>A It hinders their appreciation of the seriousness of a situation.  B It helps them deal with disturbing images.  C It makes people more sensitive.  D It enables them to laugh at heart breaking stories.</p> <p><b>18.- What does Lenny say about the work of Comic Relief in Africa?</b></p> <p>A People in Africa now have new ways of raising money for themselves.  B The task they are facing is too big for them to make a real difference.</p>							




	<p>C People aren't committed enough yet to the cause. D It should be a steady process to help the local communities.</p> <p><b>19.- What does Lenny say about his visit to Debre Zeit?</b> A He enjoyed working as a care worker for a while. B He was impressed by Fanti's bravery despite his illness. C He was moved by the way the people there handled their situation. D He was impressed by the way Fanti praised comic Relief.</p> <p><b>20 What does Lenny say about writing comedy?</b> A He hopes that he will soon be a more self-confident writer. B He finds it really easy since starting his degree. C He doesn't think he'll ever have the confidence to write something on his own. D He no longer likes working with other writers.</p>											
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>				
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>					
<b>14</b>	<p><b>Part 4 - Multiple matching</b> <b>You will hear five short extracts in which people are talking about animals.</b> <b>While you listen you must complete both tasks.</b> <b>TASK ONE</b> <b>For questions 21-25, choose from the list A-H the person who is speaking.</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> A a doctor  B a circus trainer  C a retired person  D a zoo keeper  E a pet shop owner  F a vet  G a blind person  H a patient </td> <td style="width: 50%;"> 21 Speaker 1 _____  22 Speaker 2 _____  23 Speaker 3 _____  24 Speaker 4 _____  25 Speaker 5 _____ </td> </tr> </table> <p style="text-align: center;"><b>TASK TWO</b></p> <p><b>For questions 26-30, choose from the list A-H what each speaker is expressing.</b></p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;"> A  B  C  D  E </td> <td style="width: 40%;"> anger at how people can be so rude  a need for experience and total competence when doing a job  the value of making a difference to the world  pride at their own courage  the need to train young people with technological skills </td> <td style="width: 30%;"> 26 Speaker 1 _____  27 Speaker 2 _____  28 Speaker 3 _____  29 Speaker 4 _____ </td> </tr> </table>	A a doctor B a circus trainer C a retired person D a zoo keeper E a pet shop owner F a vet G a blind person H a patient	21 Speaker 1 _____ 22 Speaker 2 _____ 23 Speaker 3 _____ 24 Speaker 4 _____ 25 Speaker 5 _____	A B C D E	anger at how people can be so rude a need for experience and total competence when doing a job the value of making a difference to the world pride at their own courage the need to train young people with technological skills	26 Speaker 1 _____ 27 Speaker 2 _____ 28 Speaker 3 _____ 29 Speaker 4 _____						
A a doctor B a circus trainer C a retired person D a zoo keeper E a pet shop owner F a vet G a blind person H a patient	21 Speaker 1 _____ 22 Speaker 2 _____ 23 Speaker 3 _____ 24 Speaker 4 _____ 25 Speaker 5 _____											
A B C D E	anger at how people can be so rude a need for experience and total competence when doing a job the value of making a difference to the world pride at their own courage the need to train young people with technological skills	26 Speaker 1 _____ 27 Speaker 2 _____ 28 Speaker 3 _____ 29 Speaker 4 _____										







	F G H	surprise at someone's reluctance to deal with a problem annoyance at other people being inconsiderate reluctance to be sociable	30 Speaker 5 _____							
--	-------------	---	--------------------	--	--	--	--	--	--	--

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
15	<p><b>SPEAKING</b></p> <p><b>Part 1</b></p> <p><b>3 minutes (5 minutes for groups of three)</b></p> <p>Good morning/afternoon/evening. My name is ..... and this is my colleague .....</p> <p>And your names are?</p> <p>Can I have your mark sheets, please?</p> <p>Thank you.</p> <p>First of all, we'd like to know something about you.</p> <p><b>Select one or two questions and ask candidates in turn, as appropriate.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Where are you from?</li> <li>• What do you do?</li> <li>• How long have you been studying English?</li> <li>• What do you enjoy most about learning English?</li> </ul> <p><b>Select one or more questions from any of the following categories, as appropriate.</b></p> <p><b>People</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What makes a good friend? ..... (Why?)</li> <li>• How do you like to spend time with your friends?</li> <li>• Who has had the greatest influence on your life? ..... (Why?)</li> <li>• Which teacher will you always remember? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Work and study</b></p>							

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is it a good idea to continue studying throughout your life? ..... (Why? / Why not?)</li> <li>• How important is it to have a routine when working or studying? ..... (Why?)</li> <li>• When do you prefer to work or study – in the morning, afternoon or evening? ..... (Why?)</li> <li>• Which jobs are popular in your country nowadays? ..... (Why?)</li> </ul>							
	<p><b>Where you live</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What would attract you to live in a certain place? ..... (Why?)</li> <li>• What places of interest are there where you live?</li> <li>• What are the advantages and disadvantages of living abroad for a short time?</li> <li>• If you could live in another country, where would you choose? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Entertainment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What are the most popular sports in your country?</li> <li>• What do you do to keep fit and healthy?</li> <li>• What's your opinion of computer games? ..... (Why?)</li> <li>• What kinds of book do you enjoy reading? ..... (Why?)</li> </ul> <p><b>Experiences</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What's the most exciting experience you've ever had? ..... (Why?)</li> <li>• If you had the opportunity to try a new activity, what would you choose? ..... (Why?)</li> <li>• How has your life changed in the last two or three years?</li> <li>• How do you think your life might change in the future?</li> </ul>							
<b>Nº</b>	<b>DIMENSIONES / ítems</b>	<b>Pertinencia</b>		<b>Relevancia</b>		<b>Claridad</b>		<b>Sugerencias</b>
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
<b>16</b>	<p><b>Part 2</b>  <b>4 minutes (6 minutes for groups of three)</b>  <b>1 Travelling by train</b>  <b>2 Face to face</b>  <b>Interlocutor</b></p> <p>In this part of the test, I'm going to give each of you three pictures. I'd like you to talk about them on your own for about a minute, and also to answer a question briefly about your partner's pictures.  (Candidate A), it's your turn first. Here are your pictures. They show people travelling by train.  Place Part 2 booklet, open at <i>Task 1</i>, in front of Candidate A.  I'd like you to compare two of the pictures, and say what different aspects of train travel they show, and how the people</p>							



	<div data-bbox="405 320 1144 461" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>Why must these people be talking to each other?      2</p> <p>How might they be feeling?</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">    </div>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 1</b> Expresión y comprensión oral	Si	No	Si	No	Si	No	
17	<p><b>Part 3</b> 4 minutes (6 minutes for groups of three)</p> <p><b>21 The computer generation</b> Interlocutor Now, I'd like you to talk about something together for about three minutes. <b>(5 minutes for groups of three)</b> Here are some pictures showing different ways in which computers affect our lives. Place Part 3 booklet, open at Task 21, in front of the candidates. First, talk to each other about how these pictures show the role of computers nowadays. Then decide which picture best reflects the difference computers have made to our lives. All right? Candidates</p>							

	<p>3 minutes.....</p> <p><b>(5 minutes for groups of three)</b></p> <p>Interlocutor Thank you. (Can I have the booklet, please?) <i>Retrieve Part 3 booklet</i></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: fit-content;"> <p><b>How do these people show the role of computers nowadays? Task 21</b></p> <p><b>Which picture best reflects the difference computers have made to our lives?</b></p> </div> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around; margin-top: 20px;">       </div>							
Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia		Relevancia		Claridad		Sugerencias
	<b>DIMENSIÓN 1 Expresión y comprensión oral</b>	Si	No	Si	No	Si	No	
18	<p><b>Part 4</b></p> <p><b>4 minutes (6 minutes for groups of three)</b></p> <p>Interlocutor <i>Select any of the following questions, as appropriate:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Some people say that computers are helping to create a generation of people without social skills. What's your opinion?</li> <li>• What are the advantages and disadvantages of shopping by computer?</li> <li>• How far do you agree that the computer is the greatest invention of modern times?</li> <li>• A lot of personal information about all of us is now kept on computers. Do you find this worrying? ..... (Why? / Why not?)</li> <li>• In future, what role do you think there will be for people who are not interested in technology? ..... (Why?) Thank you.</li> </ul> <p>That is the end of the test.</p>							



Observaciones (precisar si hay suficiencia): \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable    Aplicable después de corregir [ ]   No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador. Dr/ Mg: *Dra. Rodríguez Rojas Yllaguito Honor* DNI: *21069112*

Especialidad del validador: *Dra. Psicología Funcional y Salud*

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

*..03..de junio del 2016.*

*[Firma manuscrita]*

Firma del Experto Informante.

**Anexo 8**

**Encuesta COLLES de la variable independiente: La plataforma Moodle**

Definición operacional: La medición de esta variable se realiza a través de la encuesta COLLES (Constructivist On-Line Learning Environment Survey) desarrollada por Martin Dougiamas y Peter C. Taylor en el Curtin University of Technology de Perth, Australia

(9). Y que, a través de 24 preguntas con una escala de 5 grados, mide 6 dimensiones.

A saber:

- 1. Relevancia** - ¿Cuán relevante es el aprendizaje en línea para la práctica del idioma inglés de los estudiantes?
- 2. Reflexión** - ¿Estimula el aprendizaje en línea el pensamiento reflexivo crítico de los estudiantes?
- 3. La interactividad** - ¿Hasta qué punto engranan los estudiantes en línea en un diálogo educativo rico?
- 4. El Apoyo del docente** - ¿Cuánto permiten los docentes a los estudiantes participar en el aprendizaje en línea?
- 5. Apoyo de compañeros** - ¿Proporcionan los compañeros de estudios un apoyo sensible y alentador?
- 6. Interpretación** - ¿Los estudiantes y los docentes le dan un sentido común a las comunicaciones de cada uno?

**Relevancia**

Respuestas	Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
------------	-------	------------	---------	--------------	---------

En esta unidad de línea

- |  |
|--|
| 1. Mi aprendizaje se centra en temas que me interesan              |
| 2. lo que aprendo es importante para mi práctica del idioma inglés |
| 3. aprendo cómo mejorar mi práctica del idioma inglés              |
| 4. lo que aprendo tiene relación con la certificación CAE          |

**Pensamiento reflexivo**

Respuestas	Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
------------	-------	------------	---------	--------------	---------

En esta unidad de línea

- |   |
|---|
| 5. Pienso críticamente sobre cómo aprendo |
| 6. Pienso críticamente mis propias ideas  |

7. Pienso críticamente sobre las ideas de otros estudiantes

8. Pienso críticamente sobre las ideas que leo

### Interactividad

Respuestas

Nunca

Casi  
Nunca

A veces

Casi  
siempre

Siempre

En esta unidad de línea

9. Explico mis ideas a otros estudiantes

10. Pido a otros estudiantes que me explique mis ideas

11. otros estudiantes me piden que explique mis ideas

12. otros estudiantes responden a mis ideas

### Apoyo del docente

Respuestas

Nunca

Casi  
Nunca

A veces

Casi  
siempre

Siempre

En esta unidad de línea

13. el docente me estimula a reflexionar

14. el docente me anima a participar

15. el docente ejemplifica las buenas participaciones

16. el docente ejemplifica la auto reflexión crítica

### Apoyo de compañeros

Respuestas

Nunca

Casi  
Nunca

A veces

Casi  
siempre

Siempre

En esta unidad de línea

17. otros estudiantes me animan a participar.

18. los otros estudiantes elogian mi contribución.

19. otros estudiantes valoran mi contribución

20. los otros estudiantes empatizan con mis esfuerzos por aprender

**Interpretación**

	Nunca	Casi Nunca	A veces	Casi siempre	Siempre
En esta unidad de línea					
21. entiendo bien los mensajes de otros estudiantes					
22. los otros estudiantes entienden bien mis mensajes					
23. entiendo bien los mensajes del docente					
24. el docente entiende bien mis mensajes					

## Anexo 9

### Programa anual del área de Inglés CAE



“Todo en humildad, sencillez y caridad”



“Año de la Consolidación del Mar de Grau”

#### ÁREA DE INGLES PROGRAMACIÓN ANUAL

#### I. DATOS INFORMATIVOS

1.1. ÁREA	:	INGLES
1.2. HORAS SEMANALES	:	4
1.3. AÑO ACADÉMICO	:	2016
1.4. GRADO	:	QUINTO SECUNDARIA CAE
1.5. CICLO	:	VII
1.6. DOCENTES	:	DELMA SAAVEDRA J.

#### II. PRESENTACIÓN

El inglés es uno de los idiomas más difundidos internacionalmente y, como tal, se convierte en una herramienta útil en la formación integral de los estudiantes, pues les permite el acceso a la información para satisfacer las exigencias académicas actuales, desenvolverse de manera eficiente en diversas situaciones de la vida al entrar en contacto con personas –que hablan inglés– de otros entornos sociales y culturales, así como para transitar laboralmente en diferentes contextos. En tal sentido, el área de Inglés tiene como finalidad el logro de la competencia comunicativa en una lengua extranjera, la que le permitirá adquirir la información de los más recientes y últimos avances científicos y tecnológicos, ya sean digitales o impresos en inglés, así como permitirles el acceso a las nuevas tecnologías de la información y la comunicación para ampliar su horizonte cultural. Además, se les crea las condiciones y oportunidades para el manejo de metodologías innovadoras que fortalezcan su autonomía en el aprendizaje de otras lenguas.

El área adopta el enfoque comunicativo que implica aprender el inglés en pleno funcionamiento, en simulaciones de situaciones comunicativas y atendiendo las necesidades e intereses de los estudiantes. Otro aprendizaje se realiza con textos auténticos y con sentido completo, evitando así la presentación de palabras y frases aisladas que no aportan significado.

El área de inglés responde a la demanda nacional e internacional de formar estudiantes ciudadanos del mundo que puedan comunicarse a través de diversos medios, sea vía directa o indirecta, es decir, utilizando las herramientas tecnológicas, vía virtual. Igualmente, permite que los estudiantes tengan acceso a los avances de la ciencia y la tecnología cuyas publicaciones se hacen por lo general en inglés.

El área de Inglés desarrolla capacidades de la expresión y comprensión oral; comprensión de textos y producción de textos.

### III. COMPETENCIAS DEL ÁREA Y PROPÓSITO

COMPETENCIAS	CICLO VII	PROPÓSITO
<b>EXPRESION Y COMPRENSION ORAL</b>	Expresa ideas, opiniones, emociones y sentimientos sobre temas de interés social para una interacción fluida con un interlocutor nativo hablante, demostrando asertividad en su proceso comunicativo. Comprende el mensaje de sus interlocutores, mostrando su posición frente a temas de su interés.	Conocimiento del inglés como lengua internacional. El aprendizaje del inglés como lengua internacional contribuye –en el marco de la globalización a fortalecer en los estudiantes su competencia comunicativa para entrar en contacto con otras personas que hablan esa lengua, sea en su entorno o en otros.
<b>COMPRENSIÓN DE TEXTOS</b>	Comprende textos variados de mayor complejidad y extensión relacionados con temas de la realidad actual y expresados en un lenguaje de uso común.	
<b>PRODUCCION DE TEXTOS</b>	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.	

### IV. TEMAS TRANSVERSALES

- Educación para la convivencia, la paz y la ciudadanía.
- Educación en valores o formación ética.
- Educación para la gestión de riesgo y la conciencia ambiental.
- Educación para la lucha contra la drogadicción y el pandillaje.
- Educación para el respeto y la convivencia escolar.

### V. VALORES Y ACTITUDES

PERIODIFICACIÓN	VALORES	FUNDAMENTO
I	<b>RESPECTO Y TOLERANCIA OBEDIENCIA Y ORDEN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe ser capaz de respetarse y respetar a los demás.</li> <li>• Controla sus emociones ante situaciones adversas aunque no coincida con las suyas</li> <li>• Pone en práctica las normas establecidas en su vida diaria.</li> </ul>
	<b>LIBERTAD Y AUTONOMIA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se expresa con libertad y actúa con autonomía en diferentes circunstancias.</li> <li>• Asume sus responsabilidades y se esfuerza por realizar un trabajo bien hecho.</li> </ul>

II	<b>LABORIOSIDAD RESPONSABILIDAD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cumple con puntualidad sus tareas, trabajos, exámenes e higiene del aula.</li></ul>
III	<b>SOLIDARIDAD JUSTICIA AMOR Y HUMILDAD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Da de si mismo a otras personas y se involucra sin esperar recompensas.</li><li>• Debe tener disposición de dar a cada quien lo que le corresponde.</li><li>• Practica el mensaje evangélico a través del carisma Mariano Vicentino.</li></ul>

## VI. CALENDARIZACIÓN DEL AÑO ESCOLAR Y ACTIVIDADES

PRIMER TRIMESTRE		
Del lunes 14 de Marzo al viernes 27 de Mayo	Nº de semanas: 13 semanas	
ACTIVIDADES DEL TRIMESTRE		
11 de marzo	Reunión informativa	Todos los niveles
14 de marzo	Inicio del año escolar	
de marzo	Misa de apertura del año escolar	Primaria y secundaria
	Feria vocacional Humboldt	Vº: DSD2
24 de marzo	Jueves Santo	
25 de marzo	Viernes Santo	
31 de marzo	Misa Pascual	
4 al 8 de abril	Evaluación de la Unidad 1	
11 al 15 de abril	Semana del Niño Peruano	
20 de abril	Primera Evaluación Subsanación	Secundaria
6 de mayo	Día de la Madre	Todos
16 al 20 de mayo	Evaluación de la Unidad 2	
Del 23 al 27 de mayo	Descanso vacacional de alumnos Capacitación de profesores	
27 de mayo	Término del primer trimestre	
4 de junio	Kermesse RDM	
11 de junio	Elternsprechttag	
SEGUNDO TRIMESTRE		
Del lunes 30 de mayo al viernes 23 de Septiembre	Nº de semanas: 15 semanas	
ACTIVIDADES DEL TRIMESTRE		
30 de mayo	Inicio del segundo trimestre	
	Taller en Huampaní	Vº DSD2
5 de julio	Misa y actuación por el Día del Maestro	Todos
6 de julio	Asueto	
7 de julio	Segunda evaluación de Subsanación	
9 de julio	1ra. Jornada de Reflexión Pedagógica	
8 al 14 de julio	Evaluación U3	Primaria y secundaria
11 de junio	Elternsprechttag	
11 al 13 de julio	Reflexiones patrióticas	
15 de julio	Día del Logro Fiestas - Patrias	Todos
18 al 27 de julio	Vacaciones de invierno	
20 de agosto	Almuerzo de exalumnos	Secundaria
22 al 26 de agosto	Semana del colegio	Todos
25 de agosto	Procesión, Misa y actuación	
26 de agosto	Gymkana y merienda compartida	
29 de agosto	Asueto por el Día de Colegio	
3 de septiembre	Entrega de túnicas	3º de primaria
10 de septiembre	Primera Comunión	
13 al 16 de septiembre	PAEs (Cierre U4)	
13 de septiembre	Misa de Acción de Gracias	3º de primaria
	Fiesta de APAFA	
19 al 23 de septiembre	Descanso del trimestre Capacitación de profesores	



<b>TERCER TRIMESTRE</b>		
Del lunes 26 de Septiembre al miércoles 21 de Diciembre	Nº de semanas: 13 semanas	
ACTIVIDADES DEL TRIMESTRE		
26 de septiembre	Inicio del tercer trimestre	
27 de septiembre	Misa San Vicente de Paúl	
7 de octubre	Elternsprechtage	Todos
12 de octubre	Tercera evaluación de Subsanción	Secundaria
15 de octubre	Flohmarkt	
14, 15 de octubre	Retiro de Confirmación	IVº secundaria
21 al 27 de octubre	Evaluación Unidad 5	
22 de octubre	Confirmación	IVº secundaria
28 octubre	Paseo de convivencia	Todos
25 de noviembre	Día del Logro	
29 de noviembre	Clausura de talleres culturales	
30 de noviembre	Clausura de talleres deportivos	
	Examen alemán 4º	4º primaria
	Examen de alemán 6º	6º secundaria
1 al 12 de diciembre	Evaluaciones U6 y cierre	Primaria y Secundaria
12 de diciembre	Relevo de escoltas	
12 de diciembre	Despedida a la Promoción 2016	
16 de diciembre	3ª. Jornada de Reflexión Pedagógica Graduación de Inicial	Todos Inicial
17 de diciembre	Graduación de Vº de secundaria	Promoción 2016
19 de diciembre	Clausura de Inicial	Inicial
20 de diciembre	Proyección Social	
21 de diciembre	Clausura de Primaria y Secundaria Misa de Navidad Compartir con los profesores	Primaria y secundaria Personal RDM

## VII. ORGANIZACIÓN DE LAS UNIDADES DIDÁCTICAS

Nº UNIDAD	TITULO DE LAS UNIDADES	TIPO DE UNIDAD	TIEMPO	CRONOGRAMA TRIMESTRAL		
				I	II	III
1	"NOS RESPETAMOS PRACTICANDO LAS NORMAS DE CONVIVENCIA" <b>"Going places"</b>	Unidad De Aprendizaje	20 Horas	X		
2	"SOMOS LÍDERES SIENDO ASERTIVOS" <b>"House and home"</b>	Unidad De Aprendizaje	22 Horas	X		
3	"FOMENTAMOS LA COMUNICACIÓN Y EL RESPETO PARA CONSTRUIR UNA PATRIA MEJOR" <b>"A cultural education"</b>	Unidad De Aprendizaje	24 Horas		X	
4	"NOS IDENTIFICAMOS CON NUESTRO COLEGIO VIVENCIANDO EL CARISMA VICENTINO" <b>"The world about us"</b>	Unidad De Aprendizaje	25 Horas		X	
5	"DEMOSTRAMOS AMOR AL PRÓJIMO PRESERVANDO EL AMBIENTE NATURAL Y CULTURAL" <b>"Food for thought"</b>	Unidad De Aprendizaje	16 Horas			X
6	"VIVAMOS EN ARMONÍA Y HALLAREMOS LA PAZ" <b>"Money matters"</b>	Unidad De Aprendizaje	12 Horas			X

T	COMPET	CAPACIDAD	CONOCIMIENTOS (Contenidos)	ACTITUD	TITULO DE UNIDADES	REL. ÁREAS	UD.	DUR
PRIMERO	<b>EXPRESION Y COMPRENSION ORAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Debate sobre temas variados de interés social en los que expresa sus ideas y opiniones, así como sus emociones y sentimientos.</li> <li>-Infiere información sobre temas sociales y de su interés en los que se utiliza un lenguaje estándar, proveniente de diversos medios audiovisuales como programas televisivos así como de registros grabados que pueden ser entrevistas, mesa redonda, entre otras.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Creating emphasis</li> <li>Doing things alone</li> <li>Anger</li> <li>Contributions: Guidedbook entry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Respeto y valora ideas, creencias, lenguas y culturas distintas a la propia.</li> <li>Respeto los acuerdos y normas establecidas en el aula para una mejor interacción.</li> </ul>	<i>"NOS RESPETAMOS PRACTICANDO LAS NORMAS DE CONVIVENCIA" "Going places"</i>	COM	UNIDAD DE APRENDIZAJE	20h.
	<b>COMPRENSIÓN DE TEXTOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifica la estructura de diversos textos como cartas comerciales, folletos, guías, boletines, entre otros, que contengan información sobre temas de interés personal y social.</li> <li>- Discrimina la información de las opiniones en los textos que lee.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Participle clauses</li> <li>Describing rooms and houses</li> <li>Metaphorical meanings</li> <li>Noise and sound</li> <li>Information sheets</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Respeto las convenciones de comunicación interpersonal y grupal.</li> <li>Valora los aprendizajes desarrollados en el área como parte de su proceso formativo.</li> </ul>	<i>"SOMOS LÍDERES SIENDO ASERTIVOS" "House and home"</i>	C y A		22h
	<b>PRODUCCION DE TEXTOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Redacta hechos o sucesos ocurridos en la actualidad que generan el interés de la comunidad, expresando opiniones sobre ellas.</li> <li>- Utiliza las reglas gramaticales y ortográficas propias del texto que produce.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Valores de convivencia</b></li> <li><b>Autoestima y liderazgo positivo</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Muestra iniciativa en las actividades de aprendizaje desarrolladas en el área.</li> </ul>				

T	COMPET	CAPACIDAD	CONOCIMIENTOS (Contenidos)	ACTITUD	TITULO DE UNIDADES	REL. ÁREAS	UD.	DUR.
SEGUNDO	EXPRESION Y COMPRENSION ORAL	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Planifica su participación en diversos contextos y con propósitos diversos.</li> <li>- Expone temas variados sobre los que emite su opinión con suficientes argumentos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Inversion Sight Read and write Proposals</li> </ul>	<p>Respeto y valora ideas, creencias, lenguas y culturas distintas a la propia.</p>	<p><i>"FOMENTAMOS LA COMUNICACIÓN Y EL RESPETO PARA CONSTRUIR UNA PATRIA MEJOR"</i> <b>"A cultural education"</b></p> <p><i>"NOS IDENTIFICAMOS CON NUESTRO COLEGIO VIVENCIANDO EL CARISMA VICENTINO"</i> <b>"The world about us"</b></p>	P.S.	UNIDAD DE APRENDIZAJE	24h.
	COMPRENSIÓN DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Analiza textos diversos en los que tiene en cuenta las cualidades de la voz para expresar ideas, opiniones, emociones y sentimientos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Conjunctions and linking adverbials ought to</li> <li>Words with more than one use</li> <li>- Modal verbs 3: must, need, should, Attitude adverbials</li> <li>Articles</li> </ul>	<p>Respeto los acuerdos y normas establecidas en el aula para una mejor interacción.</p> <p>Respeto las convenciones de comunicación interpersonal y grupal.</p>		COM		25h
	PRODUCCION DE TEXTOS	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Infiere el propósito comunicativo y las ideas implícitas.</li> <li>- Evalúa el contenido y el tipo de lenguaje empleado en los textos.</li> </ul>	<p><b>Comunicación – diálogo</b></p> <p><b>Identidad personal, familiar y local</b></p>	<p>Valora los aprendizajes desarrollados en el área como parte de su proceso formativo.</p> <p>Aprecia el uso de tecnología apropiada para mejorar su nivel de inglés.</p> <p>Muestra iniciativa en las actividades de aprendizaje desarrolladas en el área</p>				

T	COMPET	CAPACIDAD	CONOCIMIENTOS (Contenidos)	ACTITUD	TITULO DE UNIDADES	REL. ÁREAS	UD.	DUR.
TERCERO	<b>EXPRESION Y COMPRESION ORAL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Describe lugares, sucesos, hechos y situaciones diversas, incluyendo sus emociones y sentimientos con proyección a su vida futura.</li> <li>- Utiliza recursos no verbales y expresiones de cortesía para dirigirse a alguien, así como para iniciar, mantener y terminar una exposición o debate.</li> <li>- Evalúa las opiniones vertidas por hablantes nativos, así como los contenidos de los temas de interés social.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Comparisons</li> <li>Eating and drinking</li> <li>Deception</li> <li>Informal letters</li> <li>-Adverbs of Degree</li> <li>Deception</li> <li>Reports</li> </ul>	<p>Respeto y valora ideas, creencias, lenguas y culturas distintas a la propia.</p> <p>Respeto los acuerdos y normas establecidas en el aula para una mejor interacción.</p> <p>Respeto las convenciones de comunicación interpersonal y grupal.</p>	<p><i>“DEMOSTRAMO S AMOR AL PRÓJIMO PRESERVAND O EL AMBIENTE NATURAL Y CULTURAL”</i></p> <p><i>“Food for thought”</i></p>	CyA	UNIDAD DE APRENDIZAJE	16h
	<b>COMPRESIÓN DE TEXTOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organiza la información para una mejor comprensión del texto leído.</li> <li>- Evalúa el contenido y el tipo de lenguaje empleado en los textos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Noun phrases</li> <li>Money</li> <li>Contributions:</li> <li>Guidebook entry</li> <li>Quantifying nouns</li> <li>Set books</li> </ul>	<p>Valora los aprendizajes desarrollados en el área como parte de su proceso formativo.</p> <p>Muestra iniciativa en las actividades de aprendizaje desarrolladas en el área</p>	<p><i>“VIVAMOS EN ARMONÍA Y HALLAREMOS LA PAZ”</i></p> <p><i>“Money matters”</i></p>	C. I. P. S.		12h
	<b>PRODUCCION DE TEXTOS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Redacta textos de diverso tipo para expresar sus emociones y sentimientos, y hacer comentarios sobre sus puntos de vista.</li> <li>- Evalúa el texto redactado teniendo en cuenta la adecuación, cohesión, coherencia y corrección del mismo.</li> </ul>	<p><b>Medio Ambiente</b></p> <p><b>Cultura de paz</b></p>					

### VIII. CALENDARIZACIÓN DEL ÁREA

TRIMESTRE	COMIENZO	TÉRMINO	NÚMERO DE HORAS SEMANALES	TOTAL DE SEMANAS	TOTAL DE HORAS
I	14 de Marzo	20 de Mayo	4	10	40
II	30 de Mayo	16 de Setiembre	4	14	56
III	26 Setiembre	12 Diciembre	4	11	44
					140

### IX. ESTRATEGIAS METODOLOGICAS Y MEDIOS DIDÁCTICOS

El área adopta el enfoque comunicativo que implica aprender el inglés en pleno funcionamiento, en simulaciones de situaciones comunicativas y atendiendo las necesidades e intereses de los estudiantes. Otro aprendizaje se realiza con textos auténticos y con sentido completo, evitando así la presentación de palabras y frases aisladas que no aportan significado.

El Área propiciará la discusión colectiva de hechos y acontecimientos, a partir de exposiciones así como, el trabajo en equipo. A partir de los saberes previos, los alumnos construirán los nuevos aprendizajes, a través de técnicas de organización de información como: mapa conceptual, mapa semántico, fichas de trabajo, etc.

MÉTODOS	TÉCNICAS
Deductivo ( síntesis)	Dialogo
Inductivo (análisis)	Dinámica grupal
Cooperativo	Observación
Descubrimiento	Lluvia de ideas
	Rompecabezas
	Juego de roles
	Exposiciones
	Auto y heteroevaluación
	Metacognición

MATERIALES EDUCATIVOS
Ready for CAE– Coursebook, Teacher’s book, Photocopiables pack, Exam reviser, CD Room, Multi-Room- Macmillan
<a href="http://www.macmillanenglish.com.pe">www.macmillanenglish.com.pe</a>
Separatas y material complementario
Recursos Audiovisuales
Plataforma Moodle
Lexicon-“Inglés sin Barreras” DVD Program 1 to 12
Páginas WEB
Rapid Review of English Grammar – Jean Praninskas

**X. EVALUACIÓN**

La evaluación será por capacidades, conocimientos y actitudes. Se desarrollara de manera permanente y de progreso. Los criterios e indicadores, asumidos para evaluar son: productive skills, receptive skills, classroom performance. Estos Criterios consideraran actividades a evaluar como: quizzes, participaciones orales, proyectos, cumplimientos de actividades y relaciones positivas con los demás, pruebas integradas y PAES.

<b>TÉCNICAS</b>	<b>INSTRUMENTOS</b>
Pruebas de aptitud académica Pruebas Integradas Quizzes Evaluaciones Orales	Registros de Producción de Textos Registro Auxiliar Lista de Cotejo Guía de Observación Fichas: Autoevaluación, Coevaluación y Heteroevaluación

**XI. BIBLIOGRAFÍA**

Ready for CAE– Coursebook, Teacher’s book, Photocopiables pack, Exam reviser, CD Room, Multi- Rom Macmillan  
 Macmillan English dictionary  
[http// www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com)  
 Lexicon-“Inglés sin Barreras” DVD Program 1 to 12  
 Rapid Review of English Grammar – Jean Praninskas



**Anexo 10**



Colegio Peruano-Alemán  
**RDM**  
www.rdm.edu.pe

**Unidad de aprendizaje Nº 3**

“Todo en humildad, sencillez y caridad”

“Año de la Consolidación del Mar de Grau”

**UNIDAD NÚMERO 03**

**I. DATOS GENERALES**

- 1.1. TÍTULO DE LA UNIDAD : *“FOMENTAMOS LA COMUNICACIÓN Y EL RESPETO PARA CONSTRUIR UNA PATRIA MEJOR” “A cultural education”*
- 1.2 AREA : INGLÉS
- 1.3. AÑO ACADÉMICO : 2016
- 1.4. PERIODO : Segundo Trimestre
- 1.5. DURACIÓN : 24 Horas
- 1.6. GRADO : QUINTO SECUNDARIA CAE
- 1.7. CICLO : VII
- 1.8. DOCENTE : DELMA SAAVEDRA J.

**II. JUSTIFICACIÓN DEL TÍTULO DE LA UNIDAD:**

Buscamos fortalecer el diálogo y la apertura a las diferencias culturales.

**III. TEMA TRANSVERSAL**

- a. Educación en valores o formación ética.
- b. Educación para la lucha contra la drogadicción y el pandillaje
- c. Educación para el respeto y la convivencia escolar

**IV. VALORES Y ACTITUDES**

VALORES	ACTITUDES
<p><b>LIBERTAD Y AUTONOMIA</b> <b>LABORIOSIDAD</b> <b>RESPONSABILIDAD</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Se expresa con libertad y actúa con autonomía en diferentes circunstancias.</li> <li><input type="checkbox"/> Asume sus responsabilidades y se esfuerza por realizar un trabajo bien hecho.</li> <li><input type="checkbox"/> Cumple con puntualidad sus tareas, trabajos, exámenes e higiene del aula.</li> </ul>



## V ORGANIZACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

ÁREA	COMPETENCIA	CAPACIDAD	CONOCIMIENTO	ACTITUD	APRENDIZAJE ESPERADO	ESTRATEGIAS	INDICADORES	INSTRUMENTO .EVALUACION
INGLES	EXPRESION Y COMPRENSION ORAL  COMPRENSION DE TEXTOS  PRODUCCION DE TEXTOS	- Planifica su participación en diversos contextos y con propósitos diversos. - Expone temas variados sobre los que emite su opinión con suficientes argumentos.  Infiere el propósito comunicativo y las ideas implícitas.  - Planifica el tipo de texto a producir y selecciona el tema de acuerdo al interés personal y social.	- Inversion Sight Read and write Proposals  <b>Comunicación – diálogo</b>	Respeto y valora ideas, creencias, lenguas y culturas distintas a la propia.  Respeto los acuerdos y normas establecidas en el aula para una mejor interacción.  Respeto las convenciones de comunicación interpersonal y grupal.  Aprecia el uso de tecnología apropiada para mejorar su nivel de inglés.  Valora los aprendizajes desarrollados en el área como parte de su proceso formativo.	Planifica sus ideas acerca de la educación.  Expresa ideas sobre una confesión  Comprende un texto acerca de espectáculos.  Planifica un esquema al producir textos narrativos sobre la educación cultural  .  <b>Se comunica con apertura demostrando una actitud de respeto.</b>	Análisis Comparativo Por Descubrimiento Del Aula Virtual Observación Directa Inductivo - Deductivo Entrevistas Expositivo - Dialogado	Planifica sus ideas acerca de la educación a través de una presentación. Expresa ideas sobre confesión a través de una conversación casual.  Comprende un texto acerca de un espectáculo al colocar las oraciones correctas.  Planifica un esquema al producir textos narrativos sobre educación a través de una propuesta.	Comprensión de Textos Registros de Producción de Textos Estudios de Casos Registro Auxiliar Organizadores Visuales Lista de Cotejo Exposición de trabajo Guía de Observación Intervenciones Orales Fichas de Autoevaluación, Coevaluación y Heteroevaluación Prueba Objetiva Guías

## V. BIBLIOGRAFÍA

READY FOR CAE Coursebook - Roy Norris with Amanda French

Anexo 11

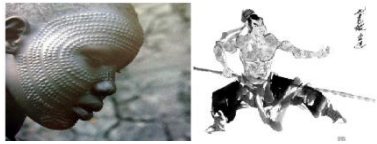


Sesiones de aprendizaje de la unidad 3



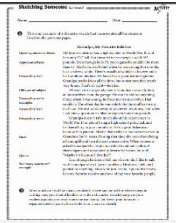


SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 30 de MAYO AL 15 DE JULIO)





TRIMESTRE:	II°	UNIDAD:	03
------------	-----	---------	----

SESIÓN 01	SESIÓN 02
Título/Tema: <b>“A Cultural Education!”</b> Inversion	Título/Tema: <b>“A Cultural Education!”</b> Sight
<p><b>Inicio (20 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta el tema: A cultural education</li> <li>La profesora formula las siguientes preguntas:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- In which countries do you think these photos were taken?</li> <li>- What significance might the tattoos have for the Young man?</li> <li>- What hardships do you think people wearing tattoos have to face?</li> <li>- How do you think teenagers are feeling when they watch these photos?</li> </ul> </li> <li>Los estudiantes opinan de manera voluntaria y ordenada, respetando la opinión de sus compañeros.</li> <li>Se selecciona a un estudiante para que anote las respuestas de sus pares en la plataforma. <a href="https://www.thinglink.com/scene/855956912380837888">https://www.thinglink.com/scene/855956912380837888</a></li> </ul> 	<p><b>Inicio (20 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta el Gapped text de la plataforma a través de la comparación de dos fotografías en relación a las siguientes preguntas:               <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>- How often do you go to see a performance or a play, a classical music concert or an opera?</li> <li>- Are members of the audience expected to behave in a certain way?</li> <li>- What type of behaviour might other members of the audience find annoying?</li> </ul> <p><a href="https://www.thinglink.com/scene/852700348081504257">https://www.thinglink.com/scene/852700348081504257</a>  <a href="https://www.thinglink.com/scene/852707154434457601">https://www.thinglink.com/scene/852707154434457601</a></p> </li> <li>Los estudiantes participan en forma voluntaria respetando el turno de cada uno de sus compañeros.</li> </ul>

<p><b>Proceso ( 45 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora atrae la atención de los estudiantes hacia el video: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=6YAPRsDEOsU">https://www.youtube.com/watch?v=6YAPRsDEOsU</a></li> <li>• La profesora solicita a los estudiantes mencionar todas las ventajas y desventajas de cada situación.</li> <li>• Los estudiantes reportan a la clase sus opiniones.</li> <li>• Los estudiantes escuchan tres extractos diferentes y señalan la respuesta correcta.</li> <li>• La profesora atrae la atención de los estudiantes hacia la palabra: SIGHT.</li> <li>• Los estudiantes redactan todas las ideas que tienen de las oraciones en el cuestionario de la plataforma Moodle.</li> </ul>	<p><b>Proceso ( 45 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora presenta en una diapositiva la parte del Reading del examen CAE.</li> <li>• Los estudiantes leen The trouble with modern audiences y analizan el artículo.</li> <li>• Los estudiantes representan un sketch acerca de las normas de comportamiento en el teatro.</li> </ul>  <p><a href="https://www.thinglink.com/scene/852701978512326657">https://www.thinglink.com/scene/852701978512326657</a></p>
<p><b>Salida (25 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes trabajan en parejas el ejercicio 1, 2 y 3 del Speaking en la plataforma Moodle.</li> <li>• Los estudiantes reportan a la clase sus grabaciones en <a href="http://www.vocaroo.com">www.vocaroo.com</a></li> <li>• Se evalúa la comprensión auditiva del test 2 listening paper de la plataforma Moodle.</li> </ul> <p>Tarea: Desarrollar Reading and Use of English Test 2 CAE en la plataforma Moodle.</p> 	<p><b>Salida (25 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes completan una Ficha de Metacognición sobre esketch que trabajaron en grupo.</li> </ul>  <p><b>Tarea:</b> Desarrollan el writing part 1 de la plataforma Moodle</p>
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyector</li> <li>• Student book</li> <li>• Cuaderno</li> <li>• Libro de Trabajo</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro</li> <li>• cuaderno</li> <li>• proyector</li> <li>• Libro de trabajo</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Expresa</b> ideas sobre una confesión a través de una conversación casual.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Comprende</b> un texto acerca de un espectáculo al colocar las oraciones correctas.</p>

Profesora: Delma Saavedra  
 Fecha de entrega: 24/05/ 2016

## SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 06 AL 10 DE JUNIO)

<b>TRIMESTRE:</b>	<b>II°</b>	<b>UNIDAD:</b>	<b>03</b>
<b>SESIÓN 03</b>		<b>SESIÓN 04</b>	
<b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Hypothetical past situations		<b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Word formation: adjectives and adverbs.	
<b>Inicio (20 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta un ppt de A wish/ If only</li> <li>Los estudiantes manifiestan sus respuestas y elaboran oraciones referidas al tema.  <a href="http://www.myenglishpages.com/site_php_files/grammar-exercise-if-only-i-wish.php">http://www.myenglishpages.com/site_php_files/grammar-exercise-if-only-i-wish.php</a></li> <li>Luego, los estudiantes responden a la pregunta: How effective do you think junk mail is?</li> </ul>		<b>Inicio (20 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta el video sobre Adverbs y Adjectives de la página 34 del libro.  <a href="http://www.english-hilfen.de/en/exercises_list/adjektiv_adverb.htm">http://www.english-hilfen.de/en/exercises_list/adjektiv_adverb.htm</a></li> <li>Los estudiantes participan en forma voluntaria respetando el turno de cada uno de sus compañeros.</li> </ul>	
<b>Proceso ( 45 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora indica el inicio el desarrollo de los ejercicios de la plataforma Moodle.</li> <li>Los estudiantes trabajan en parejas y marcan la alternativa correcta de los ejercicios.</li> </ul> 		<b>Proceso ( 45 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes desarrollan los ejercicios de la plataforma Moodle.</li> <li>La profesora indica el inicio de la corrección de los ejercicios de la plataforma.</li> <li>Los estudiantes visualizan el ppt sobre Reports.</li> <li>Los estudiantes escriben un reporte acerca de la naturaleza y la calidad de la publicidad en el Perú siguiendo el formato dado en la plataforma.  <a href="https://admin.typeform.com/form/2630847/fields/">https://admin.typeform.com/form/2630847/fields/</a></li> </ul> 	


<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes analizan los resultados de los ejercicios de la plataforma Moodle en una coevaluación.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan el proceso de metacognición en forma oral.</li> </ul> <p>What have you learnt today? How can you say or write a sentence using if only or I wish? When can you use the phrases if only or I wish? Why should you practice the use of if only or I wish?</p>	<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes envían sus reportes trabajados en la plataforma Moodle a la profesora.</li> <li>• Los estudiantes completan una Ficha de Metacognición sobre el reporte que han elaborado. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Does a report need a title?</li> <li>- What is the layout of a report?</li> <li>- What connectors can you use?</li> <li>- What verb tenses do you use?</li> <li>- When do you write a report?</li> <li>- How do you write a report?</li> <li>- Why do you write a report?</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno</li> <li>• proyector</li> <li>• Libro de trabajo</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro</li> <li>• cuaderno</li> <li>• proyector</li> <li>• Libro de trabajo</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Discrimina</b> las ideas principales de un texto sobre la información al desarrollar los ejercicios de preguntas y/o opción múltiple en la plataforma Moodle.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Utiliza</b> la estructura Hypothetical past situation y condicionales en presente y pasado al escribir un reporte.</p>


Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016

**SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 13 AL 17 DE JUNIO)**



<b>TRIMESTRE:</b>	<b>II°</b>	<b>UNIDAD:</b>	<b>03</b>
-------------------	------------	----------------	-----------

SESIÓN 05	SESIÓN 06
<p><b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Read and write Phrasal verbs</p>	<p><b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Inversion</p>
<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta una PPT sobre los phrasal verbs. <a href="#">GRAMMAR-phrasal verbs.ppt</a></li> <li>Los estudiantes identifican y corrigen los errores que encuentra en los ejercicios de la página 87 del libro de trabajo.</li> <li>Los estudiantes participan en forma voluntaria respetando el turno de la palabra.</li> </ul> 	<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta el tema preguntando: What is an inversion?</li> <li>Los estudiantes exponen sus propuestas en una lluvia de ideas.</li> <li>Los estudiantes elaboran un mapa de araña con las palabras más importantes.</li> </ul>
<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora asigna la revisión del trabajo de la página web en la plataforma Moodle. <a href="http://www.teenink.com/opinion/environment/article/465407/The-Importance-and-Benefits-of-Diversity/">http://www.teenink.com/opinion/environment/article/465407/The-Importance-and-Benefits-of-Diversity/</a></li> <li>Los estudiantes redactan las respuestas elaborando una carta a la autora del artículo.</li> </ul>	<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes visualizan un breve video sobre Inversion.</li> <li>Los estudiantes mencionarán todas las ideas que tienen al redactar oraciones según el uso de la inversion. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=AlzWkg5abhE">https://www.youtube.com/watch?v=AlzWkg5abhE</a></li> <li>La profesora atrae la atención de los estudiantes hacia los ejercicios del Practising inversión de la plataforma.</li> </ul>
<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes evalúan su desempeño en el USE OF ENGLISH analizando la sección <b>Gapped sentences</b>.</li> </ul>	<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes trabajan individualmente los ejercicios asignados en la plataforma.</li> </ul>


<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se realiza la metacognición sobre Inversion en forma oral. When do you inversion? What happens when a sentence starts with Not only?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se evalúa la participación oral de los estudiantes en la corrección de los ejercicios de la plataforma.</li> </ul> 
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Libro de trabajo.</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Libro de trabajo.</li> <li>• Plataforma Moodle</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Comprende</b> las ideas principales de un texto acerca del medio ambiente al colocar las oraciones correctas.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Comprende</b> la secuencia de un texto acerca de un tema dado al colocar las oraciones correctas.</p>

Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016



**SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 20 AL 24 DE JUNIO)**



<b>TRIMESTRE:</b>	<b>II°</b>	<b>UNIDAD:</b>	<b>03</b>
-------------------	------------	----------------	-----------


SESIÓN 07	SESIÓN 08						
<p><u>Título/Tema:</u> <b>“A Cultural Education!”</b> Nouns formed with in, out, up, down, back</p>	<p><u>Título/Tema:</u> <b>“A Cultural Education!”</b> Vocabulary 2: Read and Write</p>						
<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta a los estudiantes diversos sustantivos diseñados de modo tal que sugiera el uso de in, out, up, down y back en una lluvia de ideas.</li> <li>Los estudiantes reportan a la clase sus palabras respetando el orden y turno de intervención en ella.</li> </ul> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>out</td> <td>up</td> <td>down</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>	out	up	down				<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora inicia la clase presentado un texto con algunas palabras subrayadas.</li> <li>Posteriormente, invita a los estudiantes a completar un mapa de araña empleándolas palabras subrayadas. <i>...the most versatile and prolific writer of her generation. I also read voraciously and always seemed to have a book in my hand.</i></li> <li>Los estudiantes señalan sus respuestas en orden.</li> </ul> 
out	up	down					
<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora explica la actividad de análisis de textos con las preposiciones out, up y down..</li> <li>Los estudiantes desarrollan los ejercicios propuestos en la plataforma Moodle.</li> <li>Los estudiantes se agrupan de cuatro para desarrollar los ejercicios de la plataforma Moodle.</li> <li>La profesora monitorea el avance de los estudiantes.</li> </ul>	<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta la actividad del Read and Write.</li> <li>Los estudiantes leen y analizan Gap year en el siguiente enlace de la plataforma Moodle. <a href="http://learnenglishteens.britishcouncil.org/uk-now/read-uk/gap-year">http://learnenglishteens.britishcouncil.org/uk-now/read-uk/gap-year</a></li> <li>Los estudiantes escriben un texto de 250 expresando su acuerdo o desacuerdo.</li> </ul>						

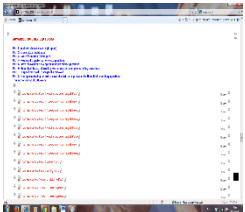



	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes conversan sobre las actividades propuestas en el test 3 en la plataforma Moodle</li> </ul> 
<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes desarrollan la corrección de los ejercicios de Edmodo sobre out, up y down.</li> <li>Los estudiantes escuchan un extracto de un programa radial.</li> <li>Los estudiantes realizan la autoevaluación del Listening.</li> </ul>	<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes corrigen las respuestas del texto.</li> <li>Los estudiantes corrigen los ejercicios en una Heteroevaluación.</li> </ul>
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Libro,</li> <li>cuaderno,</li> <li>proyector,</li> <li>Libro de trabajo.</li> <li>PPT</li> <li>Plataforma Moodle</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Libro,</li> <li>cuaderno,</li> <li>proyector,</li> <li>Libro de trabajo.</li> <li>PPT</li> <li>Plataforma Moodle</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Selecciona</b> la palabra correcta en un texto acerca del parafraseo al colocar las oraciones correctas.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Evalúa</b> la información de un texto acerca de un Gap year para colocar las oraciones correctas.</p>

Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016

**SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 27 JUNIO AL 01 DE JULIO)**

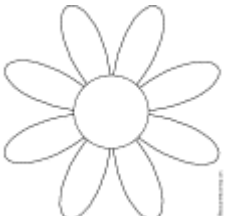


<b>TRIMESTRE:</b>	<b>II°</b>	<b>UNIDAD:</b>	<b>03</b>
<b>SESIÓN 09</b>		<b>SESIÓN 10</b>	
<b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Review		<b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Gapped Text	
<b>Inicio (20 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta Use of English. <b>Anthony Masters</b>  <a href="http://www.bloomsbury.com/author/anthony-masters">http://www.bloomsbury.com/author/anthony-masters</a></li> <li>Los estudiantes analizan la información brindada.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Who was Anthony Masters?</li> <li>- What nationality was he?</li> <li>- Why was he well-known in his country?</li> <li>- To what extent had he succeeded in doing his job? And why?</li> </ul> </li> <li>Los estudiantes responden activamente a las preguntas de la profesora.  <a href="https://www.thinglink.com/scene/852694310297010177#">https://www.thinglink.com/scene/852694310297010177#</a> </li> </ul> 		<b>Inicio (20 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora inicia la clase invitando a los estudiantes a completar un mapa de araña sobre Photographic Portraits.  <a href="http://portraits-of-america.com/post/143898080145/in-high-school-i-wrote-a-lot-of-love-poems">http://portraits-of-america.com/post/143898080145/in-high-school-i-wrote-a-lot-of-love-poems</a></li> <li>Los estudiantes señalan sus respuestas en orden.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- What comes to mind when you hear the word ‘poetry’?</li> <li>- Do you like reading and listening to poetry?</li> <li>- How do you think poetry first started?</li> <li>- How is poetry different to other literary styles?</li> <li>- What role does poetry play in your culture?</li> </ul> </li> </ul>	
<b>Proceso ( 45 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora indica el inicio de la lectura Anthony Masters.</li> <li>Los estudiantes resuelven los ejercicios propuestos en el link  <a href="https://www.fantasticfiction.com/m/anthony-masters/">https://www.fantasticfiction.com/m/anthony-masters/</a></li> <li>Los estudiantes participan activamente en el foro propuesto en la plataforma Moodle.</li> </ul>		<b>Proceso ( 45 min)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La profesora presenta la actividad del Open Cloze Text.</li> <li>Los estudiantes leen y analizan el texto de la página web que indica la plataforma Moodle.  <a href="http://www.wikihow.com/Write-a-Short-Story">http://www.wikihow.com/Write-a-Short-Story</a></li> <li>A continuación los estudiantes desarrollarán los ejercicios en grupos de cuatro para elaborar un cuento de cuatro capítulos.</li> </ul>	


	
<p><b>Salida (25 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes evalúan las respuestas del foro en una heteroevaluación.</li> </ul>	<p><b>Salida (25 min)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se realiza la corrección de los cuentos elaborados en una coevaluación.</li> </ul>
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Plataforma Moodle.</li> <li>• PPT</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Plataforma Moodle.</li> <li>• PPT</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Planifica</b> un esquema al producir textos narrativos sobre una historia a través de una propuesta grupal.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Planifica</b> un esquema al producir un artículo sobre educación a través de una propuesta grupal.</p>

Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016

## SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 04 AL 08 DE JULIO)

TRIMESTRE:	II°	UNIDAD:	03
------------	-----	---------	----

SESIÓN 09	SESIÓN 10
<p><b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Word Formation</p>	<p><b>Título/Tema: “A Cultural Education!”</b> Writing Proposals</p>
<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora presenta la frase A country and Western Degree.</li> <li>• Los estudiantes analizan la frase para brindar ideas para elaborar un mapa de araña.</li> <li>• Los estudiantes responden activamente a las preguntas de la profesora. <ul style="list-style-type: none"> <li>- What behaviors reflect our culture, and how are they learned and shared?</li> <li>- What important factors (social, religious, and economic) influence our culture?</li> <li>- What are some important traditions that are unique to our country?</li> <li>- What ideals and values bind our culture together?</li> <li>- How does culture in our country function as a way for humans to live with one another?</li> <li>- What symbols are prevalent in our culture?</li> </ul> </li> </ul>	<p><b>Inicio</b> (20 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora inicia la clase invitando a los estudiantes a completar un diagrama de 8 pétalos sobre School’s Art Club.</li> <li>• Los estudiantes exponen sus respuestas en orden.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div>
<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora indica el inicio de la lectura Opera for everyone. <a href="http://www.operaisforeveryone.net/">http://www.operaisforeveryone.net/</a></li> <li>• Los estudiantes observan el video Opera for everyone.</li> <li>• A continuación los estudiantes formularan 5 preguntas sobre el video en pares.</li> </ul>	<p><b>Proceso</b> ( 45 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La profesora presenta la actividad del Writing.</li> <li>• Los estudiantes leen y analizan las instrucciones en las páginas 148-149 del libro del alumno.</li> <li>• Los estudiantes resuelven las actividades propuestas en las páginas 148-149 del libro del alumno en parejas.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes realizan el Writing en la Plataforma Moodle.</li> </ul>
<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se realiza el debate sobre el video Opera for everyone.</li> <li>• Los estudiantes anotan las mejores preguntas del debate para desarrollarlas como tarea de extensión.</li> </ul> 	<p><b>Salida</b> (25 min)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes analizan el texto que han redactado.</li> <li>• Los estudiantes evalúan la producción escrita desarrollando el cuestionario en <a href="https://admin.typeform.com/form/2648620/fields/">https://admin.typeform.com/form/2648620/fields/</a></li> </ul>
<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Libro de trabajo.</li> <li>• PPT</li> </ul>	<p><b>Recursos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Libro,</li> <li>• cuaderno,</li> <li>• proyector,</li> <li>• Libro de trabajo.</li> <li>• PPT</li> </ul>
<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>- <b>Planifica</b> un esquema al producir textos narrativos sobre educación a través de una propuesta.</p>	<p><b>Indicador de evaluación</b></p> <p>-<b>Planifica</b> un esquema al producir textos narrativos sobre educación a través de una propuesta.</p>

Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016

## SESIONES DE APRENDIZAJE 2016 (SEMANA DE 11 AL 15 DE JULIO)



<b>TRIMESTRE:</b>	<b>II°</b>	<b>UNIDAD:</b>	<b>03</b>
-------------------	------------	----------------	-----------

<b>SESIÓN 13</b>	<b>SESIÓN 14</b>
<u>Título/Tema:</u> <b><i>A Cultural Education</i></b>	<u>Título/Tema:</u> <b><i>A Cultural Education</i></b>
<b>PAES</b>	<b>PAES</b>
<b>PAES</b>	<b>PAES</b>
<b>Salida</b> (25 min)	<b>Salida</b> (25 min)
<b>Recursos</b>	<b>Recursos</b>
<b>Indicador de evaluación</b>	<b>Indicador de evaluación</b>

Profesora: Delma Saavedra  
Fecha de entrega: 24/05/ 2016